



# Mitteilungsblatt

Herausgeber: Gemeinde Willstätt

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Bürgermeister der Gemeinde Willstätt, Tel. 078 5243-0

Verlag und Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH, Marlener Str. 9,  
77656 Offenburg, Tel. 0781/504 - 1455, Fax 504 - 1469



# WILLSTÄTT

Natürlich. Charmant. Lebendig.

Ortsteile: Eckartsweier  
Hesselhurst  
Legelshurst  
Sand

Jahrgang 2016

Freitag, 2. Dezember 2016

Nummer 48

## Veranstaltungen in der Vorweihnachtszeit

Samstag, 03.12.2016:

20.00 Uhr **Jahreskonzert Musikverein Legelshurst**  
in der Festhalle Legelshurst

Sonntag, 04.12.2016:

14.00 Uhr **Seniorenadvent** im Waaghaus Eckartsweier

17.00 Uhr **Adventskonzert Chorgemeinschaft  
Teutonia** in der Kirche Willstätt

Samstag, 10.12.2016:

11-19 Uhr **Sander Weihnachtsmarkt** auf dem Dorfplatz

Sonntag, 11.12.2016:

14.00 Uhr **Seniorenadventsfeier**  
in der Waldseehalle Hesselhurst

Samstag, 17.12.2016:

15.00 Uhr **Weihnachtsbäckerei  
Männerchor Eckartsweier**  
Bäckerei Walter, Kehler Str. 71, Eckartsweier

Sonntag, 18.12.2016:

17.00 Uhr **Weihnachtskonzert Musikverein Willstätt**  
in der Kirche Willstätt

Friedhofssatzung und Gebührenverzeichnis der Gemeinde Willstätt  
siehe Seite 4.

### Bauausschusssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Bauausschusses findet am Montag, 05.12.2016, um 18:30 Uhr, im Foyer der Hanauerlandhalle Willstätt statt. Tagesordnung siehe Seite 12.

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates Willstätt findet am Montag, 05.12.2016, um 19:00 Uhr, im Foyer der Hanauerlandhalle Willstätt statt. Tagesordnung siehe Seite 12.

### Ortschaftsratssitzung Eckartsweier

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Eckartsweier findet am Mittwoch, 07.12.2016, um 19:00 Uhr, im Waaghaus, im Sitzungssaal statt. Tagesordnung siehe Seite 12.

### Veranstaltungskalender

der Gemeinde Willstätt für den Monat Dezember finden Sie auf Seite 14.

### Helferkreis „Willstätt integriert“

Aktuelle Infos auf Seite 17

### Reklamationen Mitteilungsblatt

Sollte die Zustellung des Mitteilungsblattes nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte direkt an den REIFF Verlag KG in Offenburg Tel.: 0800/5131313.

Musikverein Legelshurst

**Bühne frei!**

Musikalische Leitung: Christina Schüller

**Samstag, den 03. 12. 2016**

Einlass 18:30 Uhr / Beginn 20:00 Uhr

Festhalle Legelshurst

Eintritt: 8 Euro

Chorgemeinschaft Teutonia Willstätt

**Adventskonzert**

Sonntag, 4. 12. 2016  
17 Uhr Kirche Willstätt

Leitung: Clarisse Zurbani

Eintritt 10€  
Kinder und Jugendliche frei

### Inhalt

Wichtige Telefonnummern	2
Amtliche Bekanntmachungen	3
Seniorenseite	16
Kinder- und Jugendseite	14
Was sonst noch interessiert	18
Kirchliche Nachrichten	20
Vereinsnachrichten	27
Private Anzeigen	36



## WICHTIGE TELEFON-NUMMERN UND ADRESSEN

### Öffnungszeiten:

#### Bürgerbüro:

Montag + Dienstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	
Donnerstag	08:00 – 18:30 Uhr	
Freitag	07:00 – 12:00 Uhr	
Telefon: 07852/43-0, Fax 07852/43-183		
E-Mail: buergerbuero@willstaett.de		

Gemeindeverwaltung, Hauptstr. 40, Willstätt,  
Tel. 07852/43-0, Fax 43-180

E-Mail: [gemeinde@willstaett.de](mailto:gemeinde@willstaett.de), Internet: [www.willstaett.de](http://www.willstaett.de)

Montag + Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr	
(verlängert)	14.30 - 18.30 Uhr	
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr	

Ortsverwaltung Willstätt, Hauptstr. 59a,  
Tel. 07852/935751 oder 935972, Fax 935772

E-Mail: [gv-willstaett@willstaett.de](mailto:gv-willstaett@willstaett.de)

Montag	10.00 - 11.30 Uhr
--------	-------------------

Ortsverwaltung Sand, Rathausplatz 4,  
Tel: 07852/7447, Fax 933813

E-Mail: [gv-sand@willstaett.de](mailto:gv-sand@willstaett.de)

Dienstag	16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr

Ortsverwaltung Hesselhurst, Ortenaustr. 55,  
Tel. 07852/2339 oder 937832, Fax 937834

E-Mail: [gv-hesselhurst@willstaett.de](mailto:gv-hesselhurst@willstaett.de)

Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 18.00 Uhr

Ortsverwaltung Eckartsweier, Kehler Str. 26,  
Tel. 07854/7111, Fax 985261

E-Mail: [gv-eckartsweier@willstaett.de](mailto:gv-eckartsweier@willstaett.de)

Montag	13.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr

Ortsverwaltung Legelshurst, Legelshurster Str. 50,  
Tel. 07852/2244, Fax 6093

E-Mail: [gv-legelshurst@willstaett.de](mailto:gv-legelshurst@willstaett.de)

Montag bis Mittwoch	8.00 - 12.30 Uhr
Donnerstag	10.00 - 12.30 Uhr
	14.00 - 16.30 Uhr
Freitag	8.00 - 12.30 Uhr

### Bürgersprechstunde des Bürgermeisters

Nächste Sprechstunde am Montag, 16.01.2016, von  
16.00 – 17.00 Uhr im Rathaus in Legelshurst.

### Sprechstunden der Ortsvorsteher

Willstätt, Gabriele Ganz und Roland Göppert (stellv.

Ortsvorsteher), Tel. 07852/935751, Fax 935772:

Dienstag	17.30 - 18.30 Uhr
----------	-------------------

Termine ansonsten nach Vereinbarung.

Sand, Ilse Türkl, Tel. 07852/7447, Fax 933813:

Dienstag	9.00 - 11.30 Uhr
----------	------------------

Termine ansonsten nach Vereinbarung.

Hesselhurst, Volker Mehne, Tel. 07852/2339 o. 937832, Fax  
937834:

Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 18.00 Uhr

Termine ansonsten nach Vereinbarung.

Eckartsweier, Erich Nagel, Tel. 07854/7111 Fax 985261:

Montag	14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr

Termine ansonsten nach Vereinbarung.

Legelshurst, Hans Fladt, Tel. 07852/2244, Fax 6093:

Donnerstag	17.00 - 19.00 Uhr
------------	-------------------

Termine ansonsten nach Vereinbarung.

### Notruf-Nummern

#### ◆ Polizei 110

Diese bundeseinheitliche Notrufnummer bringt Sie direkt zur zuständigen Polizeidienststelle.

#### ◆ Feuerwehr 112

Diese bundeseinheitliche Notrufnummer bringt Sie direkt zur zuständigen Feuerwehrleitstelle.

#### ◆ Rettungsdienst 112

Diese Nummer führt Sie direkt Zur Integrierten Leitstelle Ortenau.

#### ◆ Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116117

Hier rufen Sie an, wenn es Ihnen nicht gut geht, sie aber nicht akut erkrankt sind, und Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. (z.B. am Wochenende oder nachts)  
Weitere Infos und Einsatzzeiten im Internet unter [www.116117info.de](http://www.116117info.de).

#### ◆ Giftnotruf Freiburg 0761/19240

Die Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg ist ein kostenfreier 24h Notfall- und Informations-Service für jeden der Informationen im Zusammenhang mit Vergiftungen und Drogen benötigt.

#### ◆ Tierärztlicher Notfalldienst

Tierärztliche Klinik Hanauerland, Hauptstr. 186, Kehl  
(auch an jedem Wochenende) 07851/76278  
Dr. med. vet. Grommelt, Im Junkerörtel 4a, Kehl-Kork  
07851/8865830 oder 0172-3473005

#### ◆ Fleischbeschau 07843/7513

Schlachtier- und Fleischbeschau und Trichinenschau in der Gesamtgemeinde Willstätt: Tierarzt Dr. Viktor Frühauf, Amand-Goegg-Straße 2, 77871 Renchen

Strom	0800-7962787
Gas	0781-204130
Trinkwasser	07852-2710
Bauhof Willstätt	07852-5034
Kanalisation/Abwasser	07852-1265
Kabel BW (Störungsfall)	01805-888150
TelefonSeelsorge Ortenau	0800-1110111
	0800-1110222

Zuständig für die Gemeinde Willstätt:

### Polizeiposten Appenweier

Ortenauer Str. 40, 77767 Appenweier

Tel. 07805/91570, Fax: 915719

E-Mail: [appenweier.pw@polizei.bwl.de](mailto:appenweier.pw@polizei.bwl.de)

Dienstzeiten: Montag – Freitag 6.30 – 19.30 Uhr,

In den übrigen Zeiten wenden Sie sich bitte an den Streifendienst des Polizeireviers Kehl; Tel. 07851/893-0

### Redaktion Mitteilungsblatt:

[ykb@willstaett.de](mailto:ykb@willstaett.de), Fax: 07852/43181

Frau Hoferer 07852/43108

Herr Hemler 07852/43110

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Sollte die Zustellung des Mitteilungsblattes nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte direkt an den REIFF Verlag KG in Offenburg.

Reklamationen können direkt an folgende gebührenfreie Service-Nummer gerichtet werden:  
Tel. 0800 / 5131313

**Notdienst der Apotheken****Freitag, 02.12., 8.30 - 8.30 Uhr**Iris-Apotheke, 77694 Kehl, Rhein (Marlen),  
Narzissenweg 1, Tel. 07854/7083, Fax 07854/985895**Samstag, 03.12., 8.30 - 8.30 Uhr**Stadt-Apotheke Kehl, 77694 Kehl, Rhein,  
Hauptstr. 75, Tel. 07851/2455, Fax 07851/72559**Sonntag, 04.12., 8.30 - 8.30 Uhr**Rhein-Apotheke Auenheim, 77694 Kehl, Rhein (Auenheim),  
Freiburger Str. 19, Tel. 07851/2100, Fax 07851/9569671**Montag, 05.12., 8.30 - 8.30 Uhr**Stadt-Apotheke Rheinau, 77866 Rheinau,  
Rheinstraße 12, Tel. 07844/918178**Dienstag, 06.12., 8.30 - 8.30 Uhr**Rohans Anker-Apotheke, 77694 Kehl, Rhein,  
Hauptstr. 43, Tel. 07851/2397, Fax 07851/481418**Mittwoch, 07.12., 8.30 - 8.30 Uhr**Hanauer-Apotheke Kehl-Kork, 77694 Kehl, Rhein (Kork),  
Oberdorfstr. 25, Tel. 07851/74090, Fax 07851/740950**Donnerstag, 08.12., 8.30 - 8.30 Uhr**Hanauerland-Apotheke, 77694 Kehl, Rhein,  
Hauptstr. 123, Tel. 07851/2342, Fax 07851 - 2924**Freitag, 09.12., 8.30 - 8.30 Uhr**Storchen-Apotheke (ehemals Hirsch-Apotheke) 77694 Kehl,  
Rhein (Sundheim), Am Storchennest 16,  
Tel. 07851/2441, Fax 07851/1886**Service Nummer für Apotheken-Notdienst**

Patienten, die eine Notdienst- oder Nachtapotheke suchen, können sich über die Telefonnummer (0800) 0 02 28 33 eine diensthabende Apotheke in ihrer Nähe benennen lassen. Der kostenlose Service der Bundesvereinigung Deutscher Apothekenverbände will die bereits seit Herbst 2008 bundesweit einheitliche Mobilfunknummer 2 28 33 (ohne Vorwahl, für maximal 69 Cent pro Minute), oder SMS mit "apo" an diese Nummer, ergänzen. Letzteres kostet 69 Cent pro SMS. Mobile Web-User können unter [www.22833.mobi](http://www.22833.mobi) zur dienstbereiten Notdienst-Apotheke gelangen. Solche Apotheken-Adressen gibt es auch unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

**WIR GRATULIEREN**

□ Willstätt

**06.12.1946**

Marie Elisabeth Mann, Hauptstraße 71

70 Jahre

**AMTLICHE  
BEKANNTMACHUNGEN****Bürgerstiftung  
Willstätt****Weihnachtsmärkte****Wir sind dabei**

und verkaufen zu Gunsten der  
Bürgerstiftung

**Stifterhonig**

das ideale süße, gesunde  
Geschenk für Nikolaus und  
Weihnachten.

Termin:

10. Dez. in Sand

**Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:**

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr**Zustellprobleme:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [anb.zustellung@reiff.de](mailto:anb.zustellung@reiff.de)**Aboservice:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)**Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:**

Frau Silke Wickert  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 52  
Telefax: 07 81 / 5 04-14 69  
E-Mail: [silke.wickert@reiff.de](mailto:silke.wickert@reiff.de)



## Friedhofssatzung der Gemeinde Willstätt (Friedhofsordnung und Bestattungsbührensatzung)

Aufgrund der §§ 12 Abs. 2, 13 Abs. 1, 15 Abs. 1, 39 Abs. 2 und 49 Abs. 3 Nr. 2 des Bestattungsgesetzes in Verbindung mit den §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg sowie den §§ 2, 11 und 13 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 22.11.2016 die nachstehende Friedhofssatzung beschlossen:

### I. Allgemeine Bestimmungen

#### § 1 Widmung

- (1) Der Friedhof ist eine öffentliche Einrichtung der Gemeinde. Er dient der Bestattung verstorbener Gemeindeglieder und der in der Gemeinde verstorbenen oder tot aufgefundenen Personen ohne Wohnsitz oder mit unbekanntem Wohnsitz Verstorbener, sowie für Verstorbene, für die ein Wahlgrab nach § 12 zur Verfügung steht. Ein Bestattungsanspruch besteht auch für bisherige Gemeindeglieder, wenn sie wegen Unterbringung in einem Alten- bzw. Pflegeheim oder bei auswärtiger Aufnahme in häusliche Pflege von der Gemeinde weggezogen sind. In besonderen Fällen kann die Gemeinde eine Bestattung anderer Verstorbener zulassen. Der Friedhof dient auch der Bestattung von Totgeburten, Fehlgeburten und Ungeborenen falls ein Elternteil Einwohner der Gemeinde ist.
- (2) Soweit nichts anderes bestimmt ist, gelten die Vorschriften auch für die Beisetzung von Aschen.

### II. Ordnungsvorschriften

#### § 2 Öffnungszeiten

- (1) Der Friedhof darf nur während der bekannt gegebenen Öffnungszeiten betreten werden.
- (2) Die Gemeinde kann das Betreten des Friedhofs oder einzelner Friedhofsteile aus besonderem Anlass vorübergehend untersagen.

#### § 3 Verhalten auf dem Friedhof

- (1) Jeder hat sich auf dem Friedhof der Würde des Ortes entsprechend zu verhalten. Die Anordnungen des Friedhofspersonals sind zu befolgen.
- (2) Auf dem Friedhof ist insbesondere nicht gestattet:
  - a) die Wege mit Fahrzeugen aller Art zu befahren, ausgenommen sind Kinderwagen und Rollstühle sowie

- Fahrzeuge der Gemeinde und der für den Friedhof zugelassenen Gewerbetreibenden;
- b) während einer Bestattung oder einer Gedenkfeier in der Nähe Arbeiten auszuführen;
- c) den Friedhof und seine Einrichtungen, Anlagen und Grabstätten zu verunreinigen oder zu beschädigen sowie Rasenflächen und Grabstätten unberechtigterweise zu betreten;
- d) Tiere mitzubringen, ausgenommen Blindenhunde;
- e) Abraum und Abfälle außerhalb der dafür bestimmten Stellen abzulagern;
- f) Waren und gewerbliche Dienste anzubieten oder diesbezüglich zu werben;
- g) Druckschriften zu verteilen, ausgenommen Drucksachen, die im Rahmen der Bestattung bzw. Gedenkfeier notwendig und üblich sind;
- h) Nicht auf dem Friedhof angefallene Abfälle zu entsorgen.

Ausnahmen können zugelassen werden, soweit sie mit dem Zweck des Friedhofs und der Ordnung auf ihm zu vereinbaren sind.

- (3) Totengedenkfeiern und andere, nicht mit einer Bestattung zusammenhängende Veranstaltungen bedürfen der Zustimmung der Gemeinde. Sie sind spätestens 14 Tage vorher anzumelden.

#### § 4 Gewerbliche Tätigkeit auf dem Friedhof

- (1) Bildhauer, Steinmetze, Gärtner und sonstige auf den Friedhöfen gewerbsmäßig tätige Personen bedürfen der vorherigen schriftlichen Zulassung durch die Gemeinde.
- (2) Zugelassen werden nur solche Gewerbetreibende, die fachkundig, leistungsfähig und zuverlässig sind. Die Gemeinde kann für die Prüfung der Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit geeignete Nachweise verlangen, insbesondere dass die Voraussetzungen für die Ausübung der Tätigkeit nach Handwerksrecht erfüllt sind. Die Gemeinde kann Ausnahmen zulassen. Die Zulassung erfolgt durch Ausstellung eines Berechtigungsscheines; dieser ist den aufsichtsberechtigten Personen der Gemeinde auf Verlangen vorzuzeigen. Die Zulassung wird auf drei Jahre befristet.
- (3) Die Gewerbetreibenden und ihre Beauftragten haben die Friedhofssatzung und die dazu ergangenen Regeln zu beachten.
- (4) Die Gewerbetreibenden dürfen die Friedhofswege nur zur Ausübung ihrer Tätigkeit und nur mit geeigneten Fahrzeugen befahren. Werkzeuge und Materialien dürfen auf dem Friedhof nur vorübergehend oder nur an den dafür bestimmte Stellen gelagert werden.

Bei Beendigung der Arbeit sind die Arbeits- und Lagerplätze wieder in den früheren Zustand zu bringen.

- (5) Gewerbetreibenden, die gegen die Vorschriften des Absatzes 3 und 4 verstoßen, oder bei denen die Voraussetzungen des Absatzes 2 ganz oder teilweise nicht mehr gegeben sind, kann die Gemeinde die Zulassung auf Zeit oder Dauer entziehen.

**III. Bestattungsvorschriften****§ 5  
Allgemeines**

- (1) Bestattungen sind unverzüglich nach Eintritt des Todes bei der Gemeinde bzw. der zuständigen Ortsverwaltung anzumelden. Wird eine Bestattung in einer früher erworbenen Wahlgrabstätte beantragt, so ist auf Verlangen der Gemeinde das Nutzungsrecht nachzuweisen.
- (2) Die Gemeinde setzt Ort und Zeit der Bestattung fest und berücksichtigt dabei nach Möglichkeit die Wünsche der Hinterbliebenen, Geistlichen bzw. Trauerrednern.

**§ 6  
Särge, Urnen**

- (1) Särge und Sargausstattung für Erdbestattungen müssen aus Materialien bestehen, die während der Ruhezeit im Erdboden verrotten.
- (2) Die Särge für Kindergräber (11 Abs. 2 Buchst. b) dürfen höchstens 1,30 m lang, 0,55 m hoch und im Mittelmaß 0,55 m breit sein. Die übrigen Särge sollen höchstens 2,10 m lang, 0,70 m hoch und im Mittelmaß 0,70 m breit sein. Sind in besonderen Fällen größere Särge erforderlich, ist die Zustimmung der Gemeinde einzuholen.
- (3) Die Särge müssen festgefügt und so abgedichtet sein, dass jedes Durchsickern von Feuchtigkeit ausgeschlossen ist. Sie dürfen nicht aus schwer zersetzbaren Materialien hergestellt sein, soweit anderes nicht ausdrücklich vorgeschrieben ist.
- (4) Die Beschaffenheit der Urnen bei Baumbestattungen muss so sein, dass sie aus biologisch abbaubarem Material bestehen.

**§ 7  
Ausheben der Gräber**

- (1) Die Gemeinde lässt die Gräber ausheben und zufüllen.
- (2) Die Tiefe der einzelnen Gräber beträgt von der Erdoberfläche (ohne Grabhügel) bis zur Oberkante des Sarges mindestens 0,70 m bis zur Oberkante der Urne mindestens 0,40 m.

**§ 8  
Ruhezeit**

Die Ruhezeit der Verstorbenen beträgt 20 Jahre.  
Die Ruhezeit der Aschen beträgt 20 Jahre, bei der Beibestattung in einem Reihengrab oder Urnenreihengrab jedoch mindestens 15 Jahre.

**§ 9  
Umbettungen**

- (1) Umbettungen von Verstorbenen und Aschen bedürfen, unter Beachtung sonstiger gesetzlicher Vorschriften, der vorherigen schriftlichen Zustimmung der Gemeinde. Bei Umbettungen von Verstorbenen wird die Zustimmung nur bei Vorliegen eines wichtigen Grundes, in den ersten acht Jahren der Ruhezeit nur bei Vorliegen eines dringenden öffentlichen Interesses oder eines besonderen

Härtetfalls erteilt. Umbettungen aus einem Reihengrab in ein anderes Reihengrab oder aus einem Urnenreihengrab in ein anderes Urnenreihengrab sind innerhalb der Gemeinde nicht zulässig. Die Gemeinde kann Ausnahmen zulassen.

- (2) Nach Ablauf der Ruhezeit aufgefundene Gebeine (Überreste von Verstorbenen) und Urnen mit Aschen Verstorbener dürfen nur mit vorheriger Zustimmung der Gemeinde in belegte Grabstätten umgebettet werden. Die Umbettung der Aschenreste aus Grabstelen an einen hierfür vorgesehenen Platz nimmt die Gemeinde nach Ablauf des Nutzungsrechts selbst vor, sofern seitens der Nutzungsberechtigten keine Umbettung gem. Satz 1 beantragt wird.
- (3) Umbettungen erfolgen nur auf Antrag. Antragsberechtigt ist bei Umbettungen aus einem Reihengrab oder Urnenreihengrab der Verfügungsberechtigte, bei Umbettungen aus einem Wahlgrab oder einem Urnenwahlgrab der Nutzungsberechtigte.
- (4) In den Fällen des § 23 Abs. 1 Satz 3 und bei Entziehung von Nutzungsrechten nach § 23 Abs. 1 Satz 4 können aufgefundene Gebeine (Überreste von Verstorbenen) und Urnen mit Aschen Verstorbener, deren Ruhezeit noch nicht abgelaufen ist, von Amts wegen in ein Reihengrab oder Urnenreihengrab umgebettet werden. Im Übrigen ist die Gemeinde bei Vorliegen eines zwingenden öffentlichen Interesses berechtigt, Umbettungen vorzunehmen.
- (5) Umbettungen führt die Gemeinde durch. Sie bestimmt den Zeitpunkt der Umbettung.
- (6) Die Kosten der Umbettung haben die Antragsteller zu tragen. Dies gilt auch für den Ersatz von Schäden, die an benachbarten Grabstätten und Anlagen durch eine Umbettung entstehen, es sei denn, es liegt ein Verschulden der Gemeinde vor.
- (7) Der Ablauf der Ruhezeit wird durch eine Umbettung nicht unterbrochen oder gehemmt.

**IV. Grabstätten****§ 10  
Allgemeines**

- (1) Die Grabstätten sind im Eigentum des Friedhofsträgers. An ihnen können nur Rechte nach dieser Satzung erworben werden.
- (2) Auf dem Friedhof werden folgende Arten von Grabstätten zur Verfügung gestellt:
  - a) Reihengräber für die Erdbestattung
  - b) Kinderreihengräber
  - c) Urnenreihengräber,
  - d) Wahlgräber für die Erdbestattung
  - e) Urnenwahlgräber,
  - f) anonyme Urnenreihengräber.
  - g) Urnengrabkammern (Urnenstelen)
  - h) Urnenreihen- und Urnenwahlgrabstätten als Baumgräber (Friedhain)
  - i) Gemeinschaftsgrabstätte für Fehl- und Totgeburten und für Ungeborene (Fälle des § 30 Abs. 1 Satz 2 und Abs. 2 BestattG)

- (3) Ein Anspruch auf Überlassung einer Grabstätte in bestimmter Lage sowie auf die Unveränderlichkeit der Umgebung besteht nicht.
- (4) Grüfte und Grabgebäude sind nicht zugelassen.

### § 11 Reihengräber

- (1) Reihengräber sind Grabstätten für Erdbestattungen, für die Bestattung von Fehlgeburten und Ungeborenen und die Beisetzung von Aschen, die der Reihe nach belegt und im Todesfall für die Dauer der Ruhezeit zugeteilt werden. Eine Verlängerung der Ruhezeit ist – mit Ausnahme der Kindergräber - nicht möglich. Verfügungsberechtigter ist – sofern keine andere ausdrückliche Festlegung erfolgt - in nachstehender Reihenfolge:
- a) wer für die Bestattung sorgen muss (§ 31 Abs. 1 Bestattungsgesetz),
  - b) wer sich dazu verpflichtet hat,
  - c) der Inhaber der tatsächlichen Gewalt.
- (2) Auf dem Friedhof werden ausgewiesen:
- a) Reihengräber für Verstorbene bis zum vollendeten 6. Lebensjahr (Kindergrab)
  - b) Reihengräber für Verstorbene ab dem vollendeten 6. Lebensjahr ab.
- (3) In jedem Reihengrab wird nur ein Verstorbener beige-  
setzt. Während der ersten fünf Jahre können Urnen beige-  
setzt werden.
- (4) Ein Reihengrab kann nach Ablauf der Ruhezeit nicht in ein Wahlgrab umgewandelt werden.
- (5) Das Abräumen von Reihengrabfeldern oder Teilen von ihnen nach Ablauf der Ruhezeit wird drei Monate vorher ortsüblich oder durch Hinweis auf dem betreffenden Grabfeld bekannt gegeben.

### § 12 Wahlgräber

- (1) Wahlgräber sind Grabstätten für Erdbestattungen, für die Bestattung von Fehlgeburten und Ungeborenen, und die Beisetzung von Aschen, an denen ein öffentlich-rechtliches Nutzungsrecht verliehen wird. Das Nutzungsrecht wird durch erstmalige Verleihung begründet. Nutzungsberechtigter ist die durch die Verleihung bestimmte Person.
- (2) Nutzungsrechte an Wahlgräbern werden auf Antrag erstmalig auf die Dauer von 25 Jahren (Nutzungszeit) verliehen. Sie können nur anlässlich eines Todesfalls verliehen werden. Die erneute Verleihung eines Nutzungsrechts ist nur auf Antrag möglich.
- (3) Das Nutzungsrecht entsteht mit Zahlung der Grabnutzungsgebühr. Auf Wahlgräber, bei denen die Grabnutzungsgebühr für das Nutzungsrecht nicht bezahlt ist, sind die Vorschriften für Reihengräber entsprechend anzuwenden.
- (4) Ein Anspruch auf Verleihung oder Verlängerung von Nutzungsrechten besteht nicht.

- (5) Wahlgräber können ein- und mehrstellige Gräber sein.
- (6) Während der Nutzungszeit darf eine Bestattung nur stattfinden, wenn die Ruhezeit die Nutzungszeit nicht übersteigt oder das Nutzungsrecht mindestens für die Zeit bis zum Ablauf der Ruhezeit verlängert worden ist.
- (7) Der Nutzungsberechtigte soll für den Fall seines Ablebens einen Nachfolger im Nutzungsrecht bestimmen. Dieser ist aus dem nachstehend genannten Personenkreis zu benennen. Wird keine Regelung getroffen, so geht das Nutzungsrecht in nachstehender Reihenfolge auf die Angehörigen des verstorbenen Nutzungsberechtigten mit deren Zustimmung über:
- a) auf den Ehegatten/die Ehegattin oder Lebenspartner/Lebenspartnerin
  - b) auf die Kinder,
  - c) auf die Stiefkinder,
  - d) auf die Enkel in der Reihenfolge der Berechtigung ihrer
  - e) Väter oder Mütter,
  - f) auf die Eltern,
  - g) auf die Geschwister,
  - h) auf die Stiefgeschwister,
  - i) auf die nicht unter a) bis g) fallenden Erben.

Innerhalb der einzelnen Gruppen Buchstabe b) bis d) und f) bis h) wird jeweils der/die Älteste Nutzungsberechtigt.

- (8) Der Nutzungsberechtigte kann mit Zustimmung der Gemeinde das Nutzungsrecht auf eine der in Absatz 7 Satz 3 genannten Personen übertragen.
- (9) Der Nutzungsberechtigte hat im Rahmen der Friedhofsatzung und der dazu ergangenen Regelungen das Recht, in der Wahlgrabstätte bestattet zu werden und über die Bestattung sowie über die Art der Gestaltung und Pflege der Grabstätte zu entscheiden. Verstorbene, die nicht zu dem Personenkreis des Absatzes 7 Satz 3 gehören, dürfen in der Grabstätte nicht bestattet werden. Die Gemeinde kann Ausnahmen zulassen.
- (10) Auf das Nutzungsrecht kann jederzeit nach Ablauf der letzten Ruhezeit verzichtet werden. Der Verzicht führt zum Erlöschen des Nutzungsrechts. Eine Erstattung oder Befreiung von Grabnutzungsgebühren findet nicht statt.
- (11) Mehrkosten, die der Gemeinde beim Ausheben des Grabes zu einer weiteren Bestattung durch die Entfernung von Grabmalen, Fundamenten und sonstigen Grabausstattungen entstehen, hat der Nutzungsberechtigte zu erstatten, falls er nicht selbst rechtzeitig für die Beseitigung dieser Gegenstände sorgt.
- (12) In Wahlgrabstätten können auch Urnen beige-  
setzt werden.

### § 13 Urnenreihengräber, anonyme Urnenreihen- gräber und Urnenwahlgräber

- (1) Urnenreihengräber, anonyme Urnenreihengräber und Urnenwahlgräber sind Aschengrabstätten als Urnenstätten in Grabfeldern oder Kolumbarien als Urnentelen- bzw. Urnenwandanlagen, die ausschließlich der Beisetzung von Aschen Verstorbener dienen.

- (2) In Urnenreihengräbern und anonymen Urnenreihengräbern darf nur eine Urne beigesetzt werden.
- (3) In einem Urnenwahlgrab dürfen bis zu vier Aschen bei gleichzeitigem Lauf der Ruhezeit beigesetzt werden. In Urnennischen von Urnenstelen ist die Beisetzung von einer weiteren Urne möglich.
- (4) Im Friedhof sind Urnenreihengrabstätten für anonyme Beisetzungen eingerichtet; die Grabstätten werden nicht gekennzeichnet. Anonyme Beisetzungen finden ohne Beisein von Angehörigen des Verstorbenen und ohne Hinweis auf den Zeitpunkt der Beisetzung statt. Ausnahmen können zugelassen werden.
- (5) Soweit sich aus der Friedhofssatzung nichts anderes ergibt, gelten die Vorschriften für Reihen- und Wahlgräber entsprechend für Urnenstätten.

#### § 14

##### Grabstätten für Aschen an Bäumen (Baumgräber/Friedhain)

- (1) Auf dem Friedhof können Baumbestattungen angeboten werden (§ 10 Abs.2 Buchstabe h). Baumbestattungen erfolgen ausschließlich in dafür speziell ausgewiesenen Anlagen des Friedhofs.
- (2) Die Belegung der Baumgrabstellen erfolgt durch die Friedhofsverwaltung auf Basis der Friedhofskonzeption.
- (3) An der jeweiligen Baumgrabstelle ist ein Grabmal aus Naturstein in quadratischer oder rechteckiger Form und einer Kantenlänge von mindestens 40 x 40 cm und höchstens 50 x 50 cm anzubringen. Auf dem Grabmal werden der Name, das Geburts- und das Sterbejahr vermerkt. Das Grabmal ist mit einer umlaufenden Pflasterung in einer Breite von 10 cm nach den Vorgaben der Gemeinde einheitlich auszuführen. Die Höhe des Grabmals kann von 10 bis 25 cm variabel gestaltet werden.
- (4) Nach Ablauf der Ruhezeit muss die Grabplatte entfernt werden.
- (5) Es ist gestattet auf den Grabmalen,
  - Kerzen und Lampen aufzustellen,
  - Blumen, Dekorationen oder Ähnliches abzulegen.
- (6) Es ist nicht gestattet, zusätzliche Grabmale, Gedenksteine oder Baulichkeiten zu errichten sowie Anpflanzungen vorzunehmen.
- (7) Die Pflege der Baumgrabanlagen erfolgt durch den Bauhof. Pflegemaßnahmen oder Eingriffe ohne Auftrag der Friedhofsverwaltung sind nicht gestattet.

#### V. Grabmale und sonstige Grabsausstattungen

#### § 15

##### Allgemeiner Gestaltungsgrundsatz

Grabmale und sonstige Grabsausstattungen müssen der Würde des Friedhofs in seinen einzelnen Teilen und in seiner Gesamtanlage entsprechen.

#### § 16 Grabmale

- (1) Grabmale müssen nach Ablauf der Frist in § 18 Abs. 1 Satz 2 errichtet werden. Grabmale und sonstige Grabsausstattungen müssen in ihrer Gestaltung, Bearbeitung und Anpassung den allgemeinen Anforderungen nach § 15 entsprechen.
- (2) Für Grabmale dürfen nur Natursteine, Holz, Schmiedeeisen oder Bronze, bruchsicheres Glas oder Hartplastik verwendet werden.
- (3) Bei der Gestaltung und Bearbeitung sind folgende Vorschriften einzuhalten:
  - a) Schriften, Ornamente und Symbole sind auf das Material, aus dem das Grabmal besteht, werkgerecht abzustimmen. Sie müssen gut verteilt und dürfen nicht aufdringlich groß sein.
  - b) Grabmale dürfen in ihrer Größe und Gestaltung nicht die Pflege und Unterhaltung benachbarten Grabstätten beeinträchtigen.
  - c) Firmenbezeichnungen dürfen nur unauffällig und nicht auf der Vorderseite des Grabmals angebracht werden.
- (4) Auf den Grabstätten sind nicht zulässig, Grabmale und Grabsausstattungen:
  - a) mit in Zement aufgesetztem figürlichen oder ornamentalen Schmuck,
  - b) mit Emaille und Porzellan in jeder Form,
  - c) mit Lichtbildern über einer Größe von 13 x 18 cm.
- (5) Auf Grabstätten für Erdbestattungen sind Grabmale (Incl. Sockel) bis zu folgenden Größen zulässig:
  - a) auf einstelligen Grabstätten bis zu 1,00 qm Ansichtsfläche, Höhe höchstens 1,20 m,
  - b) auf zweistelligen Grabstätten bis zu 2,00 qm Ansichtsfläche, Höhe höchstens 1,50 m,
  - c) auf Urnengrabstätten bis zu 0,50 qm Ansichtsfläche, Höhe höchstens 0,80 m.
- (6) Liegende Grabmale, welche die gesamte Grabfläche abdecken (flach oder flach geneigte auf die Grabstätte gelegte Grabplatten) sind so zu verlegen, dass zwischen Platte und Erde ein Abstand von mindestens 3 cm ist. Diese Regelung dient der Sicherstellung des Friedhofszwecks.
- (7) An oder auf Kolumbarien dürfen Grabschmuck, wie Blumenschmuck, Kerzen oder Ähnliches nicht angebracht oder abgelegt werden.
- (8) Die Kammern der Kolumbarien werden ausschließlich mit den von der Gemeinde beschafften und zur Verfügung gestellten Abdeckplatten verschlossen. Die Öffnung und Schließung der Urnenkammern wird durch Personal der Gemeinde vorgenommen.
- (9) Die Anbringung der Schrift auf den Abdeckplatten der Kolumbarien, (Name, Vorname, Geburts- und Sterbejahr), wird einheitlich von der Gemeinde veranlasst.
- (10) Die Gemeinde kann unter Berücksichtigung der Gesamtgestaltung des Friedhofs und im Rahmen von Absatz 1 Ausnahmen von den Vorschriften der Absätze 2 bis 9 und auch sonstige Grabsausstattungen zulassen.

### § 17 Grabeinfassungen

- (1) Grabeinfassungen - soweit solche in Friedhofsfeldern zugelassen sind - müssen aus Steinplatten bestehen und dürfen höchstens 20 cm hoch sichtbar sein. Das Aufsetzen von Pfosten, Eisengittern und dergl. auf die Einfassungen ist unzulässig. Die Verwendung von Beton, Dachziegeln, Flaschen, Glasstücken und nicht wetterbeständigem Material ist unzulässig.
- (2) Soweit die Gemeinde die Grabzwischenwege in den einzelnen Grabfeldern mit Trittplatten belegt, sind Grabeinfassungen jeder Art, auch als Pflanzen, nicht zulässig.
- (3) Die Verlegung der Grabzwischenwege erfolgt durch die Gemeinde.

### § 18 Genehmigungserfordernis

- (1) Die Errichtung von Grabmalen und das Anbringen der Grabliegeplatten bei Baumbestattungen bedarf der vorherigen schriftlichen Genehmigung der Gemeinde. Ohne Genehmigung sind, bis zur Dauer von zwei Jahren, bei Baumgräbern bis zu vier Monaten, nach der Bestattung oder Beisetzung, provisorische Grabmale als Holztafeln bis zur Größe von 15 mal 30 cm und Holzkreuze zulässig.
- (2) Dem Antrag ist die Zeichnung über den Entwurf des Grabmals im Maßstab 1 : 10 zweifach beizufügen. Dabei sind das zu verwendende Material, seine Bearbeitung, Inhalt und die Anordnung der Schrift, der Ornamente und Symbole sowie die Art der Fundamentierung anzugeben. Soweit erforderlich, kann die Gemeinde Zeichnungen der Schrift, der Ornamente und der Symbole im Maßstab 1 : 1 unter Angabe des Materials, seiner Bearbeitung und der Form verlangen. In besonderen Fällen kann die Vorlage eines Modells oder das Aufstellen einer Attrappe auf der Grabstätte verlangt werden.
- (3) Die Errichtung aller sonstigen Grabausstattungen bedarf ebenfalls der vorherigen schriftlichen Genehmigung der Gemeinde. Abs. 2 gilt entsprechend.
- (4) Als nicht zustimmungspflichtige, provisorische Grabmale sind die ortsüblichen Holzkreuze zulässig.
- (5) Die Grabmale und die sonstigen Grabausstattungen sind so zu liefern, dass sie vor ihrer Aufstellung von der Gemeinde überprüft werden können.

### § 19 Standicherheit

Für das Fundamentieren und Versetzen von Grabmalen gelten die Richtlinien des Bundesinnungsverbandes des Deutschen Steinmetz-, Stein- und Holzbildhauerhandwerks in der jeweiligen neuesten Fassung. Grabmale sind so zu fundamentieren und zu befestigen, dass sie dauerhaft standicher sind und auch beim Öffnen benachbarter Gräber nicht umstürzen oder sich senken können. Grabmale und Grabeinfassungen dürfen nur von fachkundigen Personen (i.d.R. Bildhauer, Steinmetz) errichtet werden.

### § 20 Unterhaltung

- (1) Grabmale und sonstige Grabausstattungen sind dauernd in würdigem und verkehrssicherem Zustand zu halten und entsprechend zu überprüfen. Verantwortlich dafür ist bei Reihengrabstätten und Urnenreihengrabstätten der Verfügungsberechtigte, bei Wahlgrabstätten und Urnenwahlgrabstätten der Nutzungsberechtigte.
- (2) Erscheint die Standsicherheit von Grabmalen und sonstigen Grabausstattungen gefährdet, so sind die für die Unterhaltung Verantwortlichen verpflichtet, unverzüglich Abhilfe zu schaffen. Bei Gefahr im Verzug kann die Gemeinde auf Kosten des Verantwortlichen Sicherungsmaßnahmen (z.B. Absperrungen, Umlegung von Grabmalen) treffen. Wird der ordnungswidrige Zustand trotz schriftlicher Aufforderung der Gemeinde nicht innerhalb einer jeweils festzusetzenden angemessenen Frist beseitigt, ist die Gemeinde berechtigt, dies auf Kosten des Verantwortlichen zu tun oder nach dessen Anhörung das Grabmal oder die sonstigen Grabausstattungen zu entfernen. Die Gemeinde bewahrt diese Sachen drei Monate auf. Ist der Verantwortliche nicht bekannt oder nicht ohne weiteres zu ermitteln, so genügt ein sechswöchiger Hinweis auf der Grabstätte.

### § 21 Entfernung

- (1) Grabmale und sonstige Grabausstattungen dürfen vor Ablauf der Ruhezeit oder des Nutzungsrechts nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung der Gemeinde von der Grabstätte entfernt werden.
- (2) Nach Ablauf der Ruhezeit oder des Nutzungsrechts sind die Grabmale und die sonstigen Grabausstattungen zu entfernen. Wird diese Verpflichtung trotz schriftlicher Aufforderung der Gemeinde innerhalb einer jeweils festzusetzenden, angemessenen Frist nicht erfüllt, so kann die Gemeinde die Grabmale und sonstige Grabausstattungen im Wege der Ersatzvornahme nach dem Landesverwaltungsvollstreckungsgesetz selbst entfernen; § 19 Abs. 2 Satz 5 ist entsprechend anwendbar. Die Gemeinde bewahrt diese Sachen drei Monate auf.

## VI. Herrichten und Pflege der Grabstätten

### § 22 Allgemeines

- (1) Alle Grabstätten müssen der Würde des Ortes entsprechend hergerichtet und dauernd gepflegt werden. Verwelkte Blumen und Kränze sind von den Grabstätten zu entfernen und an den dafür vorgesehenen Plätzen abzulagern.
- (2) Die Höhe und die Form der Grabhügel und die Art ihrer Gestaltung sind dem Gesamtcharakter des Friedhofs, dem besonderen Charakter des Friedhofsteils und der unmittelbaren Umgebung anzupassen. Bei Plattenbelägen zwischen den Gräbern (§ 17 Abs. 3) dürfen die Grabbeete nicht höher als die Platten sein. Die Grabstätten dürfen nur mit solchen Pflanzen bepflanzt werden, die andere Grabstätten und die öffentlichen Anlagen und Wege nicht beeinträchtigen; nicht zugelassen sind insbesondere Bäume und großwüchsige Sträucher und das Aufstellen von Bänken.

- (3) Für das Herrichten und für die Pflege der Grabstätte hat der nach § 20 Abs. 1 Verantwortliche zu sorgen. Die Verpflichtung erlischt mit dem Ablauf der Ruhezeit bzw. des Nutzungsrechts.
- (4) Die Grabstätten müssen innerhalb von sechs Monaten nach der Belegung hergerichtet sein.
- (5) Die Grabstätten sind nach Ablauf der Ruhezeit oder des Nutzungsrechts abzuräumen.  
§ 20 Abs. 2 Satz 2 und 3 gilt entsprechend.
- (6) Das Herrichten, die Unterhaltung und jede Veränderung der gärtnerischen Anlagen außerhalb der Grabstätten obliegt ausschließlich der Gemeinde. Verfügungs- bzw. Nutzungsberechtigt sowie die Grabpflege tatsächlich wahrnehmenden Personen sind nicht berechtigt, diese Anlagen der Gemeinde zu verändern.

### § 23

#### Vernachlässigung der Grabpflege

- (1) Wird eine Grabstätte nicht hergerichtet (oder gepflegt), so hat der Verantwortliche (§ 20 Abs. 1) auf schriftliche Aufforderung der Gemeinde die Grabstätte innerhalb einer jeweils festgesetzten angemessenen Frist in Ordnung zu bringen. Ist der Verantwortliche nicht bekannt oder nicht ohne weiteres zu ermitteln, genügt ein dreimonatiger Hinweis auf der Grabstätte. Wird die Aufforderung nicht befolgt, so können Reihengrabstätten und Urnenreihengrabstätten von der Gemeinde abgeräumt, eingeebnet und eingesät werden. Bei Wahlgrabstätten und Urnenwahlgrabstätten kann die Gemeinde in diesen Fällen die Grabstätte im Wege der Ersatzvornahme nach dem Landesverwaltungsvollstreckungsgesetz in Ordnung bringen lassen oder das Nutzungsrecht ohne Entschädigung entziehen. In dem Entziehungsbescheid ist der Nutzungsberechtigte aufzufordern, das Grabmal und die sonstigen Grabausstattungen innerhalb von drei Monaten nach Unanfechtbarkeit des Entziehungsbescheids zu entfernen.
- (2) Bei ordnungswidrigem Grabschmuck gilt Absatz 1 entsprechend. Wird die Aufforderung nicht befolgt oder ist der Verantwortliche nicht bekannt oder nicht ohne weiteres zu ermitteln, so kann die Gemeinde den Grabschmuck entfernen. Sie ist für eine Aufbewahrung nicht verpflichtet.

### § 24

#### Entfernung der Grabstätte vor Ablauf der Ruhezeit

- (1) Eine Entfernung der Grabstätte vor Ablauf der Ruhezeit bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung der Gemeinde.  
  
Bei den nach § 10 Abs. 2 genannten Grabstätten kann einer vorzeitigen Abräumung nach 15 Jahren zugestimmt werden. Abweichend hiervon kann bei Urnenerdgräbern und Grabstätten von Kindern unter 6 Jahren einer Entfernung bereits nach 10 Jahren entsprochen werden.
- (2) Für die Mehraufwendungen der Gemeinde zur Grünpflege der eingeebneten Grabflächen wird für die Restlaufzeit eine Gebühr erhoben.

## VII. Benutzung der Leichenhalle

### § 25

#### Benutzung der Leichenhalle

- (1) Die Leichenhalle dient der Aufnahme der Verstorbenen bis zur Bestattung. Sie darf nur in Begleitung eines Angehörigen des Friedhofspersonals oder mit Zustimmung der Gemeinde betreten werden.
- (2) Sofern keine gesundheitlichen oder sonstigen Bedenken bestehen, können die Angehörigen den Verstorbenen während der festgesetzten Zeiten sehen.

## VIII. Haftung, Ordnungswidrigkeiten

### § 26

#### Gegenstand der Beitragspflicht Obhuts- und Überwachungspflicht, Haftung

- (1) Der Gemeinde obliegen keine über die Verkehrssicherungspflicht hinausgehenden Obhuts- und Überwachungspflichten. Die Gemeinde haftet nicht für Schäden, die durch nicht satzungsgemäße Benutzung des Friedhofs, seiner Anlagen und Einrichtungen durch dritte Personen oder durch Tiere entstehen. Ferner ist die Haftung bei Diebstahl und Grabschändung sowie für Schäden aufgrund höherer Gewalt ausgeschlossen. Im Übrigen haftet die Gemeinde nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Die Vorschriften über Amtshaftung bleiben unberührt.
- (2) Verfügungsberechtigte und Nutzungsberechtigte haften für die schuldhaft verursachten Schäden, die infolge einer unsachgemäßen oder den Vorschriften der Friedhofssatzung widersprechenden Benutzung oder eines mangelhaften Zustands der Grabstätten entstehen. Sie haben die Gemeinde von Ersatzansprüchen Dritter freizustellen, die wegen solcher Schäden geltend gemacht werden. Gehen derartige Schäden auf mehrere Verfügungsberechtigte oder Nutzungsberechtigte zurück, so haften diese als Gesamtschuldner.
- (3) Absatz 2 findet sinngemäß Anwendung auf die nach § 4 zugelassenen Gewerbetreibenden, auch für deren Bedienstete.

### § 27

#### Ordnungswidrigkeiten

Ordnungswidrig im Sinne von § 49 Abs. 3 Nr. 2 Bestattungsgesetz handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig

1. den Friedhof entgegen der Vorschrift des § 2 betritt,
2. entgegen § 3 Abs. 1 und 2
  - a) sich auf dem Friedhof nicht der Würde des Ortes entsprechend verhält oder die Weisungen des Friedhofspersonals nicht befolgt,
  - b) die Wege mit Fahrzeugen befährt, welche nicht nach § 3 Abs. 2 Buchstabe a) erlaubt sind,
  - c) während einer Bestattung oder einer Gedenkfeier in der Nähe Arbeiten ausführt,
  - d) den Friedhof, seine Einrichtungen und Anlagen verunreinigt oder beschädigt sowie Rasenflächen und Grabstätten unberechtigt betritt,
  - e) Tiere mitbringt, ausgenommen Blindenhunde,

- f) Abraum und Abfälle außerhalb der dafür bestimmten Stellen ablagern, oder den Abfall nicht nach den aktuellen Vorschriften trennt,
  - g) Waren und gewerbliche Dienste anbietet oder diesbezüglich wirbt,
  - h) Druckschriften verteilt.
  - i) Nicht auf dem Friedhof angefallene Abfälle entsorgt.
3. Eine gewerbliche Tätigkeit auf dem Friedhof ohne Zulassung ausübt (§ 4 Abs. 1).
  4. Als Verfügungs- oder Nutzungsberechtigter oder als Gewerbetreibender Grabmale und sonstige Grabausstattungen ohne oder abweichend von der Genehmigung errichtet, verändert (§ 18 Abs. 1 und 3) oder entfernt (§ 21 Abs. 1).
  5. Grabmale oder sonstige Grabausstattungen nicht in verkehrssicherem Zustand hält (§ 20 Abs. 1).

## IX. Bestattungsgebühren

### § 28 Erhebungsgrundsatz

Für die Benutzung der gemeindlichen Bestattungseinrichtungen und für Amtshandlungen auf dem Gebiet des Friedhofs- und Bestattungswesens werden Gebühren nach den folgenden Bestimmungen erhoben.

### § 29 Gebührenschildner

- (1) Zur Zahlung der Verwaltungsgebühr ist verpflichtet
  - a) wer die Amtshandlung veranlasst oder in dessen Interesse sie vorgenommen wird;
  - b) wer die Gebührenschuld der Gemeinde gegenüber durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder für die Gebührenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (2) Zur Zahlung der Benutzungsgebühr ist verpflichtet:
  - a) wer die Benutzung der Bestattungseinrichtung beantragt;
  - b) die bestattungspflichtigen Angehörigen der verstorbenen Person.
- (3) Mehrere Gebührenschuldner haften als Gesamtschuldner.

### § 30 Entstehung und Fälligkeit der Gebühren

- (1) Die Gebührenschuld entsteht:
  - a) bei Verwaltungsgebühren mit der Beendigung der Amtshandlung,
  - b) bei Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der Bestattungseinrichtungen und bei Grabnutzungsgebühren mit der Verleihung des Nutzungsrechts.
- (2) Die Verwaltungsgebühren und die Benutzungsgebühren werden einen Monat nach Bekanntgabe der Gebührenfestsetzung fällig.

### § 31 Verwaltungs- und Benutzungsgebühren

- (1) Die Höhe der Verwaltungs- und Benutzungsgebühren richtet sich nach dem als Anlage zu dieser Satzung beigefügten Gebührenverzeichnis.
- (2) Ergänzend findet die Satzung über die Erhebung von Verwaltungsgebühren
  - Verwaltungsgebührenordnung – in der jeweiligen Fassung entsprechend Anwendung.

## X. Übergangs- und Schlussvorschriften

### § 32 Alte Rechte

Für Grabstätten und Felder, die bei Inkrafttreten dieser Satzung nach den Vorschriften der bisher gültigen Satzung angelegt wurden, gelten die bisherigen Vorschriften weiter. Für die Änderung der Gestaltung bereits angelegter Grabstätten und Felder gelten die Vorschriften dieser Satzung.

### § 33 Inkrafttreten

- (1) Diese Satzung tritt 01.01.2017 in Kraft.
- (2) Zum gleichen Zeitpunkt tritt die Friedhofssatzung (Friedhofssatzung und Bestattungsgebührensatzung) vom 30.04.2008, jeweils mit allen späteren Änderungen, außer Kraft.

Willstätt, den 02.12.2016

Steffens, Bürgermeister

#### Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 und 5 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

### Vollsperrung Verbindungsstraße Hesselhurst – Hohnhurst

Am **Samstag, den 03.12.2016** wird die Verbindungsstraße zwischen Hesselhurst und Hohnhurst in der Zeit von 7:00 bis 17:00 Uhr für den Gesamtverkehr gesperrt.  
Grund der Sperrung: Bewegungsjagd

**Anlage zur Friedhofssatzung der Gemeinde Willstätt vom 22.11.2016****Gebührenverzeichnis der Gemeinde Willstätt**

Nr.	Amtshandlung / Gebührentatbestand	Gebühr ab 01.01.2017	Gebühr ab 01.01.2019
<b>1.</b>	<b>Verwaltungsgebühren</b>		
1.1	Genehmigung zur Aufstellung und Veränderung eines Grabmales	28,00 €	28,00 €
1.2	Zulassung zur gewerbemäßigen Grabpflege	28,00 €	28,00 €
<b>2.</b>	<b>Benutzungsgebühren</b>		
<b>2.1</b>	<b>Bestattung</b>		
2.1.1	von Personen im Alter von 6 und mehr Jahren	740,00 €	740,00 €
2.1.2	von Personen unter 6 Jahren	350,00 €	350,00 €
2.1.3	von Tot- und Fehlgeburten	230,00 €	230,00 €
2.1.4	Zuschlag für Handaushub	119,00 €	119,00 €
2.1.5	Zuschlag für Aussegnungsfeier in Kirche Willstätt	100,00 €	100,00 €
2.1.6	Zuschlag für Bestattungen an Samstagen	30 %	30 %
<b>2.2</b>	<b>Beisetzung von Aschen</b>		
2.2.1	regelmäßig	355,00 €	355,00 €
2.2.2	Urnenstele	200,00 €	200,00 €
2.2.3	zusätzliche Aussegnung	89,00 €	89,00 €
2.2.4	Zuschlag für Aussegnungsfeier in Kirche Willstätt	100,00 €	100,00 €
2.2.5	Zuschlag für Beisetzungen an Samstagen	30 %	30 %
<b>3.</b>	<b>Grabnutzungsgebühren</b>		
<b>3.1</b>	<b>Überlassung einer Reihengrabstelle</b>		
3.1.1	Normalgrab (20 Jahre Ruhezeit)	1.500,00 €	1.650,00 €
3.1.2	Grabstätte für Kinder (Personen bis 6 Jahre; 20 Jahre Ruhezeit)	800,00 €	850,00 €
3.1.3	Urnenreihenerdgrab (20 Jahre Ruhezeit)	1.100,00 €	1.200,00 €
3.1.4	anonymes Urnenreihenerdgrab (20 Jahre Ruhezeit)	1.100,00 €	1.200,00 €
3.1.5	Urnenrasengrab / Friedhain (20 Jahre Ruhezeit)	1.950,00 €	2.100,00 €
3.1.6	Verlängerung der Ruhezeit (3.1.1 – 3.1.5)	anteilig pro Jahr	anteilig pro Jahr
<b>3.2</b>	<b>Nutzungsrecht für Wahlgräber</b>		
3.2.1	Wahlgrab je Einzelgrabfläche (25 Jahre Nutzungszeit)	1.800,00 €	1.950,00 €
3.2.2	Urnenwahlgrab je Einzelgrabfläche (25 Jahre Nutzungszeit)	1.400,00 €	1.550,00 €
3.2.3	Urnengrabkammer (Urnenwand / Stele; 20 Jahre Nutzungszeit)	1.700,00 €	1.850,00 €
3.2.4	Verlängerung der Ruhezeit (3.2.1 – 3.2.3)	anteilig pro Jahr	anteilig pro Jahr
<b>3.3</b>	<b>Ausstattung von Gräbern mit Trittplatten</b>		
3.3.1	Einzelgrab	500,00 €	520,00 €
3.3.2	Kindergrab	350,00 €	360,00 €
3.3.3	Doppelgrab	700,00 €	730,00 €
3.3.4	Urnengrab	300,00 €	310,00 €
3.3.5	jede weitere Grabstelle	200,00 €	210,00 €
<b>4.1</b>	<b>Benutzung von Einrichtungen</b>		
4.1.1	Benutzung der Friedhofshalle	400,00 €	450,00 €
4.1.2	Benutzung einer Kühlzelle (pauschal)	200,00 €	220,00 €
<b>5.1</b>	<b>Sonstige Leistungen</b>		
5.1.1	Ausgraben, Umbetten von Leichen je angefangene ½ Stunde	28,00 €	28,00 €
5.1.2	Zuschlag zu 5.1.1 in besonders erschwerten Fällen	18,00 €	18,00 €
5.1.3	Einsatz von Maschinen je angefangene ½ Stunde	35,00 €	35,00 €
5.1.4	Gebühr je Sargträger	55,00 €	55,00 €
5.1.5	Sonstiger Personaleinsatz je angefangene ½ Stunde	23,00 €	23,00 €



### Bauausschusssitzung

Die nächste öffentliche Bauausschusssitzung findet am **Montag, den 05.12.2016 um 18.30 Uhr**, im Foyer der Hanauerlandhalle, in Willstätt statt.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Bürgerfragestunde
2. Bauanträge
  1. Antrag zum Neubau eines Wohnhauses mit Garage und Carport auf dem Grundstück Flst.Nr. 3494, Am Storchenturm 6 in Willstätt
  2. Antrag zum Neubau eines Wohnhauses mit Doppelgarage und Abstellraum auf dem Grundstück Flst.Nr. 3489, Am alten Schloß 7 in Willstätt
  3. Antrag zur Errichtung eines Carports auf dem Grundstück Flst.Nr. 239/6, Eichhofstraße 44 in Willstätt-Sand
  4. Antrag auf Einbau einer Wohnung in das Ökonomiegebäude auf dem Grundstück Flst.Nr. 13, Hanauerstraße 22 in Willstätt-Sand
  5. Bauvoranfrage zum Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses auf dem Grundstück Flst.Nr. 209/2, Eichhofstraße 39 Willstätt-Sand
  6. Bauvoranfrage zum Abbruch von Wohnhaus, Scheune und Schuppen und Neubau eines Mehrfamilienhauses auf dem Grundstück Flst.Nr. 139, Urloffener Straße 10 in Willstätt-Legelshurst
3. Bekanntgaben und Anfragen

Die Bevölkerung ist recht herzlich zu der Sitzung eingeladen.

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates Willstätt findet am **Montag, den 05.12.2016, um 19.00 Uhr**, im Foyer der Hanauerlandhalle Willstätt, Hornisgrindestr. 4, statt.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Verkehrsführung Straße „Am Mühlplatz“ in Willstätt
3. Lärmaktionsplanung für die Gemeinde Willstätt; Bericht über den Stand der Planungsleistungen
4. Energiekonzept Ortsmitte Legelshurst; Vergabe an Contractor
5. Flüchtlingsunterbringung in Willstätt; Sachstandsbericht
6. Zusammenlegung der Standesämter Willstätt und Willstätt-Legelshurst
7. Gestaltung Ortsmitte Eckartsweier - Rathaushof; Auftragsvergabe Metallbauarbeiten
8. Änderung der Satzung über die Zulässigkeit von Dachaufbauten, -einschnitten und Zwerchgiebeln (Dachgaubensatzung)
  - 8.1 Beschluss über Anregungen
  - 8.2 Satzungsbeschluss
9. 3. Änderung des Bebauungsplanes „Herzthauen-Bärenbühl“ in Legelshurst nach § 13a BauGB
  - 9.1 Aufstellungsbeschluss

- 9.2 Billigung des Entwurfs und Beschluss über die Offenlage
10. Grundstücksverkehr; Vergabe Baugrundstück Flst. Nr. 4232 im Baugebiet „Langgarten-Süd“ in Sand
11. Bekanntgabe nichtöffentlich gefasster Beschlüsse
12. Bekanntgaben, Verschiedenes, Anfragen

Die Bevölkerung ist zu dieser öffentlichen Gemeinderatssitzung recht herzlich eingeladen.



### Ortschaftsratssitzung Eckartsweier

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Eckartsweier findet am **Mittwoch, den 07.12.2016 um 19:00 Uhr**, im Waaghaus, im Sitzungssaal statt.

#### Tagesordnungspunkte:

TOP 1: Bürgerfragestunde

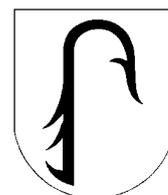
TOP 2: Ackerverpachtung

- Gewinn Neumatt			
Flst. Nr. 308/2	9 ar		Acker
- Gewinn Bettelweg			
Flst. Nr. 1058 Los 12	184 ar		Acker
- Gewinn Bettelweg			
Flst. Nr. 1058 Los 20	144 ar		Acker
- Gewinn Halloh			
Flst. Nr. 1060 Los 15	29 ar		Acker
- Gewinn Schneig			
Flst. Nr. 1048 Los 1	24,75 ar		Acker
- Gewinn Frohrott			
Flst. Nr. 1513	10,33 ar		Acker
- Gewinn Frohrott			
Flst. Nr. 1478/2	11,61 ar		Acker
- Gewinn Halloh			
Flst. Nr. 1060 Los 3	188 ar		Acker

TOP 3: Anträge Verkehrsschau

TOP 4: Bekanntgaben und Anfragen

Die Bevölkerung ist recht herzlich eingeladen.



### Ortsverwaltung Hesselhurst

Die Ortsverwaltung ist in der Zeit vom **12.12.2016 bis 05.01.2017 geschlossen**.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Hauptverwaltung in Willstätt.

Die Sprechstunde des Ortsvorstehers findet in der Zeit vom 20.12. bis 05.01.2017 nicht statt.

## Bekämpfung Kanal-Ratten

Die Ortsverwaltung Hesselhurst weist darauf hin, dass die Gemeinde im Augenblick in Hesselhurst eine Bekämpfung der Kanal-Ratten durchführt und in diesem Zuge die Bevölkerung um Mithilfe bittet.

Bitte keine Abfälle und Futtermittel offen stehen lassen!  
Auf der Ortsverwaltung werden für 0,95 € Bekämpfungsmittel angeboten.

Volker Mehne  
Ortsvorsteher Hesselhurst

## Dank für Baumspende



Die Ortsverwaltung möchte sich auf diesem Wege bei den Fam. Rösch - Walter für die Spende des schönen Weihnachtsbaumes bedanken, der in diesem Jahr unsere Ortsmitte in Hesselhurst schmückt.

Volker Mehne  
Ortsvorsteher

## Seniorenadvent Hesselhurst

Liebe Seniorinnen und Senioren,

zum diesjährigen **Adventsnachmittag**  
am **Sonntag, 11. Dezember um 14.00 Uhr**, in der Waldseehalle Hesselhurst  
laden wir Sie recht herzlich ein.



Erleben Sie mit uns einen besinnlichen, unterhaltsamen und geselligen  
Nachmittag.

Bei Kaffee und Kuchen wird Ihnen ein buntes Rahmenprogramm mit vielen  
Überraschungen geboten.

(Für Kuchenspenden von der Bevölkerung wären wir sehr dankbar)

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ortsvorsteher Volker Mehne,  
Ortschaftsratsrat Hesselhurst und Kirchengemeinderat

## Seniorenadvent Eckartsweier

Liebe Seniorinnen und Senioren,

am kommenden **Sonntag, den 04.12.2016** findet wieder die  
Seniorenadventsfeier vom Ortschaftsratsrat statt.

Der Beginn ist **um 14.00 Uhr** im Waaghaus.



Zu dieser Veranstaltung darf ich Sie alle recht herzlich einladen und Ihnen  
jetzt schon ein paar schöne Stunden wünschen.

Erich Nagel, Ortsvorsteher

## Langjährig Beschäftigte bei der Personalversammlung der Gemeinde geehrt

Zur jährlichen Personalversammlung trafen sich vor einigen Tagen auf Einladung des Personalrates die Beschäftigten der Gemeinde Willstätt im Foyer der Willstätter Hanauerlandhalle. Rund 160 Frauen und Männer sind in verschiedenen Bereichen bei der Gemeinde beschäftigt - unter anderem Kinder- und Jugendbetreuung, Schule und Mediathek, Verwaltung, Hausmeister, Bauhof, Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Wald, Reinigungspersonal.

Personalratsvorsitzende Marianne Drengwitz gab für den Personalrat einen Tätigkeitsbericht ab. Sie informierte über die zahlreichen Aufgaben, die der Personalrat nach dem Personalvertretungsgesetz wahrnimmt aber auch über viele freiwillige Aufgaben wie etwa die Durchführung des jährlichen Betriebsausflugs oder auch Aktionen und Angebote zur Gesundheitsförderung.

Bürgermeister Marco Steffens gab einen Überblick über aktuellen Themen und Projekte der Gemeinde und dankte allen Anwesenden für ihre Arbeit und ihr Engagement zum Wohle der Gemeinde. Rechnungsamtsleiter Philip Kaufmann nutzte zudem die Gelegenheit, um über die Einführung der „Doppik“ (NKHR - Neues Kommunales Haushalts- und Rechnungswesen) bei der Gemeinde Willstätt zu informieren.

Im Anschluss an die Personalversammlung wurden langjährige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geehrt. Seit 10 Jahren sind Sanja Glotzbach, Monika Kopf, Natalie Lutz (Kindergarten), Michaela Lasch, Alois Merkle (Schule) und Julia Gartwick (Verwaltung) bei der Gemeinde. Auf 15 Jahre bringen es Irene Grasmik (Reinigungspersonal), Michaela Heidt (Verwaltung), Hans-Georg Beer und Hans-Georg Trunk (Bauhof). Für 20 Jahre erhielten Rudi Baas (Bauhof) und Bettina Lutz (Jugendzentrum) ein Präsent. Auf 25 Jahre bei der Gemeinde Willstätt können Frank Köster (Bauhof), Natalie Hahn (Verwaltung) und Hans Trenkle (Abwasserbeseitigung) zurückblicken. Schon 30 Jahre für die Gemeinde tätig sind Ursula Schneidewind (Mediathek), Marianne Drengwitz und Holger Hemler (Verwaltung) und Melitta Kiessner (Reinigungspersonal) gar 35 Jahre. Für 40 Jahre wurde schließlich Brigitte Unverzagt (Reinigungspersonal) geehrt.



*Ehrungen von Gemeindebeschäftigten, v.l.n.r.: Ursula Schneidewind, Hans Trenkle, Marianne Drengwitz, Holger Hemler, Natalie Hahn, Frank Köster, Nathalie Lutz, Rudi Baas, Irene Grasmik, Hans-Georg Trunk, Melitta Kiessner, Brigitte Unverzagt, Michaela Lasch, Alois Merkle, Bürgermeister Marco Steffens.*

## Veranstaltungskalender der Gemeinde Willstätt für Dezember 2016

03.12.	Musikverein Legelshurst	Jahreskonzert	Festhalle Legelshurst
03.12.	Turnverein Eckartsweier	Nikolausfeier	Mehrzweckhalle Eckartsweier
04.12.	TV08 Willstätt	Kinderabschlussveranstaltung	Hanauerlandhalle Willstätt
04.12.	Chorgemeinschaft Teutonia Willstätt	Adventskonzert	Kirche Willstätt
05.12.	Gemeinde Willstätt	Gemeinderatssitzung	Foyer Hanauerlandhalle Willstätt
09.12.	Gemeinde Willstätt	Handwerker- und Umzugsfest mit Abend der offenen Tür	Neues Rathaus in der "Alten Mühle" / Mühlplatz in Willstätt
09.12.	DRK Ortsverein Legelshurst	Blutspende	Moscherosch-Schule Willstätt
10.12.	Mix Sport Verein Hesselhurst	Waldspeck	Grillplatz Hesselhurst
10.12.	Willstätter Hexen	Weihnachtsfeier	Vereinshaus "Treffpunkt" Willstätt
10.12.	Ortschaftsrat Sand	Sander Weihnachtsmarkt	Dorfplatz Sand
11.12.	Vdk Ortsverband Legelshurst	Weihnachtsfeier	Festhalle Legelshurst
11.12.	Ortschaftsrat Hesselhurst	Seniorenadventsfeier	Waldseehalle Hesselhurst
11.12.	SC Sand	Allianz-Frauenbundesliga - Heimspiel SC Sand gegen FV USV Jena	ORSAY-Stadion Sand
11.12.	SC Sand II	Allianz-Frauenbundesliga - Heimspiel SC Sand II gegen FC Bayern München II	ORSAY-Stadion Sand
17.12.	Männerchor Eckartsweier	Weihnachtsbäckerei	"Walters Holzofenbrot" Eckartsweier
17.12.	Vdk Ortsverband Willstätt und Sand	Weihnachtsfeier	Vereinshaus "Treffpunkt" Willstätt
17.12.	Freiwillige Feuerwehr, Abteilung Legelshurst	Weihnachtsfeier	Festhalle Legelshurst
18.12.	Musikverein "Konkordia" Willstätt	Weihnachtskonzert	Kirche Willstätt
20.12.	Gemeinde Willstätt	Gemeinderatssitzung	Waaghaus Eckartsweier
24.12.	Evangelische Kirchengemeinde Legelshurst	Heiligabend anders	Kirche Legelshurst

# KINDER-UND JUGENDSEITE

Jugendreferent: Joachim Wagner

Tel.: 07852/914350, E-Mail: joachim.wagner@willstaett.de

Ansprechpartnerin bei der Gemeinde Willstätt: Jessica Wandres

Tel.: 07852/43-210, E-Mail: jessica.wandres@willstaett.de

## Jugendzentrum Willstätt



### Öffnungszeiten:

Hornisgrindestraße 2 – Tel. 07852-914350  
juze@willstaett.de / www.juze-willstaett.de

### 05.12.16 – 11.12.16 Öffentlicher Bereich

Montag 12:15 – 15:00 Uhr  
Dienstag 12:15 – 19:00 Uhr  
Mittwoch 12:15 – 19:00 Uhr  
Donnerstag 12:15 – 19:00 Uhr  
Freitag 12:15 – 17:00 Uhr

### Angebote:

Dienstags: 15:00 – 16:30 Uhr Grundschulangebot für die 3+4 Klasse  
Mittwochs: 16:00 – 18:00 Uhr Töpfern  
15:30 – 17:00 Uhr Mädchenfußball  
Donnerstags: 15:30 – 17:30 Uhr Kreativwerkstatt

Für weitere Infos melde dich einfach bei uns



### Nächsten Vorlesestunden:

- 07.12. Landfrauenraum in der Sander Mehrzweckhalle,  
1. + 2. Klasse: 15.00 – 15.45 Uhr  
3. + 4. Klasse: 15.45 – 16.30 Uhr
- 07.12. Eichenwaldschule Legelshurst,  
15.00 – 16.00 Uhr

Jugendtreff Eckartsweier  
Willstätter Str. 5 (hinter Volksbank)  
Öffnungszeiten:  
Mittwochs 17.30 bis 20.00 Uhr



Hesselhurster Jugendtreff  
Öffnungszeiten:  
Freitags 18 bis 20 Uhr  
E-Mail: heyouhesselhurst@web.de



Freitag, 09.12.2016, ab 18 Uhr



**WILLSTÄTT**  
Natur. Dream. Lebens.

## Einladung zum Handwerker- und Umzugsfest

**Nur noch wenige Tage ...**

.... dann ist es soweit! Nach umfangreichen, zeitaufwändigen Sanierungsarbeiten und dank großzügiger finanzieller Unterstützung durch das Land Baden-Württemberg erstrahlt das ehemalige Mühlengebäude in Willstätt in neuem Glanz. Eine Woche bevor die Gemeindeverwaltung in die Büros umzieht, wollen wir das neue, moderne Rathaus der Öffentlichkeit präsentieren und gemeinsam mit Ihnen feiern. Sie werden überrascht sein, was aus der „Alten Mühle“ geworden ist.

**Zum Handwerker- und Umzugsfest am Freitag, 9. Dezember 2016, sind alle herzlich eingeladen.**

- **Ab 18 Uhr** öffnet das neue Rathaus in der „Alten Mühle“ für die Bevölkerung und alle Interessierten die Türen. Die neuen Räume können **bis 21 Uhr** ausgiebig besichtigt werden.
- Gleich zu Beginn um 18 Uhr werden **Pfarrerin Renate Schmidt und Pfarrer Rüdiger Kopp** das umgebaute und sanierte ehemalige Mühlengebäude segnen.
- **Der Nikolaus kommt!** Anschließend kommt der Nikolaus auf den Mühlplatz und hat für alle Kinder etwas dabei.
- **Auf dem Mühlplatz** vor dem neuen Rathaus steigt dann ein zünftiges „Handwerker- und Umzugsfest“.
- Die **Willstätter Hexen**, die **Flößerfreunde Willstätt**, der **Andheri-Freundeskreis Willstätt** und das **Mühlencafé Willstätt** werden die Besucher bewirten.
- Auch für **musikalische Unterhaltung** wird auf einer Bühne beim Mühlplatz bestens gesorgt sein, unter anderem mit dem Duo „Prima La Voce“.

**Lassen Sie sich also überraschen und feiern Sie mit. Bitte nutzen Sie die Parkplätze bei der Hanauerlandhalle.**



## Wochenmarkt WILLSTÄTT

**Frisch. Nah. Herzlich. Auch im Winter für Sie da!**

Jeden Samstag von 8 bis 12 Uhr auf dem „Mühlplatz“ in Willstätt.

### Neue Angebote auf dem Willstätter Wochenmarkt

Es tut sich was auf dem Willstätter Wochenmarkt. Seit Samstag, 26. November, ist Josef Hund vom Obst- und Gemüsehandel Hund aus Oberkirch-Haslach neu dabei. Derzeit bietet er unter anderem Feldsalat aus eigenem Anbau an.

Seit einigen Jahren ist in der Vorweihnachtszeit auch Getrud Hetzel aus Hesselhurst auf dem Wochenmarkt. Am Samstag, 2. Dezember, verkauft sie nochmals Adventsgestecke und Tannenreisig.

Nicht mehr dabei ist seit einiger Zeit Gerda Staschulat aus Langelshurst. Gesundheitliche Gründe zwingen die 80jährige Marktfrau, die in Willstätt seit Beginn des neuen Wochenmarktes 1995 dabei war, zum Aufhören. Nicht nur für das Obst- und Gemüseangebot sucht die Gemeinde neue Händler. Spätestens nach der Fertigstellung des Mühlenumfeldes im kommenden Jahr soll der Willstätter Wochenmarkt vergrößert und mit neuen Angeboten belebt werden.

Interessierte Händler können sich bei der Gemeindeverwaltung Willstätt melden. Bis dahin wollen Regina und Antonio Ruggieri, die auch schon über 20 Jahre nach Willstätt kommen, mit ihrem Angebot an Käse, Salami und anderen italienischen Spezialitäten auf jeden Fall noch die Stellung halten.



# Infos für Senioren



Ansprechpartnerin bei der Gemeinde Willstätt, sowie für den Arbeitskreis Senioren:  
Helga Birk, Tel. 07852/43-211, E-Mail: helga.birk@willstaett.de

## Vereine

### JUNG & ALT – FÜR GEGENSEITIGE HILFE

#### Einsatzleitung

#### Nachbarschaftshilfe und Taschengeldbörse

Sie brauchen Unterstützung bei der Betreuung Ihrer Angehörigen oder möchten die Hilfe der Taschengeldbörse in Anspruch nehmen?

Wenden Sie sich an unsere Einsatzleiterin Damaris Lemmer, Telefon 07852 9360 804

#### Veranstaltungen im TREFFPUNKT

Montagscafé – jeden Montag ab 14.30 Uhr  
Geselliger Treff zum Plaudern, Spielen und mehr!

#### Senioren-gymnastik – jeden Mittwoch ab 14.00 Uhr

Leichte Sitzgymnastik mit Eva Wildrath

#### Gemeinsames Mittagessen im Mühlencafé

Jeden 3. Donnerstag im Monat.

Wir treffen uns um 11.00 Uhr im Mühlencafé.  
Anmeldung zum Essen und für den Fahrdienst jeweils bis Dienstag bei Helga Teufel,  
Telefon 07852 1327 oder bei der Einsatzleiterin Damaris Lemmer, Telefon 07852 9360 804

### DRK Eckartsweler

#### Fit+Aktiv-Gruppe

Bewegung-Gedächtnistraining-Spiel  
Leitung Brigitte Büchele, 07854/7760 Kontaktaufnahme  
Mittwochs 14.30 - 16.00 Uhr,  
neuer Kindergarten in den DRK-Räumlichkeiten (KG)

### DRK Legelshurst

Gymnastik Dienstags, 10.15 – 11.15 Uhr  
Gymnastik Dienstags, 14.30 – 15.30 Uhr  
Turn- und Festhalle Legelshurst

### Turnverein 1920 Eckartsweler

Gymnastik für Seniorinnen: Mittwochs 17.30 - 18.30 Uhr  
in der Turnhalle Eckartsweler

### Sportverein Hesselhurst 1947 e. V.

Senioren-gymnastik-Frauen mit Inge: Donnerstags,  
14.30-16.00 Uhr in der Waldseehalle Hesselhurst

### Mix-Sport-Verein Hesselhurst

Aktiv & Fit in der 2. Lebenshälfte (gemischte Gruppe)  
Dienstags, 19 – 20 Uhr in der Waldseehalle Hesselhurst.  
Zum Probetraining laden wir Sie gerne ein!  
Info: Karoline Ruch, Tel. 07852/9112617

### Landfrauenverein Sand

Senioren-gymnastik mit Ilse: Dienstags 17.00 – 18.00 Uhr  
in der Sander Halle  
Funktionsgymnastik 50 + (gemischte Gruppe)  
mit Constanze Freitags 09.00 – 10.00 Uhr

### Landfrauenverein Willstätt

Gymnastik mit Elly, Trainingshalle  
Mittwochs 09.30 – 10.30 Uhr, Fit und Aktiv

### Landfrauenverein Eckartsweler

Volksliedersingen  
Jeden letzten Dienstag im Monat um 19.00 Uhr  
in der „Alten Schule“ in Eckartsweler.

### Cafe „Vergiss mein nicht“

Betreuungsgruppe des DRK-Kreisverbands Kehl für Demenzerkrankte. Jeden Dienstag von 14 bis 18 Uhr im Mehrzweckraum des Pflegeheims „Am Pfarrgarten“ in Willstätt.

### Betreute Seniorengruppe Legelshurst

Die Gruppe für Senioren mit und ohne Demenz trifft sich jeden Montag von 14.00 bis 17.00 im Gemeindehaus Legelshurst.  
Bei Interesse bitte Anmelden bei:  
Karin Kraus 0176/56933987

Weitere Einzelheiten finden Sie unter den jeweiligen Vereinsnachrichten

## Bürgerbus-Fahrt für Senioren

Im Dezember besuchen wir zwei Weihnachtsmärkte:

TERMIN 1 **Samstag, 03.12.2016, 8.30 Uhr**  
- AUSGEBUCHT -

TERMIN 2 **Samstag, 10.12.2016, 8.30 Uhr**

### AUSFLUGSZIEL

Auf dem wunderschönen und heimeligen Marktplatz, mitten in der alten Markgrafenstadt Emmendingen erwarten Sie weihnachtlich geschmückte Hütten. Ein festlich geschmückter Weihnachtsbaum sowie über 50 Christbäume in der gesamten Innenstadt sorgen für eine vorweihnachtliche Stimmung. Weihnachtliche Live-Musik und eine beheizte und bewirtete Blockhütte erwarten Sie.

### FAHRZEITEN

<b>Abfahrt</b>	<b>Rückfahrt</b>
08.30 Uhr	16.00 Uhr

### FAHRPREIS

Der Fahrpreis für Hin- und Rückfahrt beträgt 5,00 Euro und ist beim Einstieg passend zu entrichten.

### ANMELDUNG | RESERVIERUNG erforderlich

Damit aus Platzgründen niemand an der Haltestelle zurückgelassen werden muss, ist eine vorherige Anmeldung unter Angabe der Haltestelle erforderlich. Anmeldungen nimmt Helga Birk, bei der Gemeindeverwaltung Willstätt für die Seniorenarbeit zuständig, unter der 07852/43-211 gerne entgegen.

## Ruhestand für „Willstätter Polizist“ Helmut Breithaupt-Menzer

Nach 41 Jahren und drei Monaten geht Polizeioberkommissar (POK) Helmut Breithaupt-Menzer aus Willstätt Ende November in den wohlverdienten Ruhestand. Bürgermeister Marco Steffens dankte dem scheidenden Polizeibeamten im Namen der Gemeinde für seinen langjährigen Einsatz.



Die Personalversammlung der Gemeinde Willstätt nahm Breithaupt-Menzer zum Anlass, um sich bei Bürgermeister Marco Steffens und den Beschäftigten der Gemeinde für die Zusammenarbeit in den zurückliegenden Jahren zu bedanken. Immerhin war er 31 Jahre und zwei Monate für Willstätt zuständig.

Seine berufliche Laufbahn begann Helmut Breithaupt-Menzer 1975 bei der Bereitschaftspolizei in Lahr. Nach der Ausbildung war er in Stuttgart, Kehl und Offenburg tätig, bis im Jahr 1985 der Polizeiposten Willstätt, damals im alten Rathaus in Sand, eröffnet und er zum Leiter der Dienststelle ernannt wurde. Nach 12 Jahren zog die Dienststelle nach Willstätt in die Schwarzwaldstraße. Infolge der Polizeipostenstrukturreform im Jahr 2005 wurden die drei Willstätter Beamten mit dem Polizeiposten Appenweier vereint. Außerdem wurde eine weitere Stelle geschaffen, so dass der Polizeiposten Appenweier mit acht Beamten besetzt ist. Dies hatte den wesentlichen Vorteil, dass die örtliche Polizei von 6.30 bis 19.30 Uhr im Bereich Willstätt und Appenweier ansprechbar war und alle polizeilichen Aufgaben wahrnehmen konnte.

Am Tag danach wurde Helmut Breithaupt-Menzer sowie auch seine Frau Birgit, die nahezu 20 Jahre die Dienststelle reinigte, im Kreis der Kollegen von Revierleiter Ingolf Grunwald in den Ruhestand verabschiedet. Dies wurde am Abend im Gasthaus „Rössel“ in Willstätt in gemütlicher Runde gefeiert.

## Zweckverband Hochwasserschutz Hanauerland

Am Dienstag, 06.12.2016 findet um 10:00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses I in Kehl eine

### öffentliche Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Hochwasserschutz Hanauerland“

statt, zu der hiermit eingeladen wird.

Toni Vetrano  
Verbandsvorsitzender

#### Tagesordnung:

1. Leutesheimer Mühle - Bau der Rauen Rampe - Sachstandsbericht und weitere Vorgehensweise
2. Einführung des §2bUStG mit Wirkung ab dem 01.01.2017  
- Abgabe der Optionserklärung für die Beibehaltung der alten Regelung des § 2 Abs. 3 UStG
3. Flussgebietsuntersuchung Hanauerland / Hochwassergefahrenkarten  
- Auftragsvergabe zur Flussgebietsuntersuchung und zur Erstellung der Hochwassergefahrenkarten
4. HH - Satzung des Zweckverbandes für das Jahr 2017
5. Ausscheiden des Verbandsingenieurs
6. Verschiedenes

### Helferkreis „Willstätt integriert“ informiert

Am vergangenen Samstag waren wir auf dem Weihnachtsmarkt in Willstätt mit einem Stand präsent. Die BesucherInnen waren begeistert von den unterschiedlichen süßen Stückchen unserer syrischen Frauen. Wir bedanken uns bei allen Kleinspendern für die Unterstützung unserer vielschichtigen Arbeitsbereiche.

Besuchen Sie uns auch am 10. Dezember ab 11 Uhr auf dem Sander Weihnachtsmarkt und kommen Sie mit uns ins Gespräch.

Wir suchen auch weiterhin Familienpaten, Teppiche, Kinderwagen, Kindersitze für Fahrräder. Und vor allem sind wir gemeinsam mit der Verwaltung an 2 + 3 Zi-Wohnungen für die Anschlussunterbringung sehr interessiert. Bis Ende 2017 muss die Gemeinde noch ca. 50 Flüchtlinge unterbringen.

Im Januar feiert der Helferkreis sein 2jähriges Bestehen mit einem gut bestückten Flohmarkt und einem Begegnungscafé. Diese Feier findet am Samstag, 21. Januar von 9 - 16 Uhr in unserer bisherigen Kleiderkammer in Sand (Gartenstraße 1) statt. Die Kleiderkammer lösen wir Ende Januar auf. In Zukunft wird dann die neu eingerichtete Stätte des DRK Kehl zuständig sein. Unsere Restkleider werden wir der Kleiderkammer Kehl weiterleiten.

Wir freuen uns über alle freiwilligen Spenden. Unser Konto bei der Spk. Hanauerland lautet: DE 12 6645 1862 0000 1170 87.

Infos, Fragen und Anregungen: Tel. 07852-7558 (Brassel) oder info@fraal-concerts.de.

## Erreichen Sie mit Ihren Prospektbeilagen die Ortenau!

Mit uns sprechen Sie Ihre Kunden direkt an und das nahezu ohne Streuverluste.

Kontaktieren Sie uns unter:

☎ 07 81/ 504-14 56

📠 07 81/ 504-14 69

@ anb.anzeigen@reiff.de



## Moscherosch-Schule

### Abschied von lieb gewordenen Dingen

Etwas traurig nahmen zahlreiche Kinder der Moscherosch-Schule und ihre Betreuerinnen und Betreuer kürzlich Abschied von einigen lieb gewordenen Dingen. So hieß es Abschied nehmen vom Kletterbaum, der den Umbaumaßnahmen für die Schule zum Opfer fallen wird. Die Platane, die im Jahr 1972 aus Anlass des Schulneubaus gepflanzt wurde, diente viele Jahre als Kletterbaum, an dem sich die Kinder der Mittwochs AG „Kids in Action“ unter Anleitung von Jugendreferent Joachim Wagner immer wieder neuen Mutproben unterziehen konnten. Ebenso galt es für die Schulgarten-AG, die letzte Ernte aus dem Garten einzubringen, da er im Bereich der Baustellenzufahrt liegt.



Alle Schülerinnen und Schüler der Mittwoch-AGs trafen sich zu einem kleinen Fest auf dem Außengelände. Die Kids in Action kletterten ein letztes Mal in ihrer Platane, die Koch-AG brachte einen originellen Baumkuchen und noch mehr leckeres Gebäck. Die Garten-AG steuerte leckere Kräuterdips und verschiedene Tees bei. Das Jugendzentrum bot Stockbrot und Grillwürste. Auch die Sport-AG spendete einen bunten Salat und vergnügte sich mit Klettern und Slackline. Alle Beteiligten hoffen auf einen baldigen guten Ersatz für, damit sie auch in den nächsten Jahren klettern und gärtnern können.

Isabella Müll, Elvira Walter-Schmidt



## Mediathek Willstätt

**Moscherosch-Schule, Tel. 07852/9143-40**  
**Hornisgrindestraße**  
**E-Mail: mediathek@willstaett.de**

### Öffnungszeiten:

Dienstag, 06.12.2016	16.30 bis 18.30 Uhr
Mittwoch, 07.12.2016	9.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag, 08.12.2016	16.30 bis 18.30 Uhr

### **ACHTUNG!**

Aufgrund von EDV-Arbeiten hat die Mediathek  
**am 15.12.2016 geschlossen.**

Die Lesewelt-Vorlesestunde findet an diesem  
 Nachmittag trotzdem statt.



## FREIWILLIGE FEUERWEHR

### NACHRUF

Die Freiwillige Feuerwehr Willstätt, Abteilung Legelshurst, trauert um ihren Feuerwehrkameraden

## Christoph Milke Hauptfeuerwehrmann

der nach langer Krankheit verstorben ist.

Der Verstorbene war von 1990 bis 2008 als pflichtbewusster Kamerad im aktiven freiwilligen Feuerwehrdienst.

Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Willstätt, Abteilung Legelshurst, werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Legelshurst, den 30. November 2016

**Marco Steffens**, Bürgermeister, Gemeinde Willstätt  
**Hans Fladt**, Ortsvorsteher, Ortschaft Legelshurst  
**Christian Hetzel**, Kommandant, Freiwillige Feuerwehr Willstätt  
**Florian Mayerl**, Abteilungskommandant Legelshurst

Die Feuerwehrkameraden treffen sich zur Beerdigung am Freitag, 02. Dezember 2016 um 13.15 Uhr in Uniform am Feuerwehrgerätehaus.

## Freiwillige Feuerwehr Willstätt

### Ausrückebereich 3

### Abteilung Legelshurst

Alle Kameraden treffen sich zur Beerdigung heute um 13.15 Uhr am Gh (in Uniform).

### Wichtig:

Anmeldungen für die Weihnachtsfeier bitte noch bis zum 10.12.16 unter folgender Nr.: Florian Mayerl, Tel. 0172/1470841 oder Willi Jockers Tel. 7385.

Wir werden wieder Schrottwichteln durchführen.



## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

### INFOBEST Kehl/Strasbourg

#### Sprechtage der französischen Arbeitsverwaltung Pôle Emploi

Die INFOBEST Kehl/Strasbourg bietet einmal monatlich einen Sprechtag mit einem zweisprachigen Berater des Pôle Emploi Elsass an.

Im Falle von Arbeitsplatzverlust oder bei drohender Arbeitslosigkeit berät der Experte von Pôle Emploi in individuellen Gesprächen nicht nur zu leistungsrechtlichen Fragen oder zu der Frage, ob ein Arbeitslosengeldanspruch in Frankreich besteht, sondern auch zur grenzüberschreitenden Mobilität während der Arbeitslosigkeit.

**Der nächste Sprechtag findet am Dienstag, den 13.12.2016 von 9.00 bis 12.00 Uhr** bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg statt.

**Terminvereinbarungen bei der INFOBEST Kehl/Strasbourg sind telefonisch, per E-Mail oder vor Ort unbedingt erforderlich.**

INFOBEST Kehl/Strasbourg  
Rehfußplatz 11, D-77694 Kehl, Tel. D : 0 7851 94 79 0  
Tel. F : 03 88 76 68 98, E-Mail: kehl-strasbourg@infobest.eu

## Revierübergreifende Drückjagd

im Bereich des Korker Waldes  
sowie angrenzender Walstücke und Felder

am Sonntag, 11.12.2016, ab 9:00 Uhr

Der genannte Waldbereich kann ab 13:30 Uhr  
wieder betreten werden

Am Sonntag, 11.12.2016, von 9:00 Uhr bis voraussichtlich 12:30 Uhr, findet im Bereich des Korker Waldes von Sand bis Rheinbischofsheim sowie angrenzende Waldgebiete (Urloffen, Thomaswald) und Felder eine gemarkungsübergreifende Schwarzwildjagd statt.

**Wir bitten während dieser Zeit das Betreten des genannten Bereiches zu vermeiden. Entsprechende Absperrungen und Markierungen sind unter keinen Umständen zu übertreten.**

## Es besteht Lebensgefahr!

**Auch nach der eigentlichen Jagdzeit, kann es durch eventuell notwendige Nachsuchen noch zu Schussabgaben kommen.**

Die Bevölkerung ist zum gemeinsamen Streckelegen an der Neumühler Pflanzschule ab 14:00 Uhr herzlich eingeladen. Dort kann man sich mit kalten und wärmenden Getränken sowie einem kleinen Imbiss versorgen.

**Es besteht auch die Möglichkeit frisches Wildbret für die bevorstehenden Feiertage zu ordern!**

Rainer Hempelmann  
Hegeringleiter  
stellv. Kreisjägermeister

LANDRATSAMT  
ORTENAUKREIS



## Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die sechste Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von März bis Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter [www.dort-ortenaus.de](http://www.dort-ortenaus.de).

## Straßensperrung aufgrund Bewegungsjagd

Am Samstag, 3. Dezember 2016, findet im Willstätter Wald eine revierübergreifende Bewegungsjagd statt. Deshalb ist die Verbindungsstraße zwischen Hesselhurst und Hohnhurst in der Zeit von 7 bis 17 Uhr für den Verkehr gesperrt. Das Amt für Waldwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis bittet die Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

## Abfallkalender 2017 werden verteilt – Rückseite enthält wichtige Informationen

Rund 250.000 Abfallkalender für das Jahr 2017 lässt der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis in den nächsten Wochen an alle Haushalte im Ortenaukreis verteilen. Der Abfallkalender enthält auf der Vorderseite die Abfuhrtermine für die Graue und Grüne Tonne, für den Gelben Sack, für Sperrmüll und Grünabfälle. Auf der Rückseite des Abfallkalenders sind neben den Sammelterminen für Problemstoffabfälle auch die gesamten Dienstleistungsangebote aller kreiseigenen Deponien und Wertstoffhöfen mit den jeweiligen Öffnungszeiten dargestellt.

Michael Lehmann, Abfallberater im Ortenaukreis, empfiehlt Bürgern, einen Blick in den Abfallkalender zu werfen, denn „In einigen Abfuhrgebieten mussten die Abfuhrtermine aufgrund von Änderungen in der Tourenplanung teilweise verschoben werden. Dies kann bedeuten, dass ab nächstem Jahr der bisher gewohnte Abfuhrtag auf einen anderen Wochentag umgelegt wurde.“ Beim Übergang ins neue Jahr habe der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft auch in einigen Abfuhrbezirken Zwischenabfuhr eingeplant, um die vorgegebenen Abfuhrintervalle einhalten zu können.

Die Abfallkalender 2017 werden überwiegend mit dem örtlichen Mitteilungsblatt der Gemeinde verteilt, teilweise auch durch die Post, Verlage, Vereine oder sonstige Institutionen.

„Wer bis zum 31. Dezember 2016 keinen Abfallkalender erhalten hat, sollte sich an die örtliche Gemeindeverwaltung wenden“, rät der Abfallberater. Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft selbst hat keine Abfallkalender vorrätig.

Zusätzlich können Abfallkalender für 2017 ab Mitte Dezember auch im Internet unter [www.abfallwirtschaft-ortenaus.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaus.de) abgerufen werden. Die im Internet veröffentlichten Abfallkalender enthalten allerdings - wie in den vergangenen Jahren auch - keine Sperrmülltermine. „Damit möchten wir Abfallberater „Sperrmülljägern“ erschweren, an die in Sammlerkreisen begehrten Termine zu gelangen“, erklärt Lehmann. Die Einwohner des Ortenaukreises finden ihren jeweiligen Sperrmülltermin deshalb nur im ausgeteilten Abfallkalender 2017. Rückfragen beantwortet die Abfallberatung gerne telefonisch unter 0781 805-9600.

## Finanzamt Offenburg

Das Finanzamt Offenburg, einschließlich der Außenstellen Achern, Kehl und Wolfach, ist am Montag, den 05.12.2016 ganztägig geschlossen.

## Diakonie Kork

**„Kammermusikensemble 50+“ gibt Benefizkonzert**  
(Offenburg/Kehl) Mit Werken von Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart, Arcangelo Corelli u.a. fördert das „Kammermusikensemble 50 +“ der Musikschule Offenburg/Ortenau bei einem Benefizkonzert die Arbeit der Diakonie Kork. Die Leitung des Orchesters hat Wolfgang Badura (Kenzingen). Das Konzert beginnt am Sonntag, 11. Dezember 2016 um 17 Uhr in der Kreuzkirche der Diakonie Kork. Parkplätze sind bei der Gärtnerei und am Haupteingang zur diakonischen Einrichtung (Kork, Landstraße 1) vorhanden. Der Eintritt zu diesem Benefizkonzert am zweiten Advent ist frei. Die Musiker bitten jedoch um Spenden zu Gunsten der Arbeit der Diakonie Kork.

## 1.200 Geschenke mit Liebe verpackt: Diakonie-Mitarbeiter machen Europa-Park schöner

Damit Deutschlands größter Freizeitpark in der Wintersaison in vollem Glanz erstrahlt, haben dieses Jahr zwölf Mitarbeiter der Hanauerland Werkstätten in Kehl-Kork fleißig mitgeholfen, Weihnachtsgeschenke zu verpacken. Die 1.200 farbenfrohen und mit einer üppigen Schleife verzierten Geschenke tragen vom 26. November 2016 bis zum 08. Januar 2017 sowie vom 13. bis 15. Januar in den 15 europäischen Themenbereichen des Europa-Park zu einer schönen, winterlichen Stimmung bei. Insgesamt waren die psychisch behinderten Menschen rund drei Wochen mit dem Verpacken der Deko-Geschenke beschäftigt. „Alle Helfer kennen natürlich den Europa-Park und haben sich gefreut, mit den bunten Überraschungen einen Teil zu der tollen Atmosphäre im Park beitragen zu dürfen. Mit Liebe und Sorgfalt haben sie jedes Einzelne verpackt“, sagt Hardy Henke, Produktionsleiter der Hanauerland Werkstätten.

Aus dem Vorjahr konnten noch 600 Geschenke wiederverwendet werden, so dass in dieser Wintersaison rund 1.800 Präsente den Europa-Park schmücken. Weiterhin sind es 2.500 verschneite Tannen, 10.000 Christbaumkugeln, duftender Glühwein und stimmungsvolle Lieder, die die Weihnachtszeit im beliebtesten Freizeitpark Europas zu etwas ganz Besonderem machen. Ein faszinierendes Showprogramm, die sagenhafte Ausstellung „MAGIC ICE – die traumhafte Märchenwelt aus Eis“ in der Spanischen Arena, die Kunstausstellung in der Mercedes-Benz Hall mit Werken des Illustrators Janosch, viele winterliche Specials sowie ein der Jahreszeit angepasstes kulinarisches Angebot bieten den Besuchern jede Menge Spaß und Abwechslung.



## Autismus Ortenau

Sie haben in Ihrer Familie oder Bekanntenkreis einen Menschen mit Autismus und wollen sich mit anderen Menschen austauschen, oder Sie möchten sich über diesen Thema einfach nur informieren, dann sind Sie bei uns genau richtig. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Elternselbsthilfe Autismus Ortenau möchte Sie recht herzlich zum kommenden Netzwerktreffen nach Offenburg einladen.

**Wo:** Klinik an der Lindenhöhe (Auditorium)  
Bertha-von-Suttner-Straße 1  
77654 Offenburg  
**Wann:** Donnerstag, 08.12.2016, 18:30 Uhr

Potluck also „Topfglück“ – so die wörtliche Übersetzung – ist ein US-Brauch, der auch hierzulande Fuß gefasst hat. Bei unserer Potluck Parties, bringt jeder Gast ein Gericht mit. Das bietet den Essern eine große Auswahl und weckt den Ehrgeiz der Köche. Wir sind gespannt auf leckere Rezepte. Auch der Austausch untereinander kommt an diesem Abend natürlich nicht zu kurz.

**Kostenbeitrag: Euro 2,-**

info@autismus-ortenau  
www.autismus-ortenau.de

## Gewerbe Akademie Offenburg

### Erstmals Assistent Rechnungswesen komplett

Die Gewerbe Akademie Offenburg kann erstmals ab dem 1. Februar den Fachkurs zum Assistent für Rechnungswesen vollständig in Offenburg anbieten. Bisher musste ein Modul in Freiburg absolviert werden. Ein korrektes Rechnungswesen ist mit entscheidend für den Erfolg eines Unternehmens. Die Teilnehmer lernen Grundlagen und Praxis der Buchführung in allen Teilbereichen sowie Kosten und Leistungsrechnung mit Controlling. Der Fachkurs kann unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst werden. Weitere Auskünfte zum Lehrgang und den möglichen Zuschüssen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg unter Telefon 0781 793 111 oder unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)



## Evangelische Kirchengemeinde Willstätt

Hauptstraße 34, Tel.2201, Fax 5083,  
E-Mail Adresse: [pfarramt@kirche-willstaett.de](mailto:pfarramt@kirche-willstaett.de)  
Internet: [www.kirche-willstaett.de](http://www.kirche-willstaett.de)  
Bürozeiten: Dienstag und Donnerstag 9.00 Uhr - 11.00 Uhr

### Freitag, 2. Dezember

14.00 Uhr Kinderinsel im Gemeindehaus  
20.00 Uhr Taizè-Gebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

**Samstag, 3. Dezember**

18.00 Uhr katholischer Gottesdienst in der Kirche

**Sonntag, 4. Dezember - 2. Advent**

kein Gottesdienst in Willstätt

Herzliche Einladung zum Gottesdienst um 10.15 Uhr nach Hesselhurst mit dem Musikverein Eckartsweier

17.00 Uhr Adventskonzert Chorgemeinschaft „Teutonia“

**Montag, 5. Dezember:**

Die Glocken läuten um 19.30 Uhr zum Ökumenischen Hausgebet im Advent: Wie wäre es mit einer Adventsandacht zuhause, vielleicht auch mit Nachbarn, bei einer Tasse Tee? (Faltblätter liegen in der Kirche aus)

**Dienstag, 6. Dezember**14.30 Uhr Frauenadventskaffee im Gemeindehaus:  
Frauen jeden Alters sind eingeladen!  
Kein Gebet in der Kirche**Mittwoch, 7. Dezember**

15.30 Uhr Krabbelgruppe

17.00 Uhr Bibelolympiade für Konfirmanden in Legelshurst

**Donnerstag, 8. Dezember**

16.00 Uhr Puppentheater „Der Grüffelo“ im evang. Gemeindehaus (Hauptstr. 34)

**Vorschau****Freitag, 9. Dezember**

18.00 Uhr feierliche Eröffnung mit Einsegnung des Mühlengebäudes

**Sonntag, 11. Dezember**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Paul Teufel (Schmidt) und Kirchenkaffee im Anschluss

**Dienstag, 13. Dezember**

18.30 Uhr Gebet in der Kirche

**Mittwoch, 14. Dezember**

15.30 Uhr Krabbelgruppe

17.00 Uhr Konfirmandenunterricht in Hesselhurst

**Donnerstag, 15. Dezember**

17.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim „Am Pfarrgarten“

**Das Gebet in der Kirche macht Pause:**

wir treffen uns wieder am 3. Januar 2017, 18.30 Uhr in der Kirche.

Vielen Dank allen Einteilern und Verteilern des **Gemeindebriefes!** Vielen Dank auch dem Haupt-Ersteller des Gemeindebriefes, Herrn Sonnleithner, für seine großartigen Bilder und Layout! Übrigens freuen wir uns, wenn unser Redaktionsteam vergrößert wird: wer möchte gerne mitmachen?

Und: Die **Homepage der Kirchengemeinde** ist seit Jahren immer noch im Aufbau. Immerhin haben wir es geschafft, Namen und Bild der Pfarrerin zu erneuern, aber für den aktuellen Gottesdienstplan oder sogar aktuelle Bericht, geschweige denn für die Vorschau ein bisschen Werbung zu machen – das ist ein Traum – wäre aber gut, um zu zeigen: Kirchengemeinde ist nicht von vorgestern! Die Botschaft ist das alte Evangelium – das immer noch tröstet und anfeuert; aber andere Zeiten erfordern auch andere Formen. Bestimmt gibt es Menschen bei uns, denen es Spaß macht, eine Homepage aufzubauen und zu pflegen... Es gibt doch nichts Schöneres, als wenn man seine Begabungen einsetzen kann und seine Leidenschaften ausleben!

**Büchertisch in der Kirche:** Bis zum Jahresende bieten wir in der Kirche einen Büchertisch an: Losungen, Bibellesehilfen, Bücher zu Glaube und Leben, Geschenke für Kinder... Gerne können Sie auch unter der Woche in die offene Kirche kommen und sich in Ruhe umsehen; bezahlen können Sie dann mit Einwurf des Geldes in den Opferstock.

Das ERF-Radio können Sie sonntags mitnehmen – ein ideales Geschenk für einsame Menschen – oder auch für SIE, denn gute Gedanken und gute Musik kann jeder brauchen....

**Israelreise** vom 28. Februar bis 8. März (über Fastnacht) Gemeindeglieder fahren nach Israel (mit Schechinger Tours) – möchten Sie nicht mitkommen? Das ist nicht nur eine Besichtigungsreise, sondern es gibt auch Begegnungen mit messianischen Christen: mit einem ehemaligen Scharfschützen bei Arafat, einen arabischen Pfarrer aus der Jerusalemer Altstadt, einem Abendmahl im Gartengrab... Näheres auf Faltblättern in der Kirche. Bitte, melden Sie sich bald an!

**Nachdenkliches:**

Wenn mein Herz singt und Gott für dieses Leben dankt, bekommt alles Farbe. (Hanna Ahrens)



## Evangelische Bartholomäusgemeinde Sand

Hanauerstr. 19, Tel: 07852/22.47, Fax: 07852/93.38.41  
E-Mail Adresse: pfarramt@kirche-sand.de

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro:**

Frau Mellin ist immer montags und donnerstags von 08:30 – 12:00 Uhr im Pfarrbüro zu erreichen.

**Wussten Sie...**

**...dass wir uns auf den Gottesdienst mit dem Projekt-singkreis freuen?** Schön, dass wir den Projektsingkreis mit weihnachtlichen Liedern im Gottesdienst am 2. Advent hören werden. Es freut uns, dass dieses gesangliche Projekt von der Gemeinde angenommen und mitgetragen wird. Herzlichen Dank an alle Sängerinnen und Sänger und an Hans-Wolfgang Brassel fürs Einstudieren der Stücke.

**...dass Sie den Heiligen Geist im Gemeindebrief entdecken können?** In der vergangenen Woche haben wir Sie darauf hingewiesen, dass sich auf Seite 8 ein besonderes Bild versteckt hat. Wenn man genau schaut, kann man hinter dem Kreuz einen weißen Schatten erkennen, und wenn man möchte, kann man darin eine Figur sehen. Wir haben dort spontan den Heiligen Geist gesehen, sein Feuer, seine Kraft, und der Kreis um die Figur ist nicht geschlossen. Wir haben zahlreiche Rückmeldungen auf unsere Frage erhalten und freuen uns, dass sowohl der Gemeindebrief wie auch das Amtsblatt so aufmerksam gelesen werden.

**...dass wir Sie zum Gottesdienst an Heiligabend einladen?** Die Gottesdienste am 24. Dezember finden in den Gemeinden Eckartsweier und Sand immer abwechselnd früh und spät statt. In diesem Jahr ist Sand mit der späteren Gottesdienstzeit an der Reihe: 24. Dezember, 18:30 Uhr, Bartholomäuskirche Sand.

**...dass wir am Altjahresabend alle Kasualien des vergangenen Kalenderjahres verlesen?** Im Gottesdienst am 31.12. um 17.00 Uhr können Sie alle Taufe, Trauungen, Bestattungen, Konfirmationen und Jubelkonfirmationen noch einmal Revue passieren lassen.

**...dass wir öfter gefragt werden, ob bei Beerdigungen Kosten anfallen, was die Kirche und die Trauerfeier betrifft?** Von Seiten der Kirchengemeinde fallen keinen Kosten für eine Bestattung an, wir stellen nichts in Rechnung. Die Kosten für die Dienste des Kirchendieners und des Organisten werden seitens des Bestatters mit der Trauerfamilie im Vorfeld besprochen. Für die Nutzung der Kirche und die Dienste des Pfarrers/Pfarrerin fallen keinerlei Kosten an.

**...dass Sie Ihre Säcke für die Bethelsammlung noch bis zum 2. Dezember abgeben können?** Säcke sind im Pfarramt erhältlich und liegen in der Kirche aus. Sie können die gefüllten Säcke täglich in der Remise im Pfarrgarten abgeben.

**...dass die Kinder fleißig für das Krippenspiel proben?** Am 3. Dezember ist die nächste Krippenspielprobe, wie gewohnt um 10.00 Uhr im Pfarrhaus. Herzlichen Dank an Bianca Weiler, Nicole Maelger, Manuela Bornell, die mit den Kindern proben. Das Stück heißt „Auf einmal ist uns der Himmel ganz nah“ und wird im Gottesdienst am ersten Weihnachtstag in der Kirche aufgeführt.

**...dass am 3. Dezember Lichtfeier mit Sonntagsbegrüßung ist?** Lassen Sie sich einladen zu einer knappen halben Stunde Ruhe und Einkehr. Im Mittelpunkt der Feier steht das Licht um sich auf den Sonntag, den Ruhetag der Woche einzustimmen. Die Feier ist immer samstags um 18.00 Uhr, sofern Frau Gerstenlauer da ist.

**...dass wir Sie zum Hausgebet im Advent einladen?** Das diesjährige Thema lautet: „Fürchte dich nicht! Ein wichtiger Bestandteil wird eine Bildbetrachtung sein. Das Lied „Ein feste Burg ist unser Gott“ erinnert uns daran, sich auch in schweren Zeiten zu Gott zu halten und auf ihn zu bauen. Sie sind herzlich eingeladen zum gemeinsamen Gebet am Montag, 5. Dezember, 19.30 Uhr, Pfarrhaus Sand.

**...dass am 7. Dezember die Bibelolympiade in Legelshurst ist?** Der reguläre Konfirmandenunterricht fällt an diesem Mittwoch aus, die Bibelolympiade ist von 17.00-18.30 Uhr. Wir freuen uns, wenn die Konfis miteinander unterwegs sind und sich die Konfis aus verschiedenen Ortschaften kennenlernen.

**...dass am Donnerstag, 8. Dezember, Frauenkreis ist?** Der Frauenkreis der älteren Frauen trifft sich um 15.00 Uhr im Pfarrhaus. Inge Vetter und Heidi Schank bereiten alles für das leibliche Wohl vor und gestalten den Nachmittag mit Texten und Liedern.

**...dass wir uns herzlich bei den Konfirmandeneltern bedanken wollen?** Sicherlich muss die Entscheidung für die Konfirmation von den jungen Menschen selbst kommen, aber ohne die Eltern geht es nicht! In diesem Jahr waren die Konfieltern im ersten Viertel der Konfirmandenzeit besonders gefordert und es hat wirklich alles wunderbar geklappt. Da war der Fahrdienst zur Freizeit zu organisieren, dazu die Mitgabe von Salaten und Kuchen. Dann das Backen fürs KirchenKaffee, das Sammeln der Erntegaben, die Papiersammelaktion und nun die Bibelolympiade

mit Fahrgemeinschaften. Die KonfirmandInnen und die Eltern machen das toll und sind 100 % verlässlich. Das freut uns alle sehr, herzlichen Dank.

**...dass wir wieder einen schönen Adventskranz haben?** Herzlichen Dank an Antje Köchlin, die uns jedes Jahr den Adventskranz bindet, schmückt und spendet, und das stets mit neuen Farben und Ideen. Kommen Sie in die Kirche und bestaunen Sie ihn!

**... dass wir für Brot für die Welt sammeln?** Die Sammeltüten liegen dem Gemeindebrief bei, in der Kirche und im Pfarramt gibt es ebenfalls Tüten. Für diese Aktion wird in der gesamten Adventszeit gesammelt. Die Spendentüte dürfen Sie gerne im Gottesdienst oder im Pfarramt abgeben.

**...dass wir uns freuen, dass die Gemeindeglieder die Martin-Luther-Box angenommen haben?** Seit dem Reformationstag steht die Box neben der Kirche. Im oberen Teil befindet sich eine kleine Bühne, die mit wechselnden Bildern aus dem Leben Luthers bestückt wird. Das ist Aufgabe der Konfirmanden. Bis Ende November war Luca Hermann dafür zuständig. Im unteren Teil sind Fächer zum Bestücken, dazu sind alle Gemeindeglieder herzlich eingeladen etwas beizutragen, herauszunehmen, hineinzulegen, zu verändern.

**...dass wir Ihnen Luther „hautnah“ präsentieren?** Am 14. Januar 2017 bieten wir Ihnen in der Schulaula einen besonderen Lutherabend an. Werner Schneider und Werner Türkl geben unter der Überschrift „Deftig-Nährhaft-Gnade“ eine szenische Lesung zum Besten. Die einzelnen Szenen werden von wechselnden Menügängen unterbrochen. Der Abend beginnt um 19.00 Uhr, die Kosten für Eintritt und Menü betragen 30 Euro pro Person. Bitte melden Sie sich über das Pfarramt an, 2247 vielen Dank.

**...dass wir Abendmahl für Kranke und Betagte anbieten?** Gerade in der Vorweihnachtszeit ist es vielen Menschen ein Bedürfnis, das Abendmahl zu feiern. Nicht alle haben jedoch die Möglichkeit, einen Gottesdienst zu besuchen. In diesen Fällen wird Frau Gerstenlauer gerne zu Ihnen nach Hause kommen und mit Ihnen dort das Abendmahl feiern. Rufen Sie einfach bei uns an!

**...dass Sie sich adventliche Impulse per e-mail zuschicken lassen können?** Um die E-Mails mit den geistlichen Betrachtungen zu abonnieren, können sich Interessierte unter [www.advent-online.de](http://www.advent-online.de) kostenlos registrieren lassen.

**...dass wir Sie bitten, Ihre Rechnungen für den Krankenpflegeverein einzureichen?** Wenn Sie Mitglied im Krankenpflegeverein Sand sind, dann sind die Rechnungen der Sozialstation Kehl erstattungsfähig. Bitte reichen Sie die Rechnungen schnell bei Burglind Schwab ein, da die jährliche Endabrechnung ansteht.

**...dass es ziemlich lange dauert, eine Predigt zu schreiben?** Es braucht etwa 10 Stunden, bis ein Gottesdienst steht, egal ob Sonntagsgottesdienst oder Bestattung. Die meiste Zeit davon nimmt das Schreiben der Predigt in Anspruch. Daneben braucht es Absprachen wegen des Gottesdienstes mit dem Organisten und dem Kirchendienst sowie ggf mit den Lektoren, den Konfis oder wer sonst noch im Gottesdienst mitmacht.

**...dass das Ältestenamt ein Ehrenamt ist?** In dieses Ehrenamt wird viel Zeit, Energie und Herzblut hineingelegt.

Die Räte schauen für die gesamte Gemeinde und deren Wohl. Vom freiwilligen Dienst der Kirchengemeinderäte/Älteste profitieren alle. Wir sind sehr dankbar und es macht uns froh, wenn Menschen sich für die Kirchengemeinde einsetzen. Wenn Sie Fragen haben, kommen Sie gerne zu einer Ratssitzung und bringen Sie Ihre Freizeit und Ihre Ideen ein.

### Gedanken zum Monatsspruch für Dezember

Meine Seele wartet auf den Herrn mehr als die Wächter auf den Morgen. (Psalm 130,6)

### Sehnsucht nach Licht und Wärme

Eine Nacht kann endlos scheinen für den, der wartet. Wer schon mal eine Nachtwache gehalten hat, weiß, wie schwer es ist, die Augen offen zu halten. Zur Zeit Jesu hatten Nachtwächter eine lebenswichtige Aufgabe: Sie mussten die Menschen warnen, wenn Feinde oder Diebe die Stadt zu überfallen drohten oder wenn irgendwo ein Feuer ausbrach. Wenn es doch endlich Morgen würde – diesen Seufzer kennen nicht nur Nachtwachen.

Dunkelheit ist nicht leicht zu ertragen, weder im realen Sinn noch im übertragenen. Ich tappe buchstäblich nicht gern im Dunkeln, ich möchte lieber alles möglichst bei Licht besehen und durchschauen. Nächte, in denen ich nicht schlafen kann, weil etwas nicht in Ordnung ist, weil die dunklen Seiten des Lebens übermächtig scheinen, solche Nächte bereiten mir Sorgen und machen mir manchmal Angst. Ich warte dann auf den Morgen, darauf, dass es hell in mir und für mich wird.

„Meine Seele wartet auf den Herrn“ und damit auf einen angstfreien Tag. Ich glaube, dass nachts sehr viel mehr Gebete gen Himmel geschickt werden als tagsüber. Gerade dann sehnt sich meine Seele nach Licht und Gottes Nähe. Die Wächter, seien es Stadtwachen, Nachtwachen, Polizei, Notdienste oder andere Nachtwächter, wissen zwar, dass nach der Nacht ein neuer Morgen kommt, dennoch sind manche Nächte kaum zu ertragen.

Dann ist es gut zu wissen, dass Gott gerade in dunklen Zeiten ganz nah bei mir ist. Ein neuer Morgen kommt. Der Wächter weiß das ganz genau, auch wenn er nichts dazutun kann, dass der Tag und das Licht schneller kommen.

Dank unseres Gottes endet die Nacht. Dank unseres Gottes, dürfen aus den angstvollen Gebeten der Nacht bei Lichte besehen gern dann auch Dankgebete werden.

### Montag, 5. Dezember

19.00 Uhr Kirchengemeinderatssitzung bei Bianca Weiler  
19.30 Uhr Hausgebet im Advent im Pfarrhaus

### Mittwoch, 7. Dezember

17.00 Uhr Bibelolympiade der Konfirmanden in Legelshurst

### Donnerstag, 8. Dezember

15.00 Uhr Frauenkreis I (ältere Frauen) im Pfarrhaus

### Dies sind die nächsten Gottesdienste:

4. Dez 10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in Sand, es singt der Projektsingkreis, die Konfirmanden helfen mit (Gerstenlauer), im Anschluss KirchenKaffee  
10. Dez 17.00 Uhr Gottesdienst zum Adventsmarkt (Gerstenlauer) ,it 2 Flötenstücken (Flötenkinder des Musikvereins)  
18. Dez 10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in Sand  
22. Dez 10:15 Uhr Schulweihnachtsgottesdienst

24. Dez 18.30 Uhr Gottesdienst an Heiligabend (Gerstenlauer)  
25. Dez 10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst in Eckartsweier mit Abendmahl mit Wein und Kelchen, es singt der Männerchor (Gerstenlauer)  
25. Dez 17.00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel  
26. Dez 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft und große Kelche)

### Wochenspruch

Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht. (Lukas 21,28)



### Luther hautnah Szenische Lesung mit Menü 14. Januar 2017, 19.00 Uhr, Schulaula Sand

Luther redet wie ihm der Schnabel gewachsen ist. Manch schräger Gedanke, manch deftige Formulierung ist dabei.

Hören Sie eine szenische Lesung zu Luthers Tischreden.

Als besonderes „Schmankerl“ werden die Szenen von einem schmackhaften Menü unterbrochen, zubereitet von Simon Türkl von der „Kinzigbrücke“ in Willstätt. Für 30 Euro wird Ihnen an diesem Abend viel geboten!

Bitte melden Sie sich über das Pfarramt an (Telefon 2247).



### Evangelische Lukas-Kirchengemeinde Hesselhurst

Evangelische Lukas-Kirchengemeinde Hesselhurst,  
Pfarramtsöffnungszeit: Willstätt, Hauptstraße 34  
Dienstags und donnerstags von 9.00 bis 11.00 Uhr  
Tel: 07852 / 2201, Mail: pfarramt@kirche-willstaett.de

### 2. Advent - Sonntag, 4. Dezember

10.15 Uhr Gottesdienst mit dem Musikverein Eckartsweier und mit einem kleinen

**Büchertisch in der Kirche** mit Losungen und Bibelsehilfen. Weitere Kalender, kleine Weihnachtshefte, Geschenke für Kinder können Sie bei uns auch bestellen – oder gerne können Sie auch unter der Woche in die offene Kirche nach Willstätt kommen und sich in Ruhe umsehen. Gerne liefern wir Ihnen auch das ERF-Radio – ein ideales Geschenk für einsame Menschen – oder auch für SIE, denn gute Gedanken und gute Musik kann jeder brauchen.

### Montag, 5. Dezember:

Die Glocken läuten zum Ökumenischen Hausgebet im Advent: Wie wäre es mit einer Adventsandacht zuhause, vielleicht auch mit Nachbarn, bei einer Tasse Tee? (Faltblätter liegen in der Kirche aus)

### Mittwoch, 7. Dezember

17.00 Uhr Bibelolympiade für Konfirmanden in Legelshurst

**Donnerstag, 8. Dezember**

16.00 Uhr Puppentheater „ Der Gruffelo“ im evang. Gemeindehaus (Hauptstr. 34)

**3. Advent - Sonntag, 11. Dezember**

herzliche Einladung zum Gottesdienst in Willstätt um 10.15 Uhr mit Taufe von Paul Teufel

kein Gottesdienst in Hesselhurst

14.00 Uhr Seniorenadventsfeier in der Waldseehalle in Hesselhurst

**Vorschau****Mittwoch, 14. Dezember**

17.00 Uhr Konfirmandenunterricht in Willstätt

**Sonntag, 18. Dezember 3. Advent**

10.15 Uhr Gottesdienst (Schmidt)

Am Sonntag den 3. Advent steigt wieder der große Seniorennachmittag von Kommune und Kirchengemeinde in der Waldseehalle: ein Fest für alle Generationen! Wir freuen uns, wenn **Sie** kommen! Es sind viele Gruppen und Kreise aktiv, vom Kindergarten angefangen über die Konfirmanden bis hin zu den Senioren. Gerne können Sie auch einen Kuchen backen – aber noch wichtiger ist, dass SIE kommen: es wäre schade, wenn Stühle frei bleiben...

Vielen Dank allen Einteilern und Verteilern des **Gemeindebriefes!** Vielen Dank auch dem Haupt-Ersteller des Gemeindebriefes, Herrn Sonnleithner, für seine großartigen Bilder und Layout! Übrigens freuen wir uns, wenn unser Redaktionsteam vergrößert wird: wer möchte gerne mitmachen? Es gibt doch nichts Schöneres, als wenn man seine Beteiligungen einsetzen kann und seine Leidenschaften ausleben!

Und: Die **Homepage der Kirchengemeinde** ist seit Jahren immer noch im Aufbau. Immerhin haben wir es geschafft, Namen und Bild der Pfarrerin zu erneuern, aber für den aktuellen Gottesdienstplan oder sogar aktuelle Bericht, geschweige denn für die Vorschau ein bisschen Werbung zu machen – das ist ein Traum – wäre aber gut, um zu zeigen: Kirchengemeinde ist nicht von vorgestern! Die Botschaft ist das alte Evangelium – das immer noch tröstet und anfeuert; aber andere Zeiten erfordern auch andere Formen. Bestimmt gibt es Menschen bei uns, denen es Spaß macht, eine Homepage aufzubauen und zu pflegen...

**Israelreise** vom 28. Februar bis 8. März (über Fastnacht) Gemeindeglieder fahren nach Israel (mit Schechinger Tours) – möchten Sie nicht mitkommen? Das ist nicht nur eine Besichtigungsreise, sondern es gibt auch Begegnungen mit messianischen Christen: mit einem ehemaligen Scharfschützen bei Arafat, einen arabischen Pfarrer aus der Jerusalemer Altstadt, einem Abendmahl im Gartengrab... Näheres auf Faltblättern in der Kirche. Bitte, melden Sie sich bald an!

**Nachdenkliches:**

Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht.

Lukas 21,28



## Evangelische Kirchengemeinde Eckartsweier

Kehler Str. 15, 77731 Willstätt – Eckartsweier

Tel: 07854/366, Fax: 07854/98.91.30

E-mail: pfarramt@kirche-eckartsweier.de

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro (Frau Mellin):**

Frau Mellin ist immer dienstags persönlich für Sie da, in der Zeit von 08:30 – 12.00 Uhr im Pfarrbüro, Kehler Straße 15

**Übrigens...**

**...ist heute, 2. Dezember, der letzte Abgabetermin für die Bethelsäcke.** Ihre gefüllten Altkleidersäcke können Sie noch bis Freitagabend, 2. Dezember, 18.00 Uhr vor der Turmtür der Kirche abstellen

**...ist am Sonntag, 4. Dezember, der Seniorenadventskaffee im Waaghaus.** Zum Adventskaffee im Waaghaus sind alle Senioren aus der Gemeinde recht herzlich eingeladen. Beginn ist um 14.00 Uhr, es gibt Kaffee und Kuchen und ein buntes Programm, bei dem auch der Kirchenchor und Frau Gerstenlauer mitwirken werden

**...fahren die KonfirmandInnen zur Bibelolympiade nach Legelshurst.** Bereits seit einigen Jahren gibt es eine Bibelolympiade für Konfirmanden. In diesem Jahr findet sie am Mittwoch, 7. Dezember um 17.00 Uhr in Legelshurst statt. Der reguläre Konfirmandenunterricht fällt an diesem Tag aus.

**...läuten die Glocken, wenn wir jemanden auf dem Friedhof beerdigen.** Das ist ein Zeichen für die ganze Gemeinde, dass wir Abschied nehmen von jemandem. Es kann sein, dass auch zu einer anderen Zeit die Glocke läutet, dann wenn jemand eben nicht um 14.00 Uhr beerdigt wird, sondern die Trauerfeier im engsten Kreis stattfindet. Wenn Sie es also hören, das Geläut, dass Sie dann an diese Menschen denken.

**...leihen wir dem Jugendorchester herzlich gerne die Kirche aus.** Am Abend des 3. Advent gibt das Jugendorchester ein Konzert und wir freuen uns, dass wir die Kirche dafür zur Verfügung stellen können. Wir sind sehr froh um die gute Zusammenarbeit mit den örtlichen Vereinen, der Männerchor Musikverein unterstützt uns immer am Volkstrauertag und der Musikverein an Heilig Abend, da ist es schön für uns, wenn wir einen Gegengefallen erweisen können. Wir wünschen den Jungmusikerinnen und -musikern viel Erfolg bei ihrem Konzert und viele Zuhörer!

**...haben die Sternsinger eine lange Tradition.** 1959 wurde die Aktion erstmals gestartet, die inzwischen die weltweit größte Solidaritätsaktion ist, bei der sich Kinder für Kinder in Not engagieren. Sie wird getragen vom Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ und vom Bund der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ). Gerne besuchen die Sternsinger auch Ihr Haus! Sie ziehen am 6. Januar durch Eckartsweier. Alle Menschen, die im vergangenen Jahr besucht wurden, werden automatisch wieder besucht. Wenn Sie auch besucht werden möchten, melden Sie sich bitte an bei Christine Benz, Tel. 980147 oder beim Pfarramt in Sand unter 2247.

**...gibt es Adventsimpulse per e-mail.** Für alle, die sich abseits vom vorweihnachtlichen Trubel auf das Fest der Geburt Jesu Christi einstimmen möchten, bieten die evangelische und die katholische Kirche in Baden-Württemberg wieder Adventsimpulse im Internet an: Vom ersten Adventssonntag bis Heiligabend verschickt das ökumenische Projekt [www.advent-online.de](http://www.advent-online.de) täglich eine E-Mail mit einem biblischen Text und einem geistlichen Impuls.

**...wünschen wir den Kirchenchorfrauen viel Spaß und ein gemütliches Beisammensein bei ihrer Weihnachtsfeier.** Die Frauen treffen sich am Freitag, 9. Dezember um 18.00 Uhr im Gasthaus Linde zu ihrer Weihnachtsfeier.

**...ist am Montag, 5. Dezember um 19:30 Uhr im Sander Pfarrhaus Hausgebet im Advent.** Dieses Hausgebet ist für viele Menschen inzwischen zu einer wertvollen Tradition in der Adventszeit geworden. Das diesjährige Thema lautet: "Fürchte dich nicht! Herzliche Einladung ins Pfarrhaus nach Sand.

**...sprechen sich die Mitarbeitenden der Eckartsweier Kirchengemeinde eng mit Britta Gerstenlauer ab.** In Eckartsweier gibt es eine Fülle von Nahtstellen zwischen den Mitarbeitenden und der Pfarrerin. Beispielsweise ist ein enger Kontakt zu Monika Weber sehr wichtig. Als Kirchendienerin laufen bei ihr viele Informationen zusammen und der Austausch mit der Pfarrerin ist sehr regelmäßig und unkompliziert.

**...können Sie am 14. Januar in Sand einen besonderen Abend mit Luthers Tischreden erleben.** An diesem Abend werden Ihnen szenische Lesungen aus den teils deftigen Tischreden Luthers geboten, unterbrochen von einem schmackhaften Menü in mehreren Gängen. Halten Sie sich den Termin frei oder melden Sie sich bereits an (Pfarramt Sand, 07852-2247). Der Eintritt kostet mit Menü 30 Euro.

**...laden wir Sie herzlich zum Gottesdienst an Heiligabend ein.** Es ist schön, dass in diesem Gottesdienst so viele Menschen aus der Kirchengemeinde mitwirken, wir freuen uns sehr über diese Verbundenheit und über die Vielfalt, die es bei uns gibt. Der Musikverein und der Kirchenchor werden in diesem Gottesdienst für die musikalische Untermalung sorgen und die Krippenspielkinder haben mit viel Spaß und Eifer ein Stück einstudiert, das sie aufführen werden. Freuen Sie sich darauf und kommen Sie in den Gottesdienst: 24. Dezember, 17.00 Uhr.

#### Wort zur Gewaltfreiheit

An dieser Stelle lesen Sie in den kommenden Wochen eine Auswahl besonders berichtenswerter Beispiele aktiver Gewaltfreiheit. Näher betrachtet ist Gewaltfreiheit ganz normal. Im täglichen Leben – wie auch zwischen Staaten – lösen wir Streitigkeiten üblicherweise ohne Gewalt. Erinnern wir uns also daran: Gewalt ist die Ausnahme – Gewaltfreiheit ist die Regel.

1953 Workuta, UdSSR: Ungefähr 250.000 politische Gefangene werden in Lagern gehalten und gezwungen, unter schrecklichen Bedingungen in Kohle-Bergwerken zu arbeiten. Die Gefangenen streiken und bleiben trotz blutiger Vergeltungsmaßnahmen standhaft, bis die Haftbedingungen verbessert werden.

#### Montag, 5. Dezember

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

#### Mittwoch, 7. Dezember

17.00 Uhr Bibelolympiade

#### Donnerstag, 8. Dezember

17:15 Uhr Krippenspielprobe

#### Freitag, 9. Dezember

18.00 Uhr Weihnachtsfeier des Kirchenchors in der Linde

#### Die nächsten Gottesdienste

4. Dez	10.00 Uhr	gemeinsamer Gottesdienst in Sand, es singt der Sander Projekt-singkreis, im Anschluss Kirchen-Kaffee
11. Dez	10.00 Uhr	Gottesdienst mit dem Kindergarten (Erich Sorge)
18. Dez	10.00 Uhr	gemeinsamer Gottesdienst in Sand (B. Gerstenlauer)
24. Dez	17.00 Uhr	Gottesdienst an Heiligabend mit Krippenspiel, Musikverein und Kirchenchor (Gerstenlauer)
25. Dez	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl (große Kelche und Wein), mit Männerchor
26. Dez	10.00 Uhr	gemeinsamer Gottesdienst in Sand (Gerstenlauer) mit Abendmahl (große Kelche und Saft)
31. Dez	18.00 Uhr	Gottesdienst am Altjahresabend (Gerstenlauer)

#### Wochenspruch:

Seht auf und erhebt eure Häupter, weil sich eure Erlösung naht. (Lukas 21,28)

#### Ev. Kindergarten Regenbogen

Liebe Familien und Freunde,



**wir laden Euch herzlich am 3. Advent, den 11.12.2016 um 10.00 Uhr in die Kirche Eckartsweier ein.**

Lasst Euch begeistern von der weihnachtlichen Geschichte des „allerkleinsten Tannenbaumes“.

Unser beliebtes Kinderbuch von Mashiro Kasuya:

Der kleine Tannenbaum trauert, da all seine Brüder die Stadt

festlich erleuchten. Nur er ist als Weihnachtsbaum zu klein. In der Heiligen Nacht sieht er jedoch ein helles Licht.

Gemeinsam wollen wir mit Herrn Sorge einen Gottesdienst feiern. Spannendes und interessantes hören, sehen und mitgestalten rund um das Thema „Weihnachtsbaum“.

**Wir freuen uns auf einen besinnlichen Adventsgottesdienst mit Euch!**

**Das Team und die Kinder des Evangelischen Kindergartens „Regenbogen“**



## Evangelische Kirchengemeinde Legelshurst

Legelshurster Str. 48, Tel. 2243, Fax 933087  
 pfarramt@kirche-legalshurst.de  
 Besuchen Sie uns doch auch im Internet unter  
 www.kirche-legalshurst.de

### Sprechzeit von Pfr. Eisenmann

- Nach Vereinbarung -

### Öffnungszeiten des Pfarramtes

- Dienstag und Freitag 9.00 – 11.00 Uhr

### Samstag, 03.12.2016

9.30 – ca.  
 11.30 Uhr Frauenfrühstück im Advent  
 13.30 Uhr Jungschar der 5-9-jährigen Mädchen und Jungen  
 14.30 Uhr Jungschar der 10-12-jährigen Mädchen und Jungen

### Sonntag, 04.12.2016 – 2. Advent

10.00 Uhr Gottesdienst zum 2. Advent, musikalisch  
 begleitet vom Kirchenchor.  
 Die Kollekte ist für die Sammlung „Brot für die Welt“ bestimmt.

### Montag, 05.12.2016

14.00 Uhr Betreute Seniorengruppe des Diakoniefonds im Gemeindehaus  
 18.30 Uhr Jugendkreis bei Andreas Marz, Legelshurster Str. 9

### Dienstag, 06.12.2016

Ab  
 10.00 Uhr „Krabbelgruppe“  
 20.00 Uhr Kirchenchorprobe

### Mittwoch, 07.12.2016

17.00 Uhr Konfirmandenunterricht  
 17.30 Uhr Jungbläserprobe

### Donnerstag, 08.12.2016

20.00 Uhr Posaunenchorprobe

### Freitag, 09.12.2016

20.00 Uhr Sport des CVJM in der Festhalle

### Samstag, 10.12.2016

13.30 Uhr Jungschar der 5-9-jährigen Mädchen und Jungen  
 14.30 Uhr Jungschar der 10-12-jährigen Mädchen und Jungen

### Sonntag, 11.12.2016 – 3. Advent

10.00 Uhr Familiengottesdienst, mitgestaltet vom Kindergarten Kinderarche.  
 Die Kollekte ist für die Sammlung „Brot für die Welt“ bestimmt.

### Frauenfrühstück im Advent am Samstag, 03.12.2016 – „Wo bleibst du Trost der ganzen Welt...?“

Keine Zeit des Kirchenjahres ist uns seit Kindertagen so vertraut, wie die Adventszeit. Nirgends kennen wir so viele Strophen auswendig, wie bei den Adventsliedern. Das ist schön und macht es uns leicht in die Adventszeit einzutreten. Aber solche Vertrautheit lässt uns vielleicht auch übersehen, was wir da eigentlich singen: „Wo bleibst du Trost der ganzen Welt...?“, heißt es in einem Adventslied von Friedrich von Spee (1591-1635). Darin wird deutlich, was die „Seele des Advent“ ausmacht, damals wie heute. Eine tiefe Sehnsucht nach

„getröstet werden“, nach Frieden und Gerechtigkeit. Im persönlichen Leben und für die Welt, in der wir leben. Beim Frauenfrühstück im Advent werden wir uns näher mit dem Thema „Trost“ beschäftigen. Mit Liedern, Texten, kreativen Methoden und im Gespräch. Auch die gewohnte gemütliche Atmosphäre und ein leckeres Frühstücksbüfett, sollen nicht zu kurz kommen.

### Herzliche Einladung an alle interessierten Frauen!

- am Samstag, 3. Dezember  
 - um 9:30 Uhr bis ca. 11:30 Uhr  
 - im evangelischen Gemeindehaus  
 - Unkostenbeitrag 3 Euro

### Wir freuen uns – das Vorbereitungsteam!

### Wochenspruch

*Siehe, dein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer. (Sacharja 9,9)*



Uferstr. 3, Tel. 07851/3345, FAX: 07851/482702,  
 E-mail: kork@kath-hanauerland.de

### Freitag, 2. Dezember

10:00 Uhr Eucharistiefeier im Seniorenzentrum in Freistett  
 20:00 Uhr Taizé-Abendgebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

### Samstag, 3. Dezember

10:00 Uhr Eucharistiefeier im Sonnenhaus in Kork  
 18:00 Uhr Eucharistiefeier in der evang. Kirche in Willstätt  
 – Im Gedenken an Jakob Isen und Regina Allgeier –

### Sonntag, 4. Dezember

09:00 Uhr Eucharistiefeier in der St. Johannes Kirche in Rheinbischofsheim  
 10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in der Herz-Jesu Kirche in Kork

### Dienstag, 6. Dezember

09:30 Uhr Eucharistiefeier in der Herz-Jesu Kirche in Kork  
 20:15 Uhr Der Kirchenchor Kork trifft sich zur Probe im Gemeindehaus „Arche“ in Kork

### Mittwoch, 7. Dezember

08:00 Uhr Laudes (Morgenlob) in der Herz-Jesu Kirche in Kork  
 18:30 Uhr Eucharistiefeier in der Pfarrkirche St. Michael in Honau

### Donnerstag, 8. Dezember

17:00 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum „Am Pfarrgarten“ in Willstätt  
 20:00 Uhr Der Chor „Arche Vokal“ trifft sich zur Probe im Gemeindehaus „Arche“ in Kork

**Freitag, 9. Dezember**

- 16:30 Uhr Abendmahlgottesdienst in der Kreuzkirche der Diakonie in Kork  
 20:00 Uhr Taizé-Abendgebet in der Kapelle der Diakonie in Kork

**Taufsonntage:**

- Sonntag, 15. Januar 2017 in Kork  
 Sonntag, 12. Februar 2017 in Rheinbischofsheim  
 Sonntag, 19. März 2017 in Kork  
 Sonntag, 23. April 2017 in Honau  
 Sonntag, 25. Juni 2017 in Rheinbischofsheim  
 Sonntag, 23. Juli 2017 in Kork  
 jeweils um 14:30 Uhr

**Stoffspende für die Sternsinger der Kirchengemeinde Hanauerland**

Immer wieder müssen Sternsinger-Gewänder und Kronen erneuert oder ausgebessert werden. Dafür sammeln wir Stoffspenden. Wenn Sie geeignete Stoffe haben, können Sie diese gerne in den Pfarrbüros in Kork oder Freistett abgeben.

Hätten Sie Lust beim Nähen solcher Gewänder zu helfen, melden Sie sich bitte auch in den Pfarrbüros.

**Evangelische Freikirche Gospelhouse Kehl**

77694 Kehl, Graudenzstraße 7, [www.gospelhouse.de](http://www.gospelhouse.de)  
 Tel.: +49 (0) 7851-7 26 49

**Montag, den 5. Dezember**

- 19.00 Uhr „ Gebetstreffen „ bei Erika Gerull, in Willstätt  
 Beethovenstraße 6

**Donnerstag, den 8. Dezember**

- 19.30 Uhr „ Frauengebet „Frauen sind herzlich eingeladen.  
 Frauen treffen sich zum Gedankenaustausch und Gebet.

**Freitag, den 9. Dezember**

- 18.00 Uhr Pfadfinder „Royal Ranger,„ (christliche Pfadfinder)  
 Stammtreff – im Gospelhouse!

**Samstag, den 10. Dezember**

- 19.00 Uhr „ Jugendtreff „ im Gospelhouse

**Sonntag, den 11. Dezember**

- 10.00 Uhr „ Gottesdienst „ mit parallelem Kindergottesdienst  
 Gebet und Fürbitte für Kranke und trostsuchende.  
 Predigt: Pastor Peter Forschle  
 14.30 Uhr „ Gottesdienst „ in französischer Sprache  
 Predigt: Pastor Jean-Paul

Weitere Infos unter: [www.gospelhouse.de](http://www.gospelhouse.de)

Zu den Veranstaltungen ist jedermann herzlich eingeladen!

**VEREINSNACHRICHTEN****HANDBALL  
SG Willstätt  
Auenheim****8. Heimspieltag**

Freitag, 02.12.2016 ab 20 Uhr  
 Samstag, 03.12.2016 ab 12 Uhr

**Hanauerlandhalle Willstätt**

Freitag 02.12.2016

**Herren BWOL // 20:30 Uhr**  
 TV Willstätt – HGW Hofweier

Samstag 03.12.2016

**weibliche Jugend B (SBL) // 12:30 Uhr**  
 SG Willstätt/Auenheim – HSG Freiburg

**männlich Jugend D (KK) // 14:10 Uhr**  
 HSG Hanauerland – SG Gutach/Wolfach

**männliche Jugend B (BK) // 15:30 Uhr**  
 HSG Hanauerland – TV Oberkirch

**Herren M-KKA // 17:15 Uhr**  
 SG Willstätt/Auenheim – TV Triberg

**Frauen Landesliga Nord // 19:00 Uhr**  
 SG Willstätt/Auenheim – TuS Schutterwald

**HANDBALL  
DERBY**

Freitag, 02.12.2016  
 ab 20.00 Uhr



VS.



TV Willstätt

HGW Hofweier

**Herren BWOL // 20:30 Uhr**

**Hanauerlandhalle Willstätt**

Bewirtung durch die **SG Willstätt Auenheim**

mit Fleischkäseweck, Cocktailbar und  
 anschließender Party im Hallenfoyer

**Wir freuen uns auf euch!**



## TV Eckartsweier

### Einladung zur Nikolaus Feier des TV Eckartsweier

Am 03.12.2016 ist wieder unsere alljährliche vereinsinterne Nikolausfeier in der Festhalle Eckartsweier. Die Feier beginnt um 16 Uhr.

Alle Vereinsmitglieder, Verwandte und Freunde der Turnkinder sind recht herzlich Willkommen. Kommen und staunen Sie, was die Kinder für Sie eingeübt haben. Gönnen Sie sich ein paar schöne Stunden in der Adventszeit und lassen Sie den Alltag für ein paar Stunden hinter sich. Verweilen Sie bei uns und lassen Sie sich von uns verwöhnen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr Turnverein Eckartsweier



## VfR Willstätt

### VfR Herren:

#### 16. Spieltag Bezirksliga Offenburg:

VfR Herren 2 – SV Haslach 2 2:0,

Tore: Luca Batt und Yann Bauer

VfR Herren 1 – SV Haslach 1 5:2,

Tore: 2x Elyes Bounatouf, Waldemar Kraus, Arda Giragos und Mario Huck

### Vorschau:

#### 17. Spieltag Bezirksliga Offenburg:

Sa., 03.12. 12.30 Uhr FV Rammersweier 2 – VfR Herren 2

Sa., 03.12. 14.30 Uhr FV Rammersweier 1 – VfR Herren 1

Beide Teams freuen sich bei den letzten Spielen vor der Winterpause noch mal um zahlreiche Unterstützung!

### VfR Jugend:

#### Ergebnisse:

SG Willstätt A-Junioren – SG Appenweier 2 6:2,

Tore: 2x Valentin Kirschenmann, 2x Boris Temgoua Wamba, Max Bieser und Dhia-Eddin Bouzidi

### Vorschau:

Sa., 03.12. 14.30 Uhr

SG Griesheim – SG Willstätt A-Junioren

So., 11.12. 11 Uhr

SG Altdorf 2 – SG Willstätt A-Junioren

### A-Junioren SG Willstätt:

Training: Montag 19 Uhr in Eckartsweier,

Mittwoch 19 Uhr in Willstätt

Trainer: Sevan Parlar und Christian Segat,

Co-Trainer: Robin Wiedemer und Rainer Huckel

Jahrgänge: 98, 99, 00 und 01; Fußballinteressierte Jugendliche in diesem Alter sind herzlich willkommen!

### D-Junioren VfR Willstätt:

Training: Dienstag 17.30 Uhr und

Donnerstag 17.30 Uhr in Willstätt

Ab Do., den 01.12. immer donnerstags 16.30 Uhr in der Hanauerland-Halle

Trainer: Mario Walter und Daniele Spagnoletti

Jahrgänge: 04 und 05; Fußballinteressierte Kinder in diesem Alter sind herzlich willkommen!

### E-Junioren VfR Willstätt:

Training: Dienstag 17.30 Uhr und

Donnerstag 17.30 Uhr in Willstätt

Ab Di., den 22.11. immer dienstags 16.30 Uhr in der Hanauerland-Halle

Trainer: Yannik Schäfer und Johannes Kautzmann

Jahrgänge: 06 und 07; Fußballinteressierte Kinder in diesem Alter sind herzlich willkommen!

### F-Junioren VfR Willstätt:

Training: Montag 17 Uhr und Mittwoch 17 Uhr in Willstätt

Ab Mi., den 09.11. immer mittwochs 16.30 Uhr in der Hanauerland-Halle

Trainer: David Lasch

Jahrgänge: 08 und 09; Fußballinteressierte Kinder in diesem Alter sind herzlich willkommen!

### Bambinis VfR Willstätt:

Training: Montag 17 Uhr in Willstätt

Ab Mo., den 07.11. immer montags 16.30 Uhr in der Trainingshalle

Trainer: Dominik Baumgärtner und Kevin Engelmann

Jahrgänge: 10, 11, 12 und 13; Fußballinteressierte Kinder in diesem Alter sind herzlich willkommen!

### Termine Weihnachtsfeier VfR Jugend:

Sa., 10.12. 12 Uhr Bambinis

Sa., 10.12. 16 Uhr E-Junioren

So., 11.12. 16 Uhr D-Junioren

So., 18.12. 13 Uhr F-Junioren

Wir laden alle Eltern und Geschwister unserer Jugendspieler herzlich zu der Weihnachtsfeier in das Sporthaus des VfR Willstätt mit ein.

## SC Sand 1946 e.V.

Weitere Informationen erhalten Sie unter:

[www.scsand.de](http://www.scsand.de), [www.scsand-frauen.de](http://www.scsand-frauen.de),

[www.scsand-judo.de](http://www.scsand-judo.de)

[www.facebook.com/SCSand1946eV](https://www.facebook.com/SCSand1946eV)

### Abteilung Fußball

#### Vorschau

#### Herren

#### Sonntag, 04.12.

12:30 Uhr SC Sand II – SG Weier/Bühl II

14:30 Uhr SC Sand – SG Weier/Bühl

### Kreisliga B Staffel II

#### SC Sand – SG Weier/Bühl

#### Sonntag, 4. Dezember 2016

#### Anpfiff: 14:30 Uhr, ORSAY Stadion Sand

Zum letzten Pflichtspiel vor der Winterpause empfangen unsere Herren am kommenden Sonntag um 14:30 Uhr die SG Weier/Bühl im ORSAY-Stadion. Jetzt hat es auch unsere Elf erwischt und zwar mit einer völlig unnötigen 2:1 Niederlage im Lokalderby beim SV Eckartsweier. Unsere Truppe ging in der 35. Min. durch Dardan Ulluri mit 1:0 Führung, vergab aber in der Folge reihenweise hundertprozentige

Einschussmöglichkeiten, baute damit den SVE regelrecht auf, und musste dann, wen wundert's, noch zwei Treffer von Eckartsweier in der Schlussphase des Spiels hinnehmen. Nun kommt es am Sonntag zum Verfolgerduell des Spitzenreiters Ortenberg (38 Punkte): Zweiter Sand (35 Punkte) gegen den Dritten Weiher/Bühl (33 Punkte). Weiher/Bühl kassierte zwar am letzten Sonntag eine deftige, unerwartete 1:4 Heimleite gegen Waltersweier; das sollte jedoch kein Freibrief für unsere Elf sein. Vor allem gilt es, wegen der unerwarteten Niederlage in Eckartsweier den Kopf nicht hängen zu lassen, sondern sich auf die bis dato gezeigten guten Leistungen zurückzubedenken um dann letztendlich mit einem Erfolg als ernsthafter Verfolger von Ortenberg in die verdiente Winterpause zu gehen.

#### Frauen

##### Samstag, 03.12.

14:00 Uhr SV Weinberg – SC Sand (DFB-Pokal)

##### Sonntag, 11.12.

11:00 Uhr SC Sand – FF USV Jena

14:00 Uhr SC Sand II – FC Bayern München II

#### DFB-Pokal Achtelfinale

##### SV Weinberg – SC Sand

##### Samstag, 3. Dezember 2016

**Anpfiff: 14:00 Uhr Sportanlage Am Lindenhain Platz 1, 91578 Leutershausen**

Zum DFB-Pokal Achtelfinalspiel müssen unsere Frauen am kommenden Samstag um 14 Uhr beim SV Weinberg antreten. Unser Team kam mit einem glatten 4:0 Erfolg bei Schott Mainz ins Achtelfinale während sich der SV Weinberg diese Runde mit einem knappen 1:2 Sieg beim TSV Crailsheim erkämpfte. Zur INFO: Der SV Weinberg belegt in der Frauen 2. Bundesliga Süd mit Null Punkten den letzten Tabellenplatz. Kein Problem also für unsere Frauen? Ein paar schmerzfreie, aber dennoch aufschlussreiche Worte von Trainer Colin Bell an die Mannschaft vor dem Spiel, müssten eigentlich ausreichen, um dann mit einem Sieg ins Viertelfinale einzuziehen. Vor allem muss sich die Ansprache dahingehend richten, dass sich die Defensive künftig besser auf Standard Situationen –Eckbälle und Freistöße– vor dem eigenen Tor einstellt. Besser noch ist es jedoch, solche brenzlichen Situationen im Vorfeld erst gar nicht, oder zumindest nur im allergeringsten Maße aufkommen zu lassen. Auch gilt es, mit der eindeutigen Favoritenrolle gut zurecht zu kommen.

#### Jugend

##### Samstag, 03.12.

14:00 Uhr SC Sand C-Mäd. – SG Lichtenau II

14:00 Uhr SG Tiergarten II – SG Leg./Sand C-Jgd.

14:30 Uhr FFV Heidenheim – SC Sand B-Mäd.

##### Samstag, 10.12.

14:00 Uhr SC Klinge-Seckach – SC Sand B-Mäd.

#### Rückblick

##### Herren

SV Eckartsweier – SC Sand 2:1

##### Frauen

SG Bischweier – SC Sand III 0:7

##### Jugend

SG Durbach II – SG Leg./Sand C-Jgd. 1:5

SC Sand B-Mäd. – SV Böblingen 6:1

## SV Eckartsweier

Am vergangenen Sonntag waren die Aktiven des SV Eckartsweier Gastgeber des bis dahin noch ungeschlagenen SC Sand.

In einer sehr spannenden Partie konnten drei wichtige Punkte errungen werden.

SV Eckartsweier – SC Sand 2 - 1  
Tore für den SV E: Nino Avdic, Oumar Camara

#### Nächstes Spiel:

Am Sonntag, den 04.12.16 um 14.30 Uhr sind wir zum letzten Spiel diesen Jahres Gast des SV Ortenberg. Das Spiel beim derzeitigen Tabellenführer wird auf dem Sportplatz in Ortenberg, Allmendgrün 1 ausgetragen.

#### Jugendabteilung:

Die SG Willstätt bestritt am vergangenen Wochenende ihr nächstes Punktspiel. Endlich konnte sich die A-Jugend mit einer überzeugenden Leistung belohnen.

#### A-Jugend:

SG Willstätt – SG Appenweier 2 6 - 2  
Tore für den SV E: 2x Boris Wamba, Johannes Kautzmann, Dhia Bouzidi, Valentin Kirschenmann, Max Bieser

#### Nächste Spiele der Jugend:

Die A-Jugend spielt am Samstag, den 03.12.16 bei der SG Griesheim. Spielbeginn ist um 14.30 Uhr in Griesheim, Hesselhurster Str. 32.

Die B-Jugend befindet sich bereits in der Winterpause.

## TuS 1913 Legelshurst e.V.

[www.tus-legelshurst.de](http://www.tus-legelshurst.de)

[www.facebook.de](https://www.facebook.de)

#### Abteilung Fußball - Herren:

##### Ergebnismeldung:

TuS Legelshurst II – SV Renchen II 3:2  
TuS Legelshurst I – SV Renchen I 3:2

#### Vorschau/Punktspiel:

##### Sonntag, 04.12.16:

FV Urloffen II - TuS Legelshurst II 12.30 Uhr

FV Urloffen I - TuS Legelshurst I 14.30 Uhr

#### Abteilung Fußball – Damen:

##### Ergebnismeldung:

SG Legelshurst/Urloffen –  
SV Ettenheimweiler 2:0

#### Vorschau/Punktspiel:

Samstag, 11.03.17:

FV – Ebersweier -

SG Legelshurst/Urloffen 16.00 Uhr

#### GymWelt Programm TuS Legelshurst

Der TuS Legelshurst bietet für Mitglieder und Nichtmitglieder einen wechselnden Kurs an. Dieser findet immer mittwochs in der Turnhalle in Legelshurst statt.

Die Kursgebühr entnehmen Sie bitte der Kursbeschreibung. Zum stattfinden der Kurse, wird eine Mindestteilnehmerzahl vorausgesetzt. Bitte um rechtzeitige Anmeldung, da bei einigen Kursen die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

**Hier unser Programm von November bis Februar**

07.12. – 21.12.16 Wellness Workout mit Franziska Heering  
 11.01. – 15.02.17 Faszien Training mit Constanze Graf-Baas

**Wellness Workout**

Sanfte Bewegungen, Konzentration auf den eigenen Körper. Finde beim Wellness Workout dein seelisches und körperliches Gleichgewicht wieder.

Entspanne dich bei einem Ausgleichstraining zum stressigen Alltag. Stille, Entspannung und Wohlbefinden stehen hierbei an erster Stelle.

Beginn: Mittwoch, 07.12.2016  
 Dauer: 3x von 19.00 – 20.00 Uhr  
 Anmeldeschluss: Samstag, 03.12.16,  
 Anmeldung ist verbindlich  
 Für Mitglieder: 9 EUR, Nicht-Mitglieder: 18 EUR  
 Kursleitung: Franziska Heering  
 Anmeldung und Infos  
 per Email an: franziska.heering@t-online.de

**Faszien Training****"Wer sich nicht bewegt- verklebt"**

Mit zunehmendem Alter und/ oder durch einseitige Belastung können die Fascien, die Teil des Bindegewebes sind, verkleben und somit Beschwerden verursachen. Mit einfachen Bewegungs- und Dehnübungen sowie durch Selbstmassage, kann man die Gleitfähigkeit der Fascien verbessern.

Beginn: Mittwoch, 11.01.2017 (am Mittwoch 25.01. findet kein Kurs statt)  
 Dauer: 5x von 19.00 – 20.00 Uhr  
 Anmeldeschluss: Samstag, 07.01.2017, Anmeldung ist verbindlich  
 Für Mitglieder: 15 EUR, Nicht-Mitglieder: 30 EUR  
 Kursleitung: Constanze Graf-Baas  
 Anmeldung und Infos per Email an:  
 constanze.graf-baas@web.de

**Lust auf Zumba®Fitness?**

Immer dienstags von 20.00 - 21.00 Uhr in der Turnhalle Legelshurst. Einfach kommen, mittanzen und Spaß haben. Weitere Informationen bei Stefanie Mayerl unter: stefanie.mayerl@web.de

**NEU NEU NEU NEU NEU !!!****Mannschaftsportarten**

Du spielst nicht wie Toni Kroos, Dirk Nowitzki oder Pascal Hens.

Du hast auch nicht Ansprüche wie Joachim Löw, Svetislav Pesic oder wie sie alle heißen.

Du kennst dafür Völkerball, Brennball, 7-Tage-Rennen.....? Und willst dich bewegen?

Du bist älter als 12 und jünger als 81 Jahre?

Dann bist du genau richtig!

Ab dem 7. November treffen wir uns immer Montags von 19.00 bis 20.00 Uhr in der Sporthalle Legelshurst und trainieren nicht wie die Profis.

Lasst uns ausprobieren, was alles geht.

Fairness, Spaß und das Miteinander stehen im Vordergrund.

Bei Fragen könnt ihr gerne anrufen.  
 Nikola Heinicke Tel. 9353894

**TTC Willstätt****Die Ergebnisse vom vergangenen Spieltag:**

TTC Nonnenweier – Damen1 8:4

**Die Spiele am kommenden Spieltag:****Samstag, 03.12.2016**

10.00 Uhr TTG Ulm – Jungen U15  
 14.30 Uhr TTC Seelbach-Schuttertal – Minis  
 15.00 Uhr TTC Friesenheim2 – Herren3  
 15.30 Uhr TTC Altdorf2 – Damen2  
 17.00 Uhr Rastatter TTC – Herren1  
 17.30 Uhr TV Bühl – Damen1  
 19.00 Uhr TTC Altdorf2 – Herren2

**Sonntag, 04.12.2016**

10.00 Uhr TTC Oberk.-Haslach – Damen2  
 14.00 Uhr DJK Oberschopfheim3 – Herren2

**Die Trainingszeiten in der Hanauerlandhalle:**

**Jugend:** Dienstag und Donnerstag 18 – 20 Uhr  
**Erwachsene:** Dienstag und Donnerstag 19.45 – 22 Uhr



Chorgemeinschaft Teutonia Willstätt

**Adventskonzert**

Sonntag, 4.12.2016

17 Uhr Kirche Willstätt

Leitung: Clarisse Durban

Eintritt 10€

Kinder und Jugendliche frei



## Chorgemeinschaft „Teutonia“ Willstätt

### Adventskonzert

Bald ist es wieder soweit: viele Lichtlein brennen, tolle Geschenke werden gekauft, die Gedanken befassen sich intensiv mit Weihnachten und die Chorgemeinschaft „Teutonia“ lädt ein zum Adventskonzert!

**Am Sonntag, den 4. Dezember (2. Advent) um 17.00 Uhr** in der Kirche von Willstätt werden Sie auf feierlichste Weise in die Vorfreude eingestimmt.

Dieses Jahr stehen vor allem Advents- und Loblieder aus Romantik (Schubert, Elgar, Mendelssohn etc.) und moderneren Zeiten (Jones, Heizmann, Michel) auf dem Programm. Was Sie instrumental erwartet, bleibt noch ein Geheimnis. Gewiss werden Sie einige bekannte und freudige Melodien mit nach Hause nehmen.

Wir freuen uns auf Sie!

Unsere spezielle Chorprobe am Nikolaustag – Dienstag, den 6. Dezember – findet wie in der letzten Probe besprochen nicht in Legelshurst statt.

Sängerbund 1859 Legelshurst e.V.

Homepage: [www.saengerbund-legalshurst.de](http://www.saengerbund-legalshurst.de)



MÄNNERCHOR  
ECKARTSWEIER

singt im  
Dezember

Weihnachts-  
bäckerei

Samstag,  
17. Dezember 2016

Weihnachtslieder  
✿  
Kleiner Markt  
✿  
Bewirtung

Voranzeige:  
Sonntag, 25. 12. 2016,  
10.00 Uhr  
Mitgestaltung des Gottesdienstes  
Kirche Eckartsweier

Bäckerei:  
Walters  
Holzofenbrot

Kehler Straße 71

Beginn:  
15.00 Uhr




## Sängerbund Legelshurst

Advent – die schöne Zeit –  
Glocken klingen weit und breit,  
Kerzenlicht in jedem Heim –  
Frieden soll auf Erden sein!  
(unbekannter Verfasser)

Der Sängerbund Legelshurst wünscht eine schöne Adventszeit!

## Musikverein Legelshurst



Musikverein Legelshurst

**Bühne frei!**

Musikalische Leitung: **Christine Schuller**

**Samstag, den 03. 12. 2016**

Einlass 18:30 Uhr / Beginn 20:00 Uhr

**Festhalle Legelshurst**

Eintritt: 8 Euro

### Einladung zum Jahreskonzert am 3. Dezember 2016

Ob Rockkonzert, Theater, Oper oder Zirkus – alle haben eines gemeinsam: Eine Bühne, auf der sich alles abspielt. Mag sein, dass die Bezeichnungen dabei variieren und wir zwischen „Manege“ und „den Brettern, die die Welt bedeuten“ unterscheiden, aber am Ende geht es nirgendwo ohne Musik!

Mit unserem diesjährigen Motto „Bühne frei!“ entführen wir Sie an ganz unterschiedliche Schauplätze. Sie hören z.B. die Ouvertüre zu Rossinis Oper „Die diebische Elster“ oder einen Querschnitt von Melodien aus „Carmen“.

Mit „Circus Fantasy“ statten wir den Akrobaten, Clowns und Elefanten in der Manege einen Besuch ab und natürlich dürfen im Zirkus auch Samba-Rhythmen nicht fehlen.

Ganz besonders freuen können Sie sich auf einige anspruchsvolle Solostücke, z.B. für Klarinette, Tenorhorn oder Xylophon, deren Titel wir hier aber noch nicht verraten möchten.

Kurzum können wir dank unserer Dirigentin Christine Schuller wieder ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm präsentieren.

Konzertbeginn ist um 20:00 Uhr. Einlass ist ab 18:30 Uhr, da wir bereits vor dem Konzert bewirten. Lassen Sie also Ihre Küche kalt und machen Sie von unserem Speise- und Getränkeangebot Gebrauch.

Der Eintritt kostet 8 Euro. Mit etwas Glück lassen sich bei unserer Tombola viele attraktive Preise gewinnen.

Gönnen Sie sich einen schönen und gemütlichen Abend beim Musikverein Legelshurst.

Die Vorstandschaft

### Musikverein Eckartsweier

Liebe Musiker,

heute Abend findet wie gewohnt unsere Probe um 20.00 Uhr statt. Am Sonntag findet um 10.00 Uhr die Kirche in Hesselhurst statt. Wir treffen uns spielbereit & sitzend um 9.30 Uhr in der Kirche.

**Kinder - Kirchen - Konzert**



Liebe Musikfreunde,  
die Jugendkapelle des Musikvereins Eckartsweier lädt Sie recht herzlich zu ihrem Kirchenkonzert ein.

am 11.12.2016  
um 17:00 Uhr

Eintritt frei !!

in der Kirche in Eckartsweier

Unterstützen Sie unsere Jugend und geben Sie ihnen die Chance vor einem zahlreichen Publikum zu zeigen, was sie in wochenlanger Probenarbeit mit ihrem Dirigenten Bernhard Hoffmann erarbeitet haben.

Nach dem Konzert bieten wir Ihnen an, den Abend bei einer Tasse Glühwein oder Kinderpunsch mit uns ausklingen zu lassen.

Über Ihren Besuch freut sich ihre Jugendkappelle des Musikvereins Eckartsweier e.V.

### Musikverein Konkordia Willstätt

**Einladung zum Weihnachtskonzert**

Am **Sonntag, den 18.12.2016 um 17.00 Uhr** lädt Sie der Musikverein Willstätt zum Abschluß-Konzert des Jubiläumsjahres in die Willstätter Barockkirche ein.

Es erwartet Sie festliche Musik, dargeboten von den Musikerinnen und Musiker der Konkordia unter der Leitung von Susanne Heitz.

Auch der Musikernachwuchs wird sich musikalisch vorstellen.

Der Eintritt ist frei.

Im Anschluss an das Konzert ist Gelegenheit zum geselligen Beisammensein im Gemeindehaus bei Glühwein und einem kleinem Imbiss.

Es freut sich auf Ihr Kommen der Musikverein Konkordia Willstätt

### Musikverein Konkordia Willstätt e.V.

## Weihnachtskonzert



BAROCKKIRCHE WILLSTÄTT

4. Advent

18.12.2016

17 UHR

EINTRITT FREI

Dirigentin: Susanne Heitz

„Konzertausklang im Gemeindehaus bei Glühwein und Punsch“

[musikverein-konkordia-willstaett.de](http://musikverein-konkordia-willstaett.de)



### Musikverein Sand

#### Neuer Blockflöten- und Percussionkurs

Der Kurs für die neuen Flötenanfänger, ab der ersten Schulklasse, beginnt im Januar 2017.

Gleichzeitig wird auch ein Percussionkurs (rhythmische Übungen mit kleinen Schlaginstrumenten) angeboten. Auch hier sind alle Kinder und Jugendliche herzlich willkommen.

Für weitere Fragen steht Ihnen gerne Jasmine Tenzer, Tel 07852-5841, zur Verfügung.

Wir freuen uns auf euch!  
Die Vorstandschaft

#### Weihnachtsfeier der Sander Jungmusiker

Am Samstag, den 27.11.16, hat die Jugend des Hanauer Musik- und Trachtenverein Sand bei einem gemütlichen Adventsnachmittag ihr Können unter Beweis gestellt.

Eröffnet wurde der Nachmittag mit Weihnachtsliedern durch die Flötenkinder. Danach haben die Jugendlichen mit ihren Instrumenten verschiedene Musikstücke vorgetragen. Natürlich darf dabei ein Weihnachtsgeschenk nicht fehlen. Als Dankeschön bekamen die Ausbilder und Jungmusiker ein Präsent überreicht. Anschließend wurden die Eltern und Großeltern zu Kaffee und Kuchen eingeladen.



## Banater Trachtengruppe Liebling e.V.

### Einladung zur Generalversammlung

Sehr geehrte Mitglieder, wir laden euch herzlich ein zu unserer Generalversammlung am **11.12.2016 (So.) um 16.00 Uhr** ins Gasthaus Sonne in Legelshurst.

### Tagesordnung

1. Eröffnung durch die Lieblingler Musikanten
2. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende Ingrid Manz
3. Abstimmung über eine Neufassung der Satzung
4. Tätigkeitsbericht durch Schriftführerin Elisabeth Gross
5. Kassenbericht durch Kassier Friedrich Wolf
6. Kassenprüferbericht
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Neuwahlen
9. Wünsche und Anträge

Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Mitglieder an der Generalversammlung teilnehmen und bitten daher um zahlreiches Erscheinen.

Mit freundlichem Gruß  
Die Vorstandschaft

## Theatergemeinschaft Hesselhurst e.V.

### Liebe Theaterfreunde,

wir, die Theatergemeinschaft Hesselhurst, werden im Januar 2017 wieder einen Dreiakter mit dem Titel „Es ist was los auf dem Hungerhof“ aufführen. Die Veranstaltungen finden am 06. + 07. und 13. + 14.01.2017 ab 20 Uhr in der Waldsee-halle Hesselhurst statt.

Der Vorverkauf beginnt am Dienstag, 13. Dezember 2016 ab 18 Uhr im Gasthaus „Rappen“ in Hesselhurst. Die Eintrittskarte kostet 8,- Euro.

Wir würden uns sehr freuen, wenn sie wieder zahlreich zu unseren Veranstaltungen kommen und versprechen ihnen heute schon schöne und kurzweilige Stunden.

Die Vorstandschaft



## NARREN RAT "WÖLFE" ECKARTSWEIER

### Kartenvorverkauf für die Prunksitzungen 2017

Sie möchten einen närrischen Abend mit rheinischem Frohsinn und alemannischem Brauchtum erleben? Dann besuchen Sie unsere 45. Prunksitzungen!

Elferrat, Prinzen garden, Narrensamen, die „Wölfe“ und viele andere Akteure erwarten Sie mit einem bunten Programm,

mit flotten Tänzen, Büttenreden, Sketchen, Musik und Gesang!

Begleitet wird das Programm von den närrischen Musikern des Musikvereins.

Anschließend ist Tanz mit der Band „HitMix XXL“ und Unterhaltung in der Bar oder im „Gemütlichen Treff“.

### Samstag, 11. Februar -

### Wiederholung Samstag, 18. Februar.

So erwerben Sie schon jetzt vorab Ihren Eintritt:

Überweisen Sie 12 Euro je Karte auf unser Konto bei der Volksbank Bühl mit Angabe des Besuchstages.

IBAN DE 86 6629 1400 0034 5850 08

BIC GENODE61BHL

Sobald Ihr Betrag eingegangen ist, werden wir die bestellten Karten für Sie reservieren.

Holen Sie dann die reservierten Karten am

**Samstag, 21.1. von 11 bis 13 Uhr** im Foyer der Halle ab.

Wir freuen uns wieder auf eine schöne Wolfstätter Fasnacht!

WOLFSTÄTT HELAU

Ihr Narrenrat "Wölfe" Eckartsweier e.V.



## Bürgerverein lebendiges Eckartsweier e. V.

### Bildermaterial für historische Ausstellung zur 700-Jahrfeier

Der Bürgerverein beabsichtigt zur 700-Jahrfeier im Waaghaus eine historische Ausstellung zu organisieren. Hierzu benötigen wir die Unterstützung der Eckartsweier Bürger. Wir suchen Gruppenbilder zu folgenden Themen:

- Kindergarten
- Schule
- Konfirmation

Falls Sie von Ihrem Fachwerkhaus oder von dem ehemals an Ihrem Hausplatz stehenden Fachwerkhauses ein Bild haben, würden wir uns auch freuen, wenn Sie uns diese zukommen lassen.

Bilder geben Sie bitte bei der Vorsitzenden des Vereins, Marianne Mehne Kehler Str. 64 (Telefon-Nr.: 07854/7221) ab. Sie bekommen diese natürlich wieder zurück.

Wir haben bereits von einigen Bürgern Bildermaterial erhalten. Hierfür bedanken wir uns recht herzlich.



## DRK-Ortsverein Eckartsweier

### Letzter Dienstabend der Bereitschaft

Unser letzter Abend im Jahr am kommenden Dienstag steht wie immer im Zeichen der Herz-Lungen-Wiederbelebung. Wir werden über alles Wichtige zur Lebensrettung sprechen, diskutieren und ausgiebig im praktischen Teil üben.

### Termine der Weihnachtsfeiern 2016

Dienstag, 13.12. = Bereitschaft und Team Sozialarbeit ab 19 Uhr im Stübbel

Freitag, 16.12. = Senioren ab 14 Uhr im Waaghaus

Dienstag, 20.12. = Jugendrotkreuz Gruppe 1, 17 - 19 Uhr

Donnerstag, 22.12. = Jugendrotkreuz Gruppe 2, 18 - 21 Uhr

SOZIALVERBAND

**VdK**

## Sozialverband „VdK“, Ortsverband Legelshurst

### Weihnachtsfeier 2016

Am **Sonntag, dem 11. Dezember 2016** findet die alljährliche Weihnachtsfeier des Sozialverbandes „VdK“ ab 12:00 Uhr in der Festhalle Legelshurst statt.

Wie in den Jahren zuvor wird die Feier mit einem gemeinsamen Mittagessen begonnen.

Es werden in diesem Jahr 5 Mitglieder von einem Vertreter des Kreisverbandes für Ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt.

Danach gibt es wieder Kaffee und Kuchen.

In dieser Zeit wird das Moscherosch-Trio die Feier musikalisch umrahmen.

1. Immer ein Lichtlein mehr  
Im Kranz, den wir gewunden,  
dass er leuchte uns so sehr  
durch die dunklen Stunden.  
und so leuchten auch wir,  
und so leuchtet das Zimmer.

2. Zwei und drei und dann vier!  
Rund um den Kranz weich wie ein Schimmer.  
3. Und so leuchtet die Welt  
langsam der Weihnacht entgegen.

Und der in Händen sie hält,  
weiß um den Segen!

Adventsgedicht von Matthias Claudius

## Die Vorstandschaft wünscht allen Teilnehmern im Voraus einen besinnlichen Tag.



Archivbild „VdK“ OV-Legelshurst; Weihnachtsfeier mit Ehrung; 2015



## Förderverein Dorfgemeinschaft Hesselhurst e.V.

### 13 Kinder bauen Nistkästen in Hesselhurst

13 Kinder trafen sich am Freitag, den 25. November in Hesselhurst zu einem besonderen Nachmittag. Marlene Bittiger vom Förderverein Dorfgemeinschaft Hesselhurst hatte alles organisiert und neben den Kinder Frau Corinna Köninger von der Naturlandstiftung und aus Bodersweier die Familie Lasch eingeladen. Auf dem Programm stand ein gemeinsames Bauen von Nistkästen. Mit Hilfe der Betreuerinnen hat dann jedes der 13 Kinder mit einem Bausatz aus sechs Teilen seinen Nistkasten zusammen genagelt. Bald waren die ersten Kästen fertig und es tauchten natürlich auch die ersten Fragen auf. Wo macht man denn da das Futter rein? Oder wer soll den da drin wohnen? Frau Köninger erklärte den Kindern, dass das was Sie bauen kein Futterhaus ist, sondern eine Bruthilfe für Meisen oder Spatzen. Nach knapp zwei Stunden waren alle 13 Nistkästen fertig und auch alle Fragen beantwortet. Während einer kleinen Stärkung lobte Marlene Bittiger alle kleinen und großen „Handwerker“ für ihr Engagement und bedankte sich besonders bei Verena Herbel für deren tatkräftige Unterstützung..



13 Kinder bauten in Hesselhurst je einen Nistkasten als Bruthilfe für Meisen und Spatzen

Text und Foto: Richard Lux



**für gegenseitige Hilfe**

### Treffpunkt

Hauptstraße 59a, Telefon: 07852/999681  
Sprechzeiten im Treffpunkt  
nach telefonischer Vereinbarung:  
Bärbel Schreiber, Tel.: 07852-7904

#### Unsere Termine bis Ende des Jahres:

##### Montag, 5. Dezember 2016

14.00 Uhr letztes Montagscafé in 2016

##### Montag, 5. Dezember 2016

18.00 Uhr Treffen der Kreativen Nadeln

##### Mittwoch, 7. Dezember 2016

14.00 Uhr Seniorengymnastik

##### Donnerstag, 15. Dezember 2016

11.00 Uhr Gemeinsames Mittagessen im Mühlencafé

Für alle Veranstaltungen wird bei Bedarf ein Fahrdienst eingerichtet. Bitte melden Sie sich dazu bei unserer Einsatzleiterin Damaris Lemmer, Telefon 07852 / 9360 804.



### Frauenverein Willstätt

Zum Adventskaffee am **Dienstag, 06.12.2016 um 14:30 Uhr** laden wir ganz herzlich ein. Auch der Nikolaus hat sein Kommen zugesagt. Bei adventlichen Liedern und Kerzenschein wollen wir einen gemütlichen Adventstag erleben. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Wer abgeholt werden möchte, darf sich gerne bei Ilse Schneider (Tel. 1062) melden.

### LandFrauenverein Willstätt

#### Besuch des Baden-Badener Christkindelsmarktes

Zur Erinnerung für alle angemeldeten Teilnehmer:

**Datum:** Mittwoch, 7. Dezember 2016  
**Zeit/Ort:** Baden-Baden, Abfahrt um 15:00 Uhr mit dem Bus ab Hanauerlandhalle  
**Rückkehr:** ca. 20:00 Uhr

**Rückfragen:** bei Regina Meyer, Tel. 07852/5075 oder via Mail an RMW63@gmx.de

Keine Sorge vor langen Wegen!

Unsere Sonderfahrt bringt uns mit Sondergenehmigung direkt mitten ins Geschehen der zauberhaften, vorweihnachtlichen Stimmung.

Wir freuen uns auf einen stressfreien, wunderschönen Weihnachtsausflug mit Ihnen!

Einfach mal wieder entspannen...bummeln...träumen...

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte den letzten Mitteilungsblättern.

### LandFrauen Sand

#### Weihnachtlicher bunter Nachmittag

Wir treffen uns zum gemütlichen Beisammensein in der Vorweihnachtszeit bei Kaffee und Kuchen. Angesprochen sind all unsere Mitglieder und auch Nichtmitglieder, die gerne zwei schöne Stunden in Gesellschaft verbringen wollen.

Falls jemand zu Hause abgeholt werden möchte, bitten wir um Anruf bei Marianne Rieber (Tel.: 7114)

Wann: Mittwoch, 14.12.2016 von 15:00 Uhr – ca. 17:00 Uhr

Wo: Landfrauenraum in der Sander Halle

Beim **Sander Adventsmarkt am 10. Dezember** auf dem Dorfplatz backen wir wieder unseren leckeren Flammenkuchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Landfrauen Legelshurst

#### Spieleabend

Unser nächster Spieleabend findet statt am **Montag, den 05.12.2016, ab 19:00 Uhr**, im Landfrauenraum Legelshurst. Herzliche Einladung zum Mitspielen.

#### Weihnachtsmarkt in Konstanz

Lust auf Weihnachtsduft und Lichterglanz?

Am 8. Dezember fahren wir mit dem „Baden-Württemberg-Ticket“ nach Konstanz. Dort Zeit zur freien Verfügung:

Stadtbummel, Einkaufen, Besuch des Weihnachtsmarktes.

Herzliche Einladung zum Mitfahren.

Abfahrt: 10:50 ab Bahnhof Appenweiler

Ankunft Konstanz 13:16 Uhr

Rückfahrt nach Wunsch oder Stimmung 17:40 Uhr oder 18:40 Uhr

Anmelden bitte bei Uli Lebrecht, Tel. 1664 oder Doris, Tel. 0176 7980 2326

### AGV Eckartsweier

Am **Samstag, den 03.12.2016** findet unser nächster Gewässerdienst statt. Treffpunkt ist **um 8:30 Uhr** am Gewässerhaus. Über eure Mithilfe freuen wir uns sehr.

Die Gewässerwarte



**Hundefreunde  
Willstätt e.V.**

www.hundefreunde-willstaett.de

Sie und ihr **Hund** möchten **gemeinsam** etwas erlernen?  
Wir sind für Sie beide da!

**Mittwoch:**

Ab 18:00 Uhr Agility Fortgeschrittene & Turnierläufer

**Freitag:**

Ab 17:00 Uhr Tricktraining & Longieren  
Ab 18:00 Uhr Agility für Anfänger  
Ab 19:30 Uhr Agility Fortgeschrittene & Turnierläufer

**Samstag:**

Ab 14:30 Uhr Welpenstunde mit Martina und Hanne  
Bei Fragen  
Martina Heich, 07851-994653  
Hanne Heidt, 07851-73734  
Ab 15:00 Uhr Unterordnung mit Gundula Krieg

Infos unter: 07853-8447 Margarete Seemann

**CDU Gemeindeverband Willstätt**

**Fahrt nach Stuttgart am 14.12.2016**

Unsere Fahrt nach Stuttgart ist restlos ausgebucht, leider konnten nicht alle Anmeldungen berücksichtigt werden. Wir bemühen uns aber, im nächsten Jahr wieder eine Fahrt anbieten zu können. Wir starten am um 7:15 Uhr in Willstätt an der Hanauerlandhalle. Wir freuen uns auf ihre Teilnahme und darauf, mit Ihnen ins Gespräch zu kommen.

IHR CDU Gemeindeverband Willstätt

**Haushaltsauflösung**

Wir räumen für Sie Haus, Keller, Speicher.

Telefon 0 78 07 / 3 06 50  
oder 01 52 / 21 47 75 69

**Theorie  
Kompakt-Kurs  
in den  
Weihnachtsferien!**



Tel. 07851/73899

Hier könnte  
**Ihre Anzeige**  
stehen.

**KEHLER  
TAXI-SERVICE**

Gruppen-, Ausflugs-  
und Transferfahrten  
Busse bis 50 Personen

Tel.: 07851 / **43 03**

Krankentransporte  
Bestrahlungs- und  
Dialysefahrten



**Wir suchen Objekte!**

Angebot für Verkäufer:

Aktion bis 31.12.16:  
kostenloses Wertgutachten

H. Kuhn Immobilien · Freiburger Str. 9  
Offenburg · 0781/9709393 oder 35844

www.immobilienuhn.de



**Gastronomie**

**Karola's Imbiss - Wochenkarte**

Täglich wechselnde Tagesessen mit Salat und Dessert **6,- Euro**

- MO Rinderroulade mit Rotkohl und Püree
- DI Paprikagulasch mit Nudeln
- MI Rahmhackbällchen mit Blumenkohl und Kartoffelklößen
- DO Rindfleisch mit Meerrettich und Kartoffeln
- FR Panierte Schnitzel mit Pommes

– alle Speisen auch zum Mitnehmen –

Wir liefern auch auf Wunsch für Ihre kleinen Feste  
bis zu 40 Personen Ihr Essen nach Hause.

AUF IHREN BESUCH FREUT SICH KAROLA'S IMBISS-TEAM  
Industriegebiet 1 · Willstätt-Sand · Tel. 0157/ 85 51 67 45



**Anzeigen  
Privat**

Bin am **Samstag, 03.12.16** wieder auf dem **Wochenmarkt  
in Willstätt** mit Tannenzweigen und Adventskränzen.

**Gertrud Hetzel**

**Familie mit zwei Kindern sucht ein Haus**

zur Miete, evtl. auch zum Kauf, im Raum Willstätt  
und Umgebung, gerne auch renovierungsbedürftig.

Telefon 01 76 / 80 06 11 54,  
am besten erreichbar ab 18.00 Uhr.

**SCHLÜSSELBUND VERLOREN!**

Wer hat auf der Baustelle bei der Moscherosch-Schule  
in Willstätt einen **Schlüsselbund mit ca. 5 Schlüsseln  
und einem schwarzen Mäppchen** gefunden?

Telefon: 0170 - 3 60 40 79

77767 APPENWEIER  
ORTENAUER STRASSE 19

**EL-GRECO**

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN

WEIHNACHTSFEIER SCHON RESERVIERT!

GROSSER SEPARATER  
SAAL FÜR  
FAMILIENFEIERN  
(BIS 60 PERS.)

GESCHENK-  
GUTSCHEINE

TÄGLICH GEÖFFNET  
TELEFON 0 78 05 / 4 83 99 47





# Hanauer Fachbetriebe präsentieren sich



*Fußpflegestübchen*



- Med. Fußpflege
- Venen-Fußpflege
- Kreativ-Fußpflege
- Fußreflexzonenmassage
- Medical Wellnessmassagen
- Reiki / Energiearbeit
- Spirituelle Lebensberatung

Im Langgarten 14  
77731 Willstätt-Sand  
Tel. 07852-989490  
info@fusspflegestuebchen.eu  
www.fusspflegestuebchen.eu

*Denyse Probst-Baas  
Jennifer Gündel*

**MERTZ  
METALLBAU**

## Mertz Metallbau GmbH

Im Herzthauen 3, 77731 Willstätt-Legelschurst

[www.mertz-metallbau-gmbh.de](http://www.mertz-metallbau-gmbh.de) · [mmmertz@t-online.de](mailto:mmmertz@t-online.de)

Telefon 01 60 / 9 55 40 656

- Treppenbau im Innen- und Außenbereich
- Serienteile für Handwerk und Industrie
- Stahlbau für Vordächer, Pergolen, Carport uvm.
- Geländerbau für Treppen, Balkone, Rampen und Industrie

verlässlich-kompetent

# Willkommen in Rudi's Welt

Die beliebten fröhlichen, bunten Figuren von Rudi Diessner, einem Künstler mit Down-Syndrom, schmücken die Produkte der Lebenshilfe – dem Selbsthilfeverband für Menschen mit geistiger Behinderung.

Diese und weitere Geschenkideen sowie exklusive Produkte aus Behinderten-Werkstätten finden Sie unter:

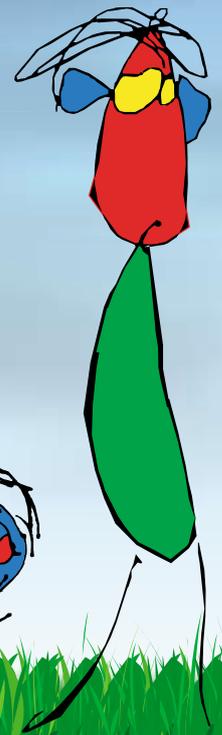
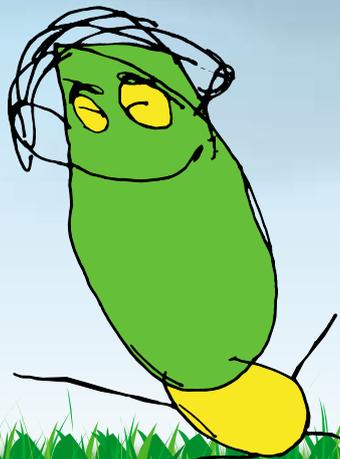
[www.lebenshilfe.de](http://www.lebenshilfe.de)

auf „Shop/Angebote“ klicken

Die Lebenshilfe-Kollektion im

**RUDI** - Design®

zugunsten der  **Lebenshilfe**



# Handwerk & Dienstleistung



im Hanauerland

**Wendling-Bau**

Holzbau  
Treppenbau  
Innenausbau  
Altbausanierung

77731 Willstätt-Sand  
Telefon (0 78 52) 26 16  
info@holzbau-bau.de  
www.holzbau-bau.de

**Elektro Ferber**

Installationsgeschäft, Photovoltaik  
Elektrohausräte, Satelliten-Anlagen,  
Wärmepumpen

77731 Willstätt · Hauptstraße 93  
☎ 0 78 52/76 24 · Fax 29 09

**KNÄBEL** Sander Straße 3  
Automobile · Lackierung 77731 Willstätt-Sand

Fon 0 78 52 / 93 49 84 · Fax 0 78 52 / 93 49 86  
info@knaebel-automobile.de

**Fliesen Fachgeschäft**

**Barrierefreie Dusche ohne kompl. Badsanierung**  
Infos unter: [www.buerkel-fliesen.de](http://www.buerkel-fliesen.de)

**Martin Bürkel GmbH**  
Willstätt, Tel. 0 78 52/9 78 16

**Rith**  
Malermeisterbetrieb

Eckartsweiererstraße 3  
77694 Kehl-Marlen  
Telefon: 07854 7583  
Mobil: 0152 28643727  
eMail: [maler-rith@online.de](mailto:maler-rith@online.de)  
www.maler-rith.de

**Versicherungsbüro Joachim Kupferer**  
Versicherungsfachmann (BWW) · Hauptagent

Büro: Bahnhofstr. 37a  
77731 Willstätt · T 07852 9331875  
F 07852 9331874 · M 0151 41905614  
[joachim.kupferer@service.general.de](mailto:joachim.kupferer@service.general.de)

**GanzElektrotechnik GmbH**

Hauptstraße 51 · 77731 Willstätt  
Tel. 0 78 52 / 99 93 73 · Fax 0 78 52 / 99 93 75  
[ganz-elektrotechnik@t-online.de](mailto:ganz-elektrotechnik@t-online.de)

**Schlosserei Krehl** **Stahlbau**  
Jürgen Krehl **Vordächer**  
**Türen**  
**Tore**  
**Geländer**  
**Gitter**

Schlossermeister & Schweißfachmann  
Gewerbestraße 7  
77731 Willstätt-Eckartsweier  
Tel. 0 78 54 / 12 66 · Fax 70 33

**Ebner Forst- u. Landtechnik**

Willstätt-Legelshurst  
Tel. 07852/4299812

**Auto-Rapp** Mo. und Do. TÜV im Hause

Bolzhurststr. 6 · 77731 Willstätt-Legelshurst  
Tel. 07852/7037 · Fax 2024  
[www.Rapp-Kfz.de](http://www.Rapp-Kfz.de) · [Auto-Rapp@t-online.de](mailto:Auto-Rapp@t-online.de)  
**Kfz-Reparaturen sämtlicher Fabrikate**

Auto Service Punkt

**SABO** Neutraler Kundendienst  
**Wilfried Bohleber**  
Forst- und Gartengeräte  
Hanauerstraße 80  
77731 Willstätt-Sand

Tel.: 07852/7017, Fax 7021, E-Mail: [wbohleber@web.de](mailto:wbohleber@web.de)

Hier könnte Ihre Anzeige stehen

Hier könnte Ihre Anzeige stehen

**BIRKMANN**

In der Schweng 6 · 77731 Willstätt-Sand  
Tel. 07852/934947 · Fax 07852/935831  
[www.holzbau-birkmann.de](http://www.holzbau-birkmann.de)

UNSER SORTIMENT:  
• Trekkingfahrräder • Trekkingcross  
• Mountainbikes • E-Bikes  
• Kinderfahrräder

**Reparaturservice aller Marken!**

**BITTIGER** Zweiräder Motorgeräte

Eckartsweierer Str. 10  
77694 Kehl-Marlen  
[www.bittiger-gmbh.de](http://www.bittiger-gmbh.de)

Wir machen mehr aus Glas!

**ARNOLDT**  
Badischer Glashandel

Industriegebiet 2 - 4 · 77731 Willstätt-Sand  
Tel. 0 78 52 / 91 76 0 · Fax 0 78 52 / 91 76 33  
[www.badischerglashandel.de](http://www.badischerglashandel.de)

**Klaus Golderer**  
Fliesen-/Platten-  
Mosaiklegemeister

Schulstraße 4  
77731 Willstätt  
Telefon 0 78 52/52 67 · Telefax 0 78 52/93 46 74  
Mobil 01 60/91 60 29 72

**KLAUS GOLDERER**  
Fliesen / Platten- und Mosaiklegemeister

Handwerkerservice  
Montageservice  
Hausmeisterservice

**Jürgen Arbogast**

Service rund um 's Haus...  
für Gewerbe, Privat und Kommunen!

Finkenstraße 10  
77731 Willstätt-Legelshurst  
Mobil: (01 51) 2 34 84 46 8  
Telefon: (0 78 52) 53 67  
[info@juergen-arbogast.de](mailto:info@juergen-arbogast.de)  
[www.juergen-arbogast.de](http://www.juergen-arbogast.de)

**AKLOSE**  
GmbH & Co. KG

ABBRUCH ERDARBEITEN  
TRANSPORTE KANALISATION

Telefon 07852/7195

Hier könnte Ihre Anzeige stehen

**ELEKTRO-KRUSS**  
ELEKTROFACHGESCHÄFT

Kittersburger Straße 9  
77694 Kehl-Goldscheuer  
Tel. 0 78 54/ 3 69 • Fax 0 78 54/ 9 12 63  
E-Mail: [andreas.kruss@t-online.de](mailto:andreas.kruss@t-online.de)

Ihre Ansprechpartner für Anzeigenaufträge:

Silke Wickert:

☎ 0781/5041452

📠 0781/5041469

@ [silke.wickert@reiff.de](mailto:silke.wickert@reiff.de)

# PISTEN GAUDA #26

Das große Opening in  
Galtür vom 9. - 11. Dezember



Jetzt buchen!  
[hitradio-ohr.de](http://hitradio-ohr.de)  
[schwarzwaldradio.com](http://schwarzwaldradio.com)



**HITRADIO OHR**  
EINFACH MAHER DRAN

**Schwarzwald Radio**  
Classic Hits & Super Oldies

## Christbäume zu verkaufen

Wie auch im letzten Jahr werden wir dieses Jahr am Weihnachtsmarkt in Sand und bei Familie Geyer in Hesselhurst im Hof am 10.12.2016 wieder Christbäume und Reisig verkaufen.

Obst- und Waldhof Kimmig

LOGOPÄDIE

Stefanie Wenzel  
**LOGOPÄDIE**

Für unsere Logopädische Praxis in Achern suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**1 – 2 Logopäden/innen in Voll- oder Teilzeit.**

Bei Interesse Kontakt unter:

0 78 41/27 02 66 [stefanie.wenzel@logopraxis-achern.de](mailto:stefanie.wenzel@logopraxis-achern.de)



## infinitas

Bestattungen & Trauerbegleitung

Der gute Abschied mit Herz

07 81 - 96 75 75 75

[www.infinitas-bestattungen.de](http://www.infinitas-bestattungen.de)

Offenburger Str. 21, 77799 Ortenberg  
Fabrikstraße 19, 77746 Schutterwald

**T & T**  
*S. Hoffkötter*

**Öffnungszeiten**  
Freitags von 16.30 - 20.00 Uhr  
Samstags von 8.00 - 14.00 Uhr

**Weihnachtlicher Scheunenmarkt**  
Freitag, den 09. Dezember von 17 - 22 Uhr  
Samstag, den 10. Dezember von 16 - 22 Uhr

Legelsfurter Str. 31 \* Legelsfurt  
07852/937227 \* [www.tt-likoere.de](http://www.tt-likoere.de)

Willstätt  
Hauptstraße 42  
Tel. 0 78 52 / 22 50



**Schwanen Metzgerei**

Jürgen Ferber

PARTYSERVICE  
[www.schwanenmetzgerei.de](http://www.schwanenmetzgerei.de)

**Angebot**  
vom 05.12. – 10.12.16

**Rindfleisch zum Kochen**  
Brust, Leiter, Beinscheibe 1 kg € 9,90

**Rücken vom Grothhofschwein** 100 g € 0,89

**Kesselfrische Fleischwurst** 100 g € 0,89

**Deftige Bierwurst** 100 g € 0,99

**Joghurtlyoner** 100 g € 0,99

**Hausgemachte Entenleberpastete im Gläschen**

UNIVERSITÄTS  
KLINIKUM FREIBURG  
CCCF COMPREHENSIVE CANCER CENTER FREIBURG

**TIGERHERZ**  
...WENN ELTERN KREBS HABEN

[www.cccf-tigerherz.de](http://www.cccf-tigerherz.de)

# Glückwunschanzeigen

## zu Weihnachten und zum Jahreswechsel

*Frohe Weihnachten*  
*und einen guten Rutsch ins neue Jahr*  
*wünscht Ihnen*

Ihr Logo

Inh. Max Mustermann  
Musterstr. 3 | 12345 Musterstadt  
Tel. 0 12 34 / 1 23 45 | Fax 0 12 34 / 1 23 45  
name@mustermann.de  
www.mustermann.de



Nr. 25

Größe: 2-sp/60 mm (= 120 mm)

**Überbringen Sie Ihren Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten die besten Wünsche zu Weihnachten.**

Wir stellen in dieser Ausgabe einige Anzeigenbeispiele vor. Alle Motive können in 1-, 2-, 3- und teilweise auch 4-spaltig abgedruckt werden.

**Selbstverständlich gestalten wir Ihre individuelle Anzeige auch ganz nach Ihren Wünschen.**

Die Vorlagen für die Glückwunschanzeigen sollten bis **Freitag, 9. Dezember 2016** bei uns vorliegen.

2017

Einen guten Rutsch in das Jahr

Ihr Logo

Inh. Max Mustermann  
Musterstr. 3  
12345 Musterstadt  
Tel. 01234/ 12345  
www.mustermann.de

wünschen wir unseren Mitarbeitern  
und Geschäftspartnern.

Nr. 05

Größe: 1-sp/60 mm (= 60 mm)

ZUM WEIHNACHTSFEST

bedanken wir uns  
bei all unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden  
für das entgegengebrachte Vertrauen  
und die erfolgreiche Zusammenarbeit.

Inh. Max Mustermann  
Musterstraße 36 • 12345 Musterstadt  
Tel. 0 12 34 / 1 23 45 • Fax 0 12 34 / 1 23 45  
info@mustermann.de • www.mustermann.de

Ihr Logo

Nr. 22

Größe: 2-sp/60 mm (= 120 mm)

*Frohe Weihnachten*  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr

Für die gute Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen möchten wir  
• allen Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten  
DANKE sagen.

Ihr Logo

Inh. Max Mustermann  
Musterstraße 36 • 12345 Musterstadt  
Tel. 0 12 34 / 1 23 45 • Fax 0 12 34 / 1 23 45  
info@mustermann.de • www.mustermann.de

Nr. 19

Größe: 3-sp/80 mm (= 240 mm)

# FEIERN SIE MIT ...

Am 9. und 10. Dezember 2016 laden wir Sie herzlich zu uns ein. Wir feiern **25 Jahre COLIBRI**, verwöhnen Sie mit feinen Köstlichkeiten für kalte Tage und wundern uns, wo die Zeit geblieben ist ...

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und wünschen Ihnen eine fröhliche Adventszeit.

Ortenauer Str. 46 in Appenweier  
Tel. 07805 776 · [www.optik-colibri.de](http://www.optik-colibri.de)



**COLIBRI**  
CONTACT-LINSEN · BRILLEN

## Ihr Pflegedienst in Willstätt

**AKAP** Ambulante Kranken- & AltenPfleger

Am Giesen 17, Karin Blome-Peppmüller, Marc Peppmüller und Team.  
**078 52/936117**

- Grundpflege
- Pflegeberatung
- Behandlungspflege
- Pflegeeinsatz nach § 37 Abs. 3 SGB XI
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Hausnotruf
- individuelle Wunschleistungen

**24 Stunden-Notruf für unsere Kunden.  
Abrechnung mit allen Kassen.**

*Wir pflegen gerne gut!*

MEDIZINISCHE TRAININGSTHERAPIE



**ZIMMERMEIER**

H. GÜNTER ZIMMERMEIER  
PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE  
TEL.: 07851.72157  
KASERNENSTR. 19A  
77694 KEHL

## Gesundes Training für jedes Alter

- med. Trainingstherapie, gerätegestützte KG
- funktionelles Rückentraining (individuell, chip-gesteuert)
- Stoffwechseltraining (z.B. bei Diabetes)
- Milton Kraft-Ausdauer-Zirkel
- Vibrationstraining (z.B. bei Osteoporose, Sport-Reha)
- Rückenschule

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8.30 – 20 Uhr, Samstag 10 – 13 Uhr

Nicht nur die Bäche unserer Region sind ständig im Fluss...

...auch die Steuergesetze verändern sich stetig.

Birgitt Müller bringt Sie in ruhiges Fahrwasser.



*Aus der Region für die Region.*



**Schultze & Braun GmbH**

Steuerberatungsgesellschaft  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Spitalstr. 9 ■ 77855 Achern ■ Tel. 07841/708-0  
Oberländerstr. 1 ■ 77694 Kehl ■ Tel. 07851/9388-0

[www.schubra.de](http://www.schubra.de)

ARMBRUSTER

## Weihnachts-Aktion

Besuchen Sie unseren

**FABRIKVERKAUF**

**Nudel-Genuss unterm  
Weihnachtsbaum**

Vom 01.-23. Dezember 2016

**Wir freuen uns auf Sie!**



Armbruster W. Teigwarenfabrik GmbH  
Im Lossenfeld 17, 77731 Willstätt-Sand  
**Öffnungszeiten:** Mo.-Fr., 8.00 – 16.30 Uhr.

Verschenken oder selbst genießen:



gratis für Sie

gratis für Sie

# Lesespaß vom Weihnachtsmann MIT ÜBERRASCHUNG!

6 Wochen Lesespaß

ODER

3 Monate Lesespaß

für nur **28,50 €**

+ Dankeschön für Ihre Bestellung:  
ein 1-Monats-Xtra-Superlos der Aktion Mensch

für nur **25 € monatl.**

+ Dankeschön für Ihre Bestellung:  
2 Gutscheine für ein Ortenauer Kino Ihrer Wahl



**Ja, ich bestelle den Weihnachts-Lesespaß**

**Xtra-Superlos Aktion Mensch:**  
Teilnahme an 4 Wochenziehungen mit Chance auf ein Traumhaus mit Grundstück im Wert von 500.000 € und der Monatsziehung mit bis zu 500.000 €.  
**Kino-Gutschein:**  
Gültig für einen 2D-Film nach Wahl. Zuschläge sind ggf. zuzuzahlen.

**Bitte liefern Sie**

- für mich selbst
- für einen lieben Menschen.  
Zum Überreichen erhalte ich einen Geschenkgutschein
  - 6 Wochen Lesespaß für nur 28,50 €. Als Dankeschön erhalte ich ein 1-Monats-Xtra-Superlos der Aktion Mensch.
  - 3 Monate Lesespaß für nur 25 € monatlich. Als Dankeschön erhalte ich 2 Kinogutscheine.

Lieferstart  ab dem 6.12.2016  ab dem 27.12.2016  
 ab dem \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_  
(Start wählbar zwischen 7.12.2016 – 14.1.2017)

Zugestellt wird die für den Wohnort zutreffende Regionalausgabe.  
Die Lieferung endet automatisch.

- Ich weiß schon jetzt, dass ich anschließend für mindestens 6 Monate weiterlesen möchte. Als Dankeschön erhalte ich in den **ersten 4 Monaten 50 % Rabatt** auf den regulären mtl. Bezugspreis von z. Zt. 36 € (mit Postversand 37,50 €) inkl. Zustellung und MwSt. Nach Ablauf kann das Abonnement bis zum 15. des Monats schriftlich zum Monatsende gekündigt werden.
  - Ja, Vorteilsangebote will ich in Zukunft nicht verpassen. Deshalb bin ich damit einverstanden, dass die Mittelbadische Presse/Reiff Verlag KG mich künftig  per Telefon und/oder  per E-Mail über eigene interessante Angebote aus dem Print- und Online-Bereich und Serviceleistungen informiert.
- Vertrauensgarantie:** Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte erfolgt nicht. Ihre Einwilligung können Sie jederzeit durch Nachricht in Textform an den Verlag oder per E-Mail an [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de) widerrufen!

Datum/Unterschrift

X

**Absender / Versenker:**

Einsendeschluss: 22. 12. 2016

Name / Vorname

---

Straße / Hausnummer

---

PLZ / Ort

---

E-Mail

Telefon (für Rückfragen)

**SEPA-Lastschriftmandat / Bankverbindung:**

**DE**

IBAN      Ihre Bankleitzahl      Ihre Konto-Nr.

Ich wünsche Rechnungsstellung an o.g. E-Mail-Adresse.

**Beschenker:** (Nur ausfüllen, wenn Sie jemanden beschenken möchten).

Name / Vorname

---

Straße / Hausnummer

---

PLZ / Ort

---

E-Mail

Telefon (für Rückfragen)

Das Angebot gilt im Verbreitungsgebiet der Mittelbadischen Presse für Haushalte, die in den letzten 6 Monaten kein (Sonder-)Abo bezogen haben. Sie haben ein gesetzliches Widerrufsrecht, die Belehrung sowie die AGB können Sie unter [www.bo.de/aboagb](http://www.bo.de/aboagb) abrufen. Preise: Stand 1.1.2016, Änderungen vorbehalten.

**Schnell antworten:**

**Mittelbadische Presse**  
**WBZ Media GmbH**  
**Leserservice**  
**Marlener Straße 9**  
**77656 Offenburg**

**08 00 / 5 13 13 13**  
(gebührenfrei)

**07 81 / 504-16 09**

**leserservice@reiff.de**

**www.mittelbadische.de/cleverlesen**





Im **Wohnverbund** für die Therapeutische Wohngruppe (TWG) im Kinder- und Jugendbereich suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine

## Hauswirtschaftskraft

mit einem Stellenumfang von 25%

Kennziffer 600-39-P-A

### Ihr Aufgabengebiet:

Mitarbeit bei der Wäschepflege, Erledigung von Einkäufen, Kochen und weitere Haushaltstätigkeiten gemeinsam mit den Bewohner/innen und Mitarbeiter/innen des Hauses

### Sie bringen folgende Voraussetzungen mit:

Kenntnisse in hauswirtschaftlichen Tätigkeiten, Bereitschaft zur Mitarbeit in einer Wohngruppe mit verhaltensauffälligen Kindern/Jugendlichen, Experimentierfreudigkeit und Lust Neues auszuprobieren, Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, Bereitschaft zur Teamarbeit.

Der/die Stelleninhaber/-in trägt den diakonischen Auftrag der Diakonie Kork und ist Mitglied einer christlichen Kirche.

Bewerber/-innen mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigt.

Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD/Bund) in Verbindung mit dem Kirchlichen Arbeitsrecht der Evangelischen Kirche in Baden.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte unter Angabe der **Kennziffer 600-39-P-A** bis zum 18.12.2016 an:

**Diakonie Kork**  
Personalabteilung  
Landstr. 1,  
77694 Kehl  
bewerbung@diakonie-kork.de



## Hanauer Kegelstube

Willstätt · Carl-Benz-Straße 13 · Telefon 0 78 52 / 93 71 50 · kegelfreunde57@gmx.de

**Kegeltermine frei!**

**Täglich wechselnde Tagesessen**

**Partyservice**

**Bauernschnitzel mit hausgem. Bratkartoffeln**

## Jede Woche aktuell

Informationen aus Vereinen, Kirchen, Handel und Gewerbe.

- **Klangmassagen**
- **Energie- und Lichtarbeit**
- **Aura-Balance**

Termine nach Vereinbarung  
Tel. 0 78 52 / 93 750 20

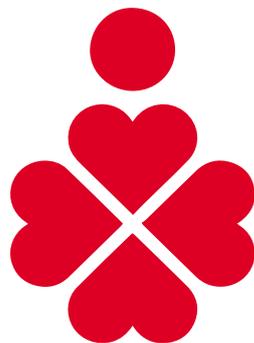
*Anita Krinowsky*

**Im Romhurster Feld 14 · 77731 Willstätt** [www.anitawa.de](http://www.anitawa.de)



# Herzlichen Glückwunsch!

Marina Heimbichner (links), Martina Huber (2. v.l.), Celine Jungmann (Kinocenter Kehl- fehlt), Angelina Sauer (fehlt), Lina Fäßler (fehlt) und Finja Jockers (je eine Europaparkkarte), Lisa-Marie Dietrich und Nadja Oser (Buchhandlung Baumgärtner), Nelly Lusch und Roxana Engler (Sensapolis Böblingen).



[sparkasse-kehl.de](http://sparkasse-kehl.de)

Im Rahmen der Weltpartage 2016 wurden in unserem Geschäftsgebiet Gutscheine unserer Kooperationspartner GiroS Pass verlost. Vermögensberater Martin Huber (Beratungcenter Willstätt) und Privatkundenberaterin Marina Heimbichner (Filiale Legelshurst) gratulierten den glücklichen Gewinnern im Beratungcenter Willstätt recht herzlich.

 **Sparkasse Hanauerland**



**CHRISTBAUM-  
VERKAUF**  
*jedes Wochenende*

U. Fröse 77704 Oberkirch-Bottenau  
Rohrbach 4 Tel. 07802 2928



**RAUSCHER**  
Garten +  
Landschaft

- Gartenpflege
- Baumschnitt & Baumfällungen
- Bepflanzungen & Rasen
- Hecken- & Strauchschnitt
- Pflaster & Holz
- Treppen & Mauern

Tel. 07851/2435  
77694 Kehl-Kork  
post@rauscher-garten.de

[www.rauscher-garten.de](http://www.rauscher-garten.de)



Simone Ruschmann Matthias Jaeniche  
Hans-Peter Früh

**„Wir verkaufen  
Ihr Haus!“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

**Erfolg ist kein Zufall!**

Wir machen den Weg frei.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?  
Wir haben den geeigneten Käufer mit der passenden Finanzierung für Sie!  
Rufen Sie uns direkt an. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

Beratungszentrum  
Immobilien & Finanzierung  
Bühl, Telefon 07223 985-1170  
Kehl, Telefon 07223 985-1912  
[www.volksbank-buehl.de](http://www.volksbank-buehl.de)

**Volksbank Bühl**   
IMMOBILIEN &  
FINANZIERUNG



**Weihnachtsbaumverkauf**  
in der Plantage bei der Diakonie in Kork.  
Jeden Sonntag von 10 bis 13 Uhr  
D. Kiefer, Tel. 0781 / 42350

Das Freiluftereignis in der Ortenau 2017! Weberhaus  
*Kastelruther Spatzen*  
aus Südtirol



**AMTIX.de**  
Konzertkarten  
07009 9.88.77.77

25.05.2017 19.00 Uhr  
**RHEINAU-LINX** World of Living  
Tickets: 07009 9.88.77.77 oder [www.amtix.de](http://www.amtix.de)

**Triberger  
Weihnachtszauber**

25.12.-30.12.16  
Täglich 15 bis 21 Uhr

- Einmalige Weihnachtsstimmung
- Internationales Showprogramm
- 5 x täglich spektakuläre Feuershow direkt über den Wasserfällen
- 20m-Südkurier-Riesenrad

Großes Feuerwerk am 27., 28., 29., 30.12.

**Million  
Lichter**

faszinierende  
Kinderwelt

**Unsere Highlights:**

Jakob Mathias  
zauberhafte Magie mit  
dem Vize-Europameister  
der Zauberkunst - 26.12.

Graceland  
A Tribute to Simon &  
Garfunkel - 25. + 26.12.

Maricel  
der blonde Wirbelwind  
verleiht Gänsehaut-  
Feeling - 27. + 28.12.

Ermäßigter Eintritt mit Baden-Württemberg-Ticket!



[www.triberger-weihnachtszauber.de](http://www.triberger-weihnachtszauber.de)

**Bau- und Möbelschreinerei, Holzfensterbau**



Qualität seit über 50 Jahren

**Matthias  
Heckmann**

Hauptstraße 103  
77731 Willstätt  
Tel. 0 78 52 / 23 26  
Fax 0 78 52 / 50 73

*Innentüren · Haustüren  
Holz und Holz-Alu Fenster*

**Praxis für Psychotherapie (HP)**  
Beratung • Motivation • Seelsorge

**Ellinor Heckmann**



**Tel: 07852-5513**

Termine nach Vereinbarung